



Even over de Nederlands-Duitse grens, zo'n dertig kilometer van Venlo verwijderd, heb ik nog eens de mijnbouw ondergronds „geproefd“. Dat was in Neukirch-Vluyn, aan de linkerkant van de Rijn. Je zou het een verloren schaaap in de Ruhrkolenpot kunnen noemen. We gingen met een snelheid van negen meter per seconde zo'n 500 meter diep. We trokken eerst te voet door de galerij en pakten toen het bekende ondergrondse treintje dat zich als een pantserwagen door de duisternis boorde en ons uiteindelijk op een plaats bracht waar ze ondergronds gingen boorden. Onze gastheren waren natuurlijk trots dat zij konden laten zien hoe zo'n gang, zeg maar gerust een onderaardse tunnel, dwars door het harde gesteente gedreven wordt. Dat gaat niet meer met springstof, zoals we dat ook in Limburg zo vaak en zo lang gezien en gehoord hebben. Dat leek dan op een ondergrondse ontvoer met wolven stof die het mistig maakten als tijdens een herfst-dag in Londen. Er was nu een reusachtig machine op die 500-meter diepte, met zeer vele boorkoppen die per dag zo'n tien meter verder wroeten. De werkelijke kolenproductie was in deze mijn voor honderd procent gemechaniseerd. We hebben weer eens „Glikk Auf“ geroepen gisteren tegen al die mijnwerkers die ons in de donkere hellende gangen passeerden en niemand in ons gezelschap dacht „Ja, dat is Limburg nu maar terug“. Maar toch, de kolen blijven belangrijk. Ook in Duitsland waar weliswaar 25 miljoen ton kolen op voorraad ligt maar waar men blijft doorgaan met kolenwinning zelfs tot 90 miljoen ton per jaar. Maar wat vroeger in Duitsland 450.000 mijnwerkers deden dat doen nu 150.000 van hen. Kolen zullen keihard nodig blijven maar de machine zal toch het milie werk moeten doen. Goede morgen, ik heb toch geen heimwee naar de mijnbouw...

## Het weer

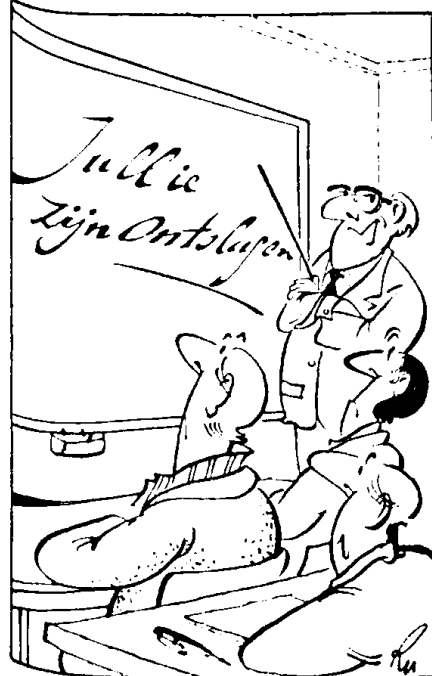
**LIMBURG**  
Veel bewolking maar vrijwel overal droog en in de ochtend plaatselijk mist. Later op de dag ook enkele opklaringen. Middagtemperatuur rond 8 graden. Zwakke tot matige wind uit zuidoost.

**VANDAAG:**  
zon op: 7.45 onder: 17.02  
maan op: 13.44 onder: 23.48

## Thee

Wie naar traditie dorst tijdens zijn Londenbezoek, zal ontdekken dat de ceremonie van de „high tea“ nog wel degelijk bestaat en bovendien in de meest traditionele omgeving: de particuliere woning. Ann Benson en Johan Bankes leiden namelijk een bedrijf, dat zij „At home“ (thuis) noemen en dat buitenlandse bezoekers de kans biedt van het echte Engelse theedrinken. Beide dames stellen er hun huis voor open, compleet met damasten tafellakens, zilveren bestek en porseleinen servies. „At home“ is wel duurder dan de telegenheden die op de toeristenroute liggen, maar daarom is er ook sfeer en conversatie. En in het buitenland op de thee komen, is altijd weer eens wat anders dan op de koffie...

Vakopleiding  
aanpassen  
aan arbeidsmarkt



NA BEKEND WORDEN OORLOGSVERLEDEN FRACTIEVOORZITTER CDA:

# Aftreden Aantjes lijkt zeker

Van onze parlementaire redactie

**DEN HAAG – Het oorlogsverleden van CDA-leider Aantjes is maandag als een bom in politiek-Den Haag ingeslagen. Algemeen wordt verwacht dat Aantjes vandaag zijn aftreden als fractievoorzitter van het CDA bekend zal maken.**

In hoeverre het oorlogsverleden van Aantjes politiek schade doet aan het CDA en aan de coalitie CDA-VVD, viel maandagavond nog niet te becijferen. De reacties van de leiders van de andere politieke partijen waren zeer terughoudend. Men noemde het in eerste instantie een zaak van Aantjes en de CDA-fractie zelf om een standpunt te bepalen.

De voornaamste conclusies van het rapport van prof. dr. Lou de Jong, directeur van het Rijksinstituut voor oorlogsdokumentatie over het oorlogsverleden van mr. Aantjes zijn:

- Aantjes heeft op 12 oktober 1944 vrijwillig dienst genomen in de Germaanse SS in de Nederlanden; het is derhalve zelfs een juridische vraag of de fractievoorzitter van het CDA Nederlanders is.
- Aantjes heeft als bewaker-administrateur dienst gedaan in het werkkamp Port Natal bij Assen;
- het argument dat mr. Aantjes voor zijn dienstneming in de SS opgeeft, namelijk de kans om te vluchten, is ondeugdelijk.

## Toevallig

Deze nieuwe feiten over het verleden van Aantjes zijn bekend geworden na de toevallige ontdekking van een Duits document dat reeds sedert 1950 in het bezit is van het Rijksinstituut voor Oorlogsdokumentatie in Amsterdam. Na de vondst hiervan heeft dr. De Jong contact gezocht met zijn directe „baas“, de minister van onderwijs dr. A. Pais, die op zijn beurt minister-president Van Agt en minister van Justitie De Ruiter inschakelde.

Deze bewindslieden hebben de resultaten van het onderzoek van het Rijksinstituut onder ogen gehad en toestemming gegeven voor publicatie van de conclusies. Wie Aantjes zal opvolgen als fractievoorzitter, is niet direct duidelijk. Het meest voor de hand ligt dat nu een andere Antirevolutionair de CDA-fractie gaat leiden, omdat de KVP, in de persoon van Van Agt, het premierschap heeft. Dat zou dan waarschijnlijk M.W. Schakel (61) zijn, omdat de andere ARP'ers te jong en te geprotoniseerd wat politieke stellingname worden geacht. Nu door het vertrek van oud-minister Boersma de strikte verdeling van de posten over KVP, ARP en CHU wat op kritiek is gestuit, maakt ook drs. Lubbers (KVP) de huidige vicevoorzitter, een kans. Voor hem pleit dat hij de laatste tijd inhoudelijk al de leider van de fractie was en vooral op sociaal-economisch terrein (Bestek'81) de toon aangaf.

## Gebroken

Ten huize van CDA-fractieleider Aantjes te Utrecht kwam maandagavond de top van het CDA in spoedberaad bijeen. Aan het overleg namen deel de vicevoorzitters van de CDA-fractie, Lubbers en Van Leijenhorst, M.W. Schakel, het oudste uit de ARP afkomstige kamerlid en de voorzitter van het CDA, Steenkamp. Na afloop maakte Aantjes volgens waarnemers „een duidelijk gebroken indruk“. Aantjes zei het geweldig op prijs te hebben gesteld dat de top van de fractie naar zijn huis in Utrecht was gekomen om over de ontstane situatie te overleggen. „Ik zelf had grote neiging om snel te reageren“, zei Aantjes, daarbij doelend op een beslissing direct zijn aftreden bekend te maken. Maar Aantjes zei te willen wachten met het doen van mededelingen tot de fractievergadering van heden.

- Zie verder pag. 3.

## commentaar

### Einde

Waarschijnlijk vandaag al zal mr. Willem Aantjes aftreden als fractieleider van het CDA in de Tweede Kamer. Het is immers volstrekt duidelijk, dat hij na hetgeen dr. L. de Jong van het Rijksinstituut voor Oorlogsdokumentatie gisteravond in detail over Aantjes gedragingen in de oorlog bekend heeft gemaakt, in geen enkele politieke functie meer te handhaven is. Aantjes heeft gelogen om zijn verleden te verdoezelen; verborgen te houden dat hij in oktober 1944 op 21-jarige leeftijd vrijwillig in dienst is getreden bij de Landstorm Nederland, die een onderdeel vormde van de Waffen SS. Zo het waar mocht zijn dat hij deze stap in een onbezonnen ogenblik heeft gezet en hij er later spijt van heeft gehad, verandert dit niets aan de constatering dat hij in deze evidente misstap totaal geen belemmering heeft gezien om zich nadien met groot élan actief in de landspolitiek te storten, zich binnen het CDA sterk te maken voor vooruitstrevendheid op christelijke grondslag en uiteindelijk zelfs door te dringen tot de uiterst kwetsbare positie van fractievoorzitter; nog wel van een partij, die zich tijdens de laatste oorlog met grote figuren in het toenmalige verzet gemanifesteerd heeft. Net zo onbegrijpelijk is dat Aantjes niet twee jaar geleden al de konsekwenties heeft getrokken. Toen had hij namelijk al te horen gekregen dat hij op grond van zijn overigens nog niet volledig uit de doeken gedane oorlogsverleden niet in aanmerking kon komen voor een ministerszetel. Door veel te verwijzen en een gedeeltelijke valse voorstelling van zaken heeft Aantjes het CDA een uiterst slechte dienst bewezen en de politieke geloofwaardigheid in het algemeen grote schade berokkend. Hij zelf zal nu reëel genoeg zijn om dit in te zien en daar naar te handelen.

F.S.



● CDA-fractievoorzitter mr. Wim Aantjes. Het nieuws over het bekend worden van zijn oorlogsverleden ging gisteren als een storm over Nederland.



## DIRK DE JONG BEGRAVEN

**TILBURG – Gistermiddag is op de centrale begraafplaats in Tilburg het stoffelijk overschot begraven van Dirk de Jong,**

de douanier die vorige week woensdag in Kerkrade door terroristen werd doodgeschoten. 's Morgens was in de Vre-

deskerk te Tilburg de uitvaartdienst gehouden. Bij de begrafenis – Dirk de Jong werd bijgezet in het graf van zijn vader –

was ook een delegatie bij de Duitse douanediens (links) aanwezig. Pastoor H. van Helvoort (op de foto voor het graf) leidde

de droeve plechtigheid, die door zeer veel belangstellenden werd bijgewoond.

(ADVERTENTIE)

De bedrijfstechnische problemen zijn opgelost

**MARC SNACKS**

is va. vandaag weer **GEOPEND**

dagelijks van 10 uur 's morgens tot 2 uur 's nachts tot uw dienst.

(ADVERTENTIE)

3 t.m. 7 november 1978

**HOBBY BEURS**

laatste dag nog geopend van 14.00 tot 22.00 uur met o.a. handenarbeid, muziek, modelbouw, sport, doe het zelf en tuin

eurohal maastricht

**EEN SAPPIGE GELDERSE ROOKWORST** en 500 gram

**ZUURKOOL** uit 't vat samen van 208 voor

**149**

**ZWAN SAKS LEVERWORST**

150 gram

**89**

(ADVERTENTIE)

**FORUM SITTARD**

**SATURDAY NIGHT FEVER**

Woensdag extra voorstelling 3.00 uur.

(ADVERTENTIE)

...Duidelijk 'n mooie Chateaufwijn uit de Haute-Médoc als ik me niet vergis.

...Ja hoor, je vergist je. Het is Stierebloed, de rode wijn uit Hongarije!

**Stierebloed** (Egri Bikavér)

Daar is geen woord trans bij!

Importeur: Storka B.V., Hoogstraat 151 Rotterdam – telefoon 010-136406

**DIT MOET U ZELF ZIEN!!**

schitterende **MANTELS** kwaliteit flannel

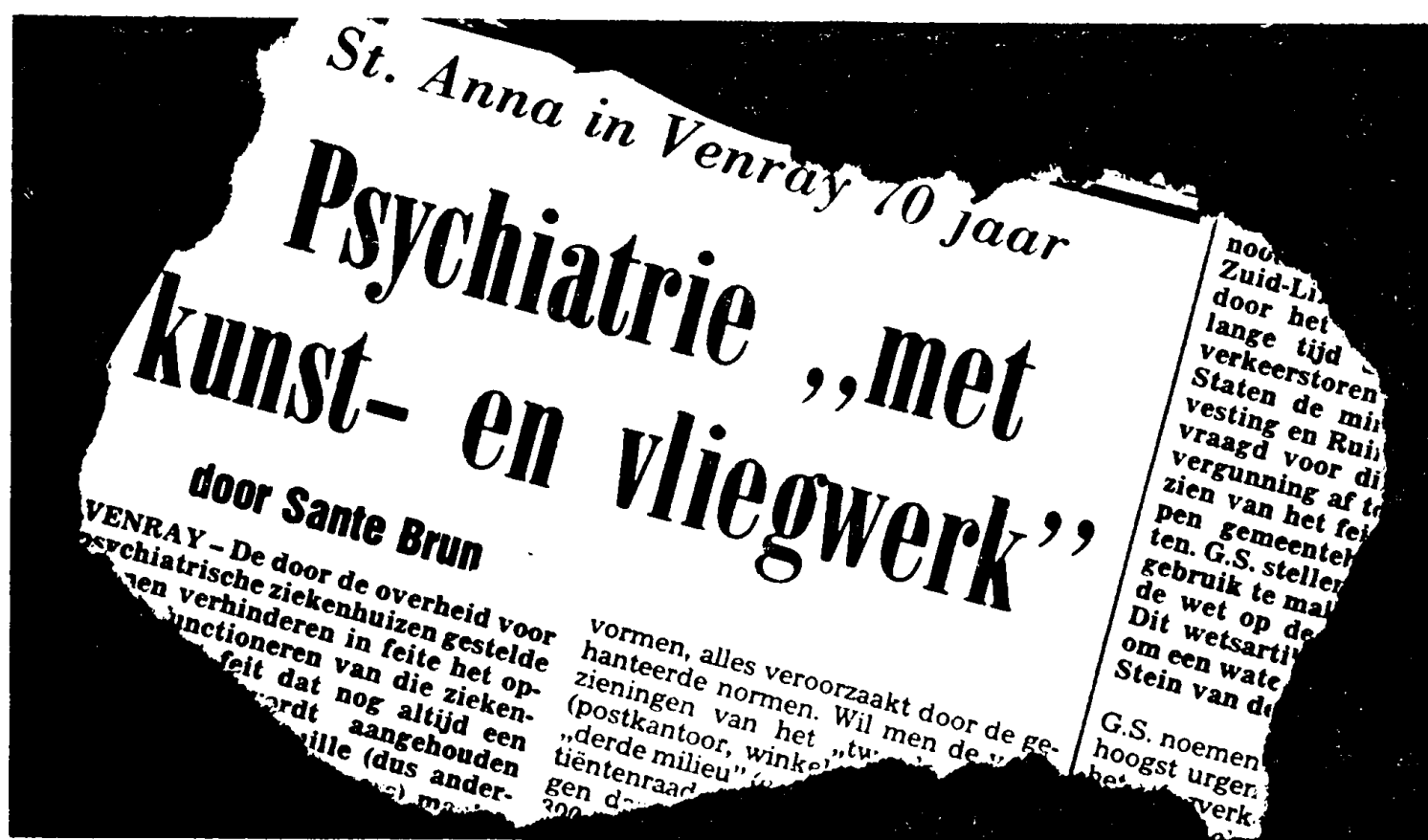
Kleuren: zwart, bruin, grijs en marine Ook in grote maten

**GAPICON 98.** weggeefprijis

MAASTRICHT BRUNSSUM SITTARD GELEEN  
BRONNEBERG Bredestraat 35-37 Brusselse Poort Kerkstraat 240 Brandstraat 22 Groenstraat 9  
ROERMOND VENLO VENRAY HEERLEN WEERT  
Kloosterwandstraat 26-28 Parade 40 Hensenijs Plein 4A Geleensstraat 3 (bij Emmaplein) Stationsstraat 6



# IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT



## Betere herverdeling gevraagd

# Tarieven dwangbuis voor geestelijke gezondheidszorg

door Sante Brun

VENRAY - Op het vorige week vrijdag in het psychiatrisch centrum St. Anna in Venray gehouden symposium met als titel „Het psychiatrisch centrum anno 1978 in de maatschappij“, is vooral duidelijk geworden dat door het Centraal Orgaan Ziekenhuistarieven de gehanteerde subsidiën om langzamerhand een dwangbuis worden voor deze uiterst belangrijke vorm van gezondheidszorg.

De norm van het COZ is nog steeds gebaseerd op een ouderwets psychiatrisch ziekenhuis: men betaalt per bed en dat terwijl steeds minder mensen in een psychiatrisch centrum, psychomedisch centrum of psychisch gezondheidscentrum in bed liggen en vaak zelfs niet eens intern zijn, maar poliklinisch behandeld worden. De normen van het COZ stammen uit een tijd dat de behandeling voornamelijk bestond uit in bed houden en plat spuiten.

Thans wordt meer en meer gewerkt aan groepstherapie; veel minder mensen dan vroeger horen tot de hopeloze gevallen die voor altijd in de inrichting opgesloten blijven; daar staat tegenover dat behandeling in groepen veel grotere aantallen personeelsleden noodzakelijk maakt. Een personeelslid op één patiënt („bewoner“, zegt men tegenwoordig liever) is al heel normaal. Om dat alles te kunnen bekostigen uit de bedragen die het COZ per bed betaalt is veel kunst- en vliegwerk nodig, zoals wij al aanhaalden van de heer Kreutzkamp, directeur van Welterhof, die in Venray een van de inleiders was.

### Ondenkenbaar

Ook de heer J. Jongmans, directeur van Coudewater in

Rosmalen, had het over dat onderwerp tijdens zijn inleiding onder de titel „Klein-schalig wonen in een psychiatrisch centrum“. Hij zei dat uit technisch psychiatrisch oogpunt een psychiatrisch ziekenhuis dat niet opgedeeld is in kleine leefgroepen, haast ondenkbaar is. Hij noemde een groot aantal instanties, bij wie deze gedachte inmiddels al ingang heeft gevonden, maar hij voegde eraan toe: „Ieder van deze instanties staat een groeps-grootheid van niet meer dan twaalf personen voor ogen. Helaas ontbreekt in deze rij het Centraal Orgaan Ziekenhuistarieven“. De heer Jongmans rekende het



• J. W. M. Jongmans



• H. J. Kreutzkamp

gehoor voor, dat de tarieven die het COZ toestaat uiteindelijk slechts één verpleegkundige per leefgroep een vol etmaal toelaten, wat natuurlijk veel te weinig is; geen wonder dat in diverse psychomedische centra de praktijk al is ontstaan dat 's nachts maar één verpleegkundige aanwezig is voor twee of drie leefgroepen; het platspuiten is dan waarschijnlijk de enige methode die nog uitkomst biedt in noodgevallen.

De heer Jongmans vroeg zich af: „Moeten we ons bij de norm van het COZ neerleggen en tegen de mensen zeggen: het spijt ons we hebben niet meer, blijf maar zitten in die ouwe troep? Velen menen ons huiver bij te moeten brengen voor het feit dat we reeds tien procent van ons nationaal inkomen besteden aan de gezondheidszorg“, aldus de heer Jongmans. „Mij imponeert dat percentage nauwelijks; in het totaal van het leven achten wij allemaal de gezondheid zo van groot be-

lang, dat het minstens merkwaardig aandoet, dat we daarvoor niet meer dan een tiende van ons inkomen willen besteden“.

### Herverdeling

„Maar“, zo zei hij, „misschien is een betere herverdeling van het beschikbare al een goede ingreep. Het antwoord zou kunnen zijn: ja, als wij voor de geestelijk zieken een evenredig aandeel kunnen krijgen van het budget voor de gezondheidszorg“.

Hij gaf toe dat het gemakkelijker gezegd is dan gedaan - maar hij wilde erop wijzen dat van een naar de eisen van de tijd ingerichte en gefinancierde geestelijke gezondheidszorg niet zal nalaten een tastbaar economisch rendement op te leveren.

De heer A. L. Kroft, directeur van St. Servatius in Venray gaf nog een uitvoerig overzicht van de wijze, waarop de huidige structuur van de geestelijke gezondheidszorg in Noord-Limburg tot stand is gekomen. Zoals bekend is dat niet zonder strubbelingen en mislukkingen van initiatieven gegaan. Met name het tot stand komen van een goed functionerende poliklinische zorg heeft voeten in de aarde gehad en nog altijd is men niet tevreden. Hierin speelt opnieuw het gebrek aan financiën een belangrijke rol.

Voor Zuid-Limburg is trouwens een opmerking van Kroft nog wel interessant. Momenteel is het in de Oostelijke

Mijnstreek zo geregeld, dat Welterhof en de GGZ in Heerlen vrijwel geheel los van elkaar werken en beide hun eigen intake doen en pogingen tot nazorg. Volgens Kroft moet hier juist een regionalisatie tot stand komen. Regionale afspraken moeten mogelijk zijn in een samenwerkingsverband van klinische en ambulante geestelijke gezondheidszorg, meent Kroft. Een regionaal instituut voor geestelijke gezondheidszorg dus, waarbij men zich nog veel kan voorstellen en waarvan de structuur van regio tot regio kan verschillen, aldus Kroft.

Maar voor de mens in geestelijke nood, in welke vorm dan ook, is het noodzakelijk dat er één organisatie is die, uitgaande van mobiele of in ieder geval gedecentraliseerde poliklinische mogelijkheden, zo efficiënt mogelijk de problemen kan benaderen.



• A. L. Kroft

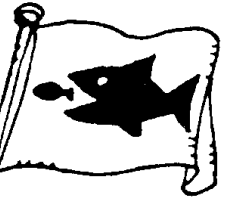
(ADVERTENTIE)

## STAATSLOTEN?

# U KUNT ZE NU KOPEN.

Speel eens samen in de Staatsloterij met méér loten heeft u méér kansen.

Verkoopadressen in de Gouden Gids.  
Per giro spelen kan ook.  
Bel voor informatie: 070 - 653955.



**De Staatsloterij.**  
Méér spelers, méér kansen.

# in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op - uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

## Welvaartsstaat

De heer Van de Berg uit Heerlen zou ik, en met mij vele verzetsstrijders, willen vragen: over welke welvaartsstaat spreekt hij? Kent hij de massale werkloosheid niet, kent hij de woningnood niet, kent hij de uitzichtsloze positie van onze jongeren niet? Dat, mijnheer Van de Berg en anderen, was niet het ideaal van het verzet '40-'45. Niet in ons land en daarbuiten. Als zij een antwoord willen over hetgeen in deze rubriek door mij is gesteld dan adviseer ik hun Vrij Nederland van 29-10 jl. te lezen. Voor zover nodig wijs ik er op, dat VN in de oorlogsjaren werd gedrukt en verspreid met het risico van goed en leven. Ik wil hier geen reclame maken, maar in dat blad spreekt ook overheersend de stem van Verzet Nederland. Als een roepende in de woestijn? Maar die stem zal blijven spreken tot hij wordt gesmoord. Wat God verhoedde.

HEERLEN

M.G. Hermes

## Koopavond

De grote heren hebben het weer voor elkaar. Voor alle uren die we als winkelpersoneel overwerken krijgen we een uur terug. Om vijf uur gaan de deuren dicht, maar als je toevallig op een afdeling staat waar stoffen worden verkocht of schoenen dan kan je eerst nog gaan opruimen, want voor de zondag kun je de rommel niet laten liggen. Als je in groepen werkt (van 9 tot 6 of van 1 tot 9), waarbij de groepen om de week wisselen, dan hoeft men ons geen cent meer uit te betalen, want we werken immers maar acht uur gemiddeld. Wij dachten dat als je na zeven uur werkte dat dat dan overwerk zou zijn, zoals ook op de fabrieken de middagdienst extra wordt betaald. Daarom moet bovendien bij V & D tien minuten per dag worden ingehaald om 's zaterdags een uur eerder dicht te kunnen. Iedere dag 5 minuten eerder beginnen en 5 minuten van de partij. Is de bond hiervan op de hoogte en waarom geen vergoeding? Waarom gaan de winkels, zoals in Duitsland niet om 14.00 uur dicht? De koopavond geeft ook de zakkenrollers meer kansen. Het wordt misschien wel zo erg, dat de mensen 's avonds helemaal niet meer de straat op durven. Wij hopen, dat het kopend publiek een beetje hart heeft voor het verkopend personeel en zorgt, dat het de boodschappen voor 6 uur haalt. Als men iets vergeten heeft zijn wij de

volgende dag weer van 9 tot 18.00 uur beschikbaar en u hoeft niet in het donker de straat op en hoeft men geen angst te hebben. Verkopend personeel van alle zaken: eis een vergoeding of ga staken.

HEERLEN

Dames Schreuder, Mullens en Janssen en de heren Janssen, Van Beek, Collaris en Welters.

(ADVERTENTIE)



Om te zeggen dat juist u daar zit en wat u doet in helle neonletters of in vrolijke lichtbak. Om zeker te zijn dat u gezien wordt. Ook als het pikdonker is. Maar ook:

Letters: plakletters, strijklitters, maar ook in brons, aluminium, vinyl, p.v.c. enz. in zo'n 2626 verschillende uitvoeringen en stijlen. Naambordjes en -borden en huisnummers in brons, aluminium en keramiek? Bewegwijzering voor uw bedrijf. Naambadges/verspreidings. Prijssystemen voor horeca en detailist: ribborden en interieur lichtbakken voor wisselende informatie in etalage en showroom. voor als u iets te zeggen hebt.

**de 'letter' kundige**

Reuver, tel. 04704-3131. Filialen: • Heerlen, Akerstraat 11a, tel. 045-710500 • Maastricht, Rechtstraat 50a, tel. 043-19356

Last met Uw kunstgebit!



**Gebruik dan DENTOFIX**

Als U moeilijkheden ondervindt met Uw gebit, is het gebruik van het speciale kleefpoeder Dentofix aan te bevelen. Uw gebit zal daar door niet meer wegsluizen als U sproeit zodat U aan zelfvertrouwen wilt. De tere wettels van het tandvlees worden door Dentofix beschermd zodat U ook harde spijzen kunt eten en gemakkelijker kauwt. Dentofix helpt U duidelijker spreken. U kunt opnieuw zonder bezwaar lachen en zelfs niesen. Dentofix doet U vergeten dat U een prothese draagt. Schaff U nu heten Dentofix aan.

Studieplannen? WAAIFOORT!

## puzzel van de dag

zeker	patrijs- hond	land in Afrika tegen- aan	rivier in Duitsl. voeg- woord
Griekse zeegod			
bep. stof			plus ijerig
plaats in Limburg wond- vocht			
			Eng. ont- kenning
			papegaai
		vader	koude lekker- nij
kinder- bedje bloempje gereed			
	neven		

Oplossing  
van  
gisteren

- m - - - a - -  
- m o p p e r e n  
- t r a p e z e  
- r a r e - e e  
- s e l a - e l f  
- g e b o d -  
- g e n e - e l p  
- n - l e l i e

(ADVERTENTIE)

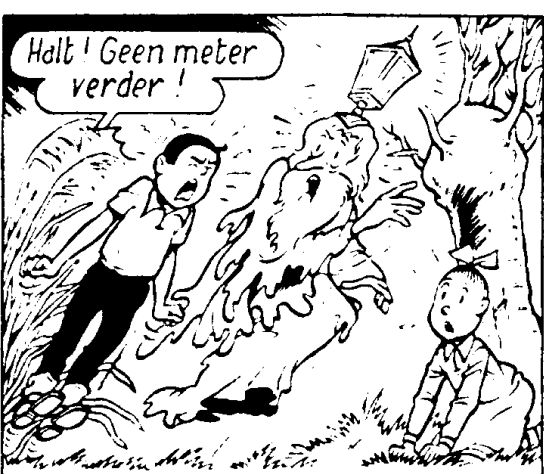


lekker  
en  
gezond

**SOMA**  
ROGGEBOOD

## Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



## Panda en de meestermunter



### recept

**Kalfslappen in zachtzure tomatensaus**

Snipper een gesnipperd uitje in 4 eetlepels olie heel licht goudgeel. Wrijf 600 gr kalfslappen, liefst wat doorregen, in met zout, versgemalen peper en majoraans en leg ze bij de uimassa.

Laat ze licht aanbakken, met een dekselel schuin op de pan. Vermeng intussen 1 bekertje zure room met 5 eetlepels gewone room, 2 eetlepels tomatenpuree en 6 eetlepels warm water.

Roer dit mengsel door de ui- en vleesmassa en laat het geheel zachtjes gaarsudderen in ruim 1,5 uur. Geef hierbij gekookte rijst of macaroni, waardoor u wat boter en geraspte kaas roert.

Wina BORN



# Maaswater minder vuil

ROTTERDAM - De verontreiniging van het Maaswater neemt geleidelijk af. Alleen het olie- en cadmiumgehalte van het water baart nog zorgen. Dat is de mening van de Vereniging van Maaswaterleidingbedrijven, zoals die is gepubliceerd in het onlangs verschenen jaarverslag.

Volgens de vereniging komt de meeste olie bij Luik in het water

terecht, afkomstig van de industrie daar. Ook binnenschepen veroorzaken dikwijls olievuil. Volgens de waterleidingbedrijven zouden de olieozingen grotendeels kunnen worden voorkomen als er voor de Maas een olieophaaldienst zou worden opgericht. Zulke ophaaldiensten functioneren al op de Rijn. Het cadmium in het Maaswater is, zo

meldt het jaarverslag, voor een deel afkomstig van een chemisch bedrijf bij Luik. Cadmium staat op de zwarte lijst, wat betekent dat lozing ervan niet is toegestaan.

Overigens wordt het belang van het Maaswater als bron voor de drinkwatervoorziening steeds groter. Vier van de vijf grootste steden

in de Benelux zijn nu voor hun drinkwatervoorziening geheel of gedeeltelijk aangewezen op de Maas. In Nederland zijn dat Rotterdam en Den Haag en in België Brussel en Antwerpen. De betekenis van de Rijn voor de watervoorziening neemt af. In ons land zijn alleen Amsterdam en een deel van Noord-Holland nog aangewezen op Rijnwater.

## REACTIE VOORZITTER VOORMALIG VERZET:

# „Aantjes moet uit de politiek”

DEN HAAG - „Als de heer Aantjes enig zelfrespect heeft, dan trekt hij zich terug uit zijn politieke functies”. Dit zei gisteren de voorzitter van de Nationale Federatieve Raad van het Voormalig Verzet, luitenant-generaal J.L. Bosch, in Nederland, in een reactie op de onthullingen over het oorlogsverleden van CDA-fractievoorzitter Aantjes.

Luitenant-generaal Bosch toonde zich zeer verrast over de onthullingen. „Ik vind het vooral erg voor de AR. Een partij die in het verzet een grote rol heeft gespeeld. Ik kan het van deze partij, voor welke ik veel respect voel, dan ook niet goedkeuren, dat zij het oorlogsverleden van Aantjes met de mantel der liefde al die jaren heeft bedekt”, aldus Bosch. Hij meent dat de zaak veel eerder aan het licht had moeten komen.

Volgens de voorzitter van de raad kan een parlement, dat zich aan de ene kant druk maakt over de verlenging van de verjaringsstermijn voor oorlogsmisdadigers en aan de andere kant een man als Aantjes in zijn gelederen heeft, zich moeilijk geloofwaardig maken. „Bovendien”, aldus Bosch, „hebben te veel mensen geleiden onder de bezetting en met name de SS, om aan de daden van Aantjes voorbij te gaan.

### Afgevoerd

Velen in de top van de ARP waren op de hoogte van het verleden van Aantjes. Oud-partijvoorzitter Berghuis was in 1967 door voormalige verzetsleden getipt dat „er iets aan de hand was” met Aantjes. Dat gebeurde toen Aantjes' naam werd genoemd in verband met een eventueel ministerschap ten tijde van de „mis-

lukte” formatiepoging van Biesheuvel. Berghuis maandagavond voor de NCRV-radio: „Opgewonden mensen kwamen mij ernstige feiten over Aantjes vertellen. Ik heb toen Biesheuvel opgebeld”. Aantjes werd daarop van de kandidatenlijst afgevoerd.

Ook met Aantjes heeft Berghuis hierover contact gehad. „Op mijn verzoek heeft Aantjes alles op papier gezet”, aldus Berghuis. Dit document is opgeslagen in de archieven van de Vrije Universiteit in Amsterdam. „Ik zag toen geen aanleiding om stappen te nemen tegen de ondernemen”, aldus

Berghuis, die dat standpunt onder ander beargumenteert met het feit dat het ging om een jongeman van 18 tot 19 jaar. Bovendien staat het volgens Berghuis boven twijfel dat Aantjes inderdaad lid is geworden van de Duitse SS met het doel om in Nederland te kunnen vluchten. „Hij heeft geprobeerd via bepaalde - ook door mij niet goed te keuren - stappen naar Nederland terug te keren. Volgens Berghuis heeft Aantjes deze feiten nooit verdonkeremaand.

### Smoesje

Mr. P. Iedema, voorzitter van het Veteranen Legioen Nederland, zei gisteravond het verhaal van mr. Aantjes over de reden waarom hij zich destijds vrijwillig bij de SS meldde „wonderlijk” en „een smoesje” te vinden. Volgens hem hoefde men toen niet in Duitse dienst te treden om naar Nederland te vluchten omdat er talloze mogelijkheden waren om onder te duiken. Mr. Iedema zei dan ook dat hij „zeer geschokt” was door de berichten over de CDA-voorman. „De oud-militairen in onze organisatie zijn over het algemeen vrij hard en zullen niet anders verwachten dan dat de heer Aantjes zich nu geheel uit de politiek zal terugtrekken”.



• Prof. dr. L. de Jong (links) en de heer A.J. van der Leeuw, respectievelijk directeur en wetenschappelijk medewerker van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie, gisteren in Nieuwpoort tijdens de persconferentie over het oorlogsverleden van CDA-fractievoorzitter mr. W. Aantjes.

## Collega-kampgenoot over Aantjes:

# „De knappe jongen van het kamp”

GRONINGEN/DEN HAAG - Het kamp Port Natal in Assen, waar Wim Aantjes in 1944 heeft gezeten, was een strafkamp. „Er zaten mensen die bij een razzia waren opgepakt, die ergens in het land uit een werkkamp waren ontvlucht en ook een groepje van ongeveer tien mannen die wij de SS'ers noemden. Tot die categorie behoorde ook Aantjes.”

Dit zegt de heer J. Weersing uit Groningen, die ook een maand in Port Natal heeft moeten doorbrengen en die daar Aantjes heeft ontmoet. „Ik wist toen niet dat hij Wim Aantjes heette. Dat is me gistermorgen pas duidelijk geworden toen ik het verhaal over zijn oorlogsverleden in de krant las”, aldus Weersing. „Ik herinner me Aantjes nog als

een zeer knappe, ijdele man. Hij was de knappe jongen van het kamp, lang van postuur met prachtig zwart haar. Maar bovenal was hij ijdel. Steeds weer haalde hij zijn portefeuille uit de binnenzak van zijn jas te voorschijn en liet dan een foto van zichzelf zien aan iedereen die het maar zien wilde.”

In het kamp hing een wat geheimzinnig was rond de groep van Aantjes. „We wisten dat ze uit Rusland kwamen en voor de SS hadden getekend. Maar er zat toch een lichte aan, want ze zaten in het kamp, omdat ze iets hadden moeten doen wat ze weigerden. Maar wat wisten we niet. De groep van Aantjes werd hard aangepakt. Ik weet nog dat de groep bij het appel altijd voorop moest lopen. En als we de Duitse liederen moesten zingen, moest die groep de toon aangeven. De groep werd altijd apart gehouden. Ze moest het voorbeeld voor ons geven. De mannen liepen overigens in gewone burgerkleren rond.”

## Wim Kok: „Voor handhaven koopkracht modaal”

# Mogelijk toch loonsverhoging

AMSTERDAM - FNV-voorzitter Wim Kok is er nog niet van overtuigd dat de handhaving van de koopkracht van werknemers tot en met het modale inkomen mogelijk is zonder een loonsverhoging bovenop de prijscompensatie.

Hij zei dit gisteravond in Amsterdam op een persconferentie na afloop van de vergadering van de federatieraad van de FNV. Op die persconferentie

maakte hij ook duidelijk, dat de FNV niet zal ingaan op uitnodigingen voor een gesprek met de regering en de werkgevers vóór 20 november, de datum waarop de FNV definitief haar arbeidsvoorwaardenbeleid voor 1979 vaststelt.

Wat de handhaving van de koopkracht betreft zei Kok, dat de sociale premies misschien volgend jaar verlagen bij de prognoses in de Macro-Economische Verkenningen (MEV) wel iets zullen meevallen, maar dat daar tegenover staat dat de regering kennelijk van plan is om voor de door de Kamer verworpen eigen bijdragen in de ziektefondsen en AWBZ-verzekering andere oplossingen te vinden die even grote bedragen moeten opleveren.

„De werknemers moeten die dan toch betalen, maar met dit soort uitgaven is in de MEV geen rekening gehouden”. Verder zou de koopkracht kunnen worden aangetast doordat de gemeenten zich genoodzaakt voelen plaatselijke heffingen en belastingen te verhogen, nu de regering de kraan naar de gemeenten ook een eind heeft dichtgedraaid.

## Franse chauffeurs blokkeren Mont Blanc

PARIS - Franse vrachtwagenchauffeurs, die betere werkomstandigheden eisen, hebben gisteren belangrijke verkeersaders in Frankrijk geblokkeerd. Zo kwam alle verkeer bij de ingang van de Mont-Blanc-tunnel, de verbinding tussen Frankrijk en Italië, stil te liggen, evenals in Mulhouse, bij de Westduitse en de Zwitserse grens.

Een vakbondswoordvoerder zei dat de chauffeurs vermindering van hun werkuren en gegarandeerde rustdagen willen. Er bestaat wel een bepaling dat het zware vervoer van zaterdagmiddag tot en met zondagavond niet mag rijden, doch daar wordt slecht de hand aan gehouden.

Andere wegen die gisteren werden geblokkeerd zijn die in Besancon, Duinkerken en La Rochelle.

In de Franse havens keert de bedrijvigheid na een staking van ruim twee weken langzaam terug tot normale proporties terug.

### Tyfoon elst levens

MANILLA - De tyfoon „Rita” heeft op de Filipijnen minstens 314 mensen het leven gekost en het dodental stijgt nog steeds. Militaire autoriteiten hebben dit meegedeeld. Het coördinatiecentrum van de strijdkrachten meldde dat er 143 mensen worden vermist en 238 zijn gewond. „Rita” teisterde het voornaamste eiland van de Filipijnen op 27 en 28 oktober.

### Tanzania contra Amin

DAR ES SALAAM - Tanzania heeft gisteren voor het eerst openlijk erkend dat het een einde wil maken aan het bewind van president Amin van Oeganda. Een Tanzaniaans

dagblad schreef dat tot verleden week maandag het volk bereid was Amin, wiens acties het vreesachtig, als buurman te accepteren. „Maar Amin heeft zijn troepen opdracht gegeven inwoners van Tanzania te doden en een deel van ons land te bezetten. Hierdoor zijn wij genoodzaakt met hem af te rekenen op een manier die een eind maakt aan de droeve geschiedenis van het achterlijke bewind van Idi Amin”, aldus de krant.

### Strafzaak Menten

DEN HAAG - De bijzondere strafkamer van de rechtbank-Den Haag zal maandag 20 november de behandeling van de zaak tegen de Blaricumse Pieter Menten (79)

voortzetten. In de eerste plaats is dan aan de orde de af of niet ontvankelijkheid van de Officier van Justitie om Menten te vervolgen terzake van het medeplegen van een oorlogsmisdrijf en misdrijf tegen de menselijkheid. Op 4 december zal de rechtbank daarover uitspraak doen.

### Bedrijven failliet

DEN HAAG - Van het totaal aantal door de overheid gesteunde bedrijven zijn er sinds 1974: 82 failliet gegaan. Daarmee waren in eerste instantie circa 7500 arbeidsplaatsen gemoed en een bedrag van ongeveer f 150 miljoen. Minister van Aardene van Economische Zaken die dit antwoord op vragen van het PvdA-Twee-

dekamerlid Van der Hek, tekent bij die getallen wel aan dat Koninklijke Scholten/Honing (KSH) hierbij niet is inbegrepen. Dit, omdat volgens de minister door de omvang van dit bedrijf het gemiddelde statistische beeld scheef zou worden getrokken.

### Strauss premier

MÜNCHEN - De voorzitter van de Christelijke Sociale Unie (CSU) de 63-jarige Franz Josef Strauss, is gisteren met grote meerderheid door de nieuwe Beierse Landdag tot premier gekozen. Met 125 van de 200 aanwezige afgevaardigden werd hij aangewezen als opvolger van de 73-jarige Alfons Goppel. Tegen stemden 71 afgevaardigden.

## Sadat in was

• De nieuwste aanwinst van het wassenbeeldenmuseum van Madame Tussaud in Amsterdam: president Anwar Sadat van Egypte. Het is niet bekend wanneer het beeld vervaardigd is. Op het conterfeitsel in Amsterdam lijkt de Egyptische president de toekomst niet zo rooskleurig te zien.



## Tijdschriften worden duurder

AMSTERDAM - De tijdschriften mogen volgend jaar met gemiddeld 4,5 pct. in prijs omhoog. Hierin is een percentage begrepen ter compensatie van de kosten van invoering en instandhouding van de postcode. Omdat deze compensatie is gebaseerd op het door berekenbaar stellen van de quote verzendkosten is variatie per onderneming mogelijk, zo heeft het ministerie van Economische Zaken samen met de Nederlandse Organisatie van Uitgevers bekendgemaakt.

De differentiatie naar titel en markt, abonnement, losse verkoop- en advertentiemarkt blijft gehandhaafd, zodat de tijdschriftuitgeverijsector de vrijheid behoudt haar prijsverhoging te laten variëren en binnen de grenzen van 0 pct en anderhalf maal het prijsstijgingspercentage, dat voor de NOTU als geheel uitkomt op gemiddeld 4,5 pct.

Aan de tijdschriften is het advies verstrekt per 1 januari 1979 de tarieven voor advertenties met maximaal 5 pct. te verhogen.

## Prof. dr. Ruiter van TH Twente:

# „Plannen herindeling geven geen oplossing”

UTRECHT - Prof. dr. D.W.P. Ruiter, hoogleraar in het staats- en bestuursrecht aan de TH in Twente, meent dat het plan voor de provinciale herindeling (het 17 provinciënplan van minister Wiegels) geen oplossing vormt voor de dringende vraagstukken: de decentralisatie van rijkstaken en de regionalisatie van het bestuur.

Hij zei gisteren in Utrecht op een studiedag van het Instituut Contact Randgemeenten over de bestuurlijke reorganisatie in Nederland, dat de huidige discussie over de reorganisatie maar het beste kan worden stopgezet. Dit om de betrokkenen „een nieuwe kans te geven goede oplossingen bij te voren duidelijk geformuleerde problemen in het geding te brengen, in plaats van problemen te schetsen bij oplossingen die nog haalbaar lijken te zijn.”

### Gemeenten

De voorgestelde provinciale herindeling is volgens prof. Ruiter in de eerste plaats een antwoord op de noodzaak van regionale samenwerking tussen gemeenten. Hetzelfde geldt voor de voorziene gemeentelijke herindeling die ertoe zal leiden dat een kleine 500 gemeenten met minder dan 10.000 inwoners (ruim de helft van het totale aantal) zal moeten verdwijnen. Reorganisatievoorstellen staan of vallen met een reële oplossing voor de lokaal-regionale bestuursproblematiek, zo stelde prof. Ruiter. De huidige voorstellen bieden die oplossing naar zijn mening niet: ze scheppen alleen extra problemen.

Over de voorgestelde gemeentelijke herindeling zei prof. Ruiter, dat hij niet onder de indruk is van de visie die minister Wiegels daarbij heeft tentoon gespreid. Hij vroeg zich af, wat de zin is van de streekspecifieke aanpak als de regio als bestuurlijk draagvlak ontbreekt. Een halvering van het totale

aantal gemeenten zonder dat er een „eindebeeld” voorhanden is voor een systematische streekspecifieke herindeling van ons land, mag je de lokale

bestuurslaag niet aandoen, aldus prof. Ruiter. Die verdient uit een oogpunt van rechtsbescherming een duidelijk zicht op het uiteindelijke doel.

### Sjah van Perzië in radiotoespraak:

# „Onafhankelijkheid in gevaar gebracht”

TEHERAN - In Iran heeft een militaire regering gisteren de macht overgenomen. In een toespraak voor de radio zei de Sjah dat onafhankelijkheid, opstand en bloedvergieten in de meeste delen van Iran een dusdanige omvang hebben aangenomen dat de onafhankelijkheid van het land gevaar loopt. Niettemin beloofde hij dat de nieuwe militaire regering onder leiding van de chef van de generale staf, generaal Gholam Reza Azhari, een tijdelijk karakter zal hebben.

In sommige delen van Teheran laaide het geweld ook gisteren weer op. Of er doden gevallen zijn, is niet bekend. Maar de rellen, uitgelokt door het besluit van de Sjah de macht in handen van de militairen te geven, bleken van

geringere omvang te zijn dan die van zondag. Op verschillende plaatsen hebben de militairen versterking gekregen van tanks. Gisteren waren er meer militairen in de straten van Teheran dan zondag. Het leger heeft laten weten dat de bepalingen op grond van de staat van beleg, die in de afgelopen twee maanden nogal soepel zijn toegepast, nu strikt zullen worden uitgevoerd. Gisteren zijn er in Teheran geen kranten verschenen. De censuur belette dit. De universiteiten en middelbare scholen, tot zondag beschouwd als de broedplaatsen voor de rellen, zijn voor een week gesloten. De Sjah beloofde de Iraniers in zijn toespraak een regering gebaseerd op de grondwet en sociale rechtvaardigheid, waarin voor corruptie en onderdrukking geen plaats is.

### Westduitse en Nederlandse parlementariërs

# Betere belastingregeling voor grenspondelaars

ZUTPHEN - Met ingang van volgend jaar moet een regeling van kracht zijn waardoor Nederlandse grenspondelaars in West-Duitsland niet meer belasting betalen dan de inwoners van de Bondsrepubliek zelf. Dat staat in een resolutie van de conferentie van Duitse en Nederlandse parlementariërs aan de regeringen van beide landen. Deze conferentie is in Zutphen gehouden.

Momenteel werken ruim twintigduizend landgenoten in West-Duitsland. Omdat zij daar niet wonen, betalen zij meer belasting aan de Duitse staat.

Een gehuwde grenspondelaar met een jaarinkomen van 36.000 mark betaalt bijvoorbeeld twee- tot driemaal zoveel belasting meer dan zijn Duitse collega's. De Duitse Nederlandse parlementariërs vragen in hun resolutie die situatie ongedaan te maken door een aanvullend protocol op het Nederlands-Duitse belastingverdrag. De resolutie is aan de regeringen van Nederland en West-Duitsland gericht, omdat de parlementariërs de regeling voor grenspondelaars zo spoedig mogelijk van kracht willen zien.







## Nieuwe rol voor bekend actrice in film 'Overboord'

## 'Pepper' (bekend van de TV-serie) overboord!

Door Jerry Buck

LOS ANGELES - Mitch baalde stevig van de prestatieverschillen. Hij stikte zowat in de smog en het verkeerslawaaï. Ook zijn advocatenpraktijk kwam hem een heel eind de keel uit. Op een gegeven moment zegt hij tegen zijn vrouw Lindy: „We zouden ingelijk ons leven ingrijpend moeten veranderen. We moeten gaan zoeken naar iets veel simpeler, maar met meer diepgang”.

Diep in haar hart voelt Lindy daar eigenlijk niet zoveel voor. Ze heeft het best naar haar zin met haar leventje in Newport Beach. Niettemin volgt ze, met enige tegenzin, haar echtgenoot in het najaar van zijn lang gekoesterde droom: met het „perfect gebouwde en getuigde jacht” naar Tahiti zeilen.

De titel van deze tv-film, „Overboord”, laat weinig te raden over. Tijdens haar wacht valt Lindy overboord. Het levensverhaal van Mitch en Lindy wordt verteld tijdens flashbacks, die zijn gemonteerd tussen scènes waarin Mitch wanhopig op zoek is naar zijn overboord geslagen vrouw in de onmetelijke watermassa van de Stille Oceaan.

De van zijn droom bezeten Mitch wordt gespeeld door de acteur Cliff Robertson. Ook zijn vrouw Lindy is een goede bekende van televisiekijkers Nederland, namelijk Angie Pepper Dickinson. Hoewel de film door zijn titel een nautische indruk maakt, handelt hij in feite over de relatie tussen een man en een vrouw. Hoe deze twee mensen ondanks hun liefde voor elkaar toch langzaam maar zeker uit elkaar worden gedreven.



„Pepper” (Angie Dickinson) zoals iedereen in ons land haar kent van het tv-scherm.

trok voor drie weken naar Tahiti. Volgens Factor droeg de Amerikaanse televisieomroep NBC bij in een gedeeltelijke dekking van de kosten.

Zo ook de Franse luchtlijn UTA en de Tahitiaanse VVV. Niettemin bedroeg het verschil tussen Hawaii en Tahiti zo'n 50.000 dollar.

De schoonheid van de gefilmde beelden doet echter de meerkosten volledig teniet. De op zee geschoten scènes met op de achtergrond het zacht gloeiend uit zee oprijzende Tahiti of het kale rotsige Moorea zijn werkelijk prachtig. De hoofdstad Papeete komt er met zijn Franse markt, zijn ouderwetse Hotel Stuart, overvolle straatjes en haventje uit naar voren als een van leven vibrerend stadje.

king ondervonden. Wie dwars lagen, waren functionarissen van de Amerikaanse douane. Die hebben het materiaal net zo lang vastgehouden tot ze ervan konden overtuigen dat deze film niets met pornografie te maken had. Ze weigerden botweg te geloven dat we een televisiefilm aan het maken waren”.

Bij het verkennen van de locaties was Factor tevens op zoek naar een jacht dat zoveel mogelijk leek op het schip dat was gebruikt bij de scènes in Californië. Zou dat niet worden gevonden, dan zou er een jacht moeten worden overgezeild naar Tahiti. Factor had geluk. In de haven van Papeete lagen er maar liefst drie, in Hongkong gebouwd en zelfs volledig identiek aan het in Californië gebruikte jacht.

## Douane

Factor: „Net als bij iedere film die op locatie wordt gedraaid, waren ook hier weer de logistieke problemen enorm groot. Wel hebben we veel medewer-

## „Gouden trompet” voor René Krans

Van onze showpaginaredactie

EYGELSHOVEN - Uitbundige en gezellige feestvreugde in het afgelopen weekend in het Socioproject van Eygelsheoven. De carnavalsvereniging Burgerlust hield daar voor meer dan duizend aanwezigen een Caritas Gala Revue waaraan een keur van internationaal bekende artiesten zoals Margit Sponheimer en De Kermisklanten meewerkten. Een verrassing op deze avond ook voor RENÉ KRANS uit GULPEN, trompettist bij

de Chris Harway Band. Hij werd onderscheiden met een „gouden trompet”. Willy Jacobs uit Brunssum (vanwege Jacobs Music geen onbekende in de Limburgse showwereld) overhandigde René dit kostbaar kleinood. In totaal werden vier „gouden trompetten” uitgereikt aan musici die zich als zodanig hebben onderscheiden. In ons land was het René Krans die de eer ditmaal te beurt viel. Andere „gouden trompetten” gingen naar Tokyo, Parijs en New York.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239



## Afscheidsavondje van Johan Cruijff

Van onze RTV-redactie

HEERLEN - Met een onderbreking van drie kwartier kunnen we voor straks duidelijk spreken over „n avondje Johan Cruijff”. De sportliehebbers weten het al genoegzaam: Cruijff neemt vanavond afscheid als voetballer en de televisie besteedt daaraan tussen 20.00 en 24.00 uur uitgebreid aandacht. Om uw geheugen nog even op te frissen: tussen 20.00 en 21.45 uur komt op Nederland II een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Ajax-Bayern München naar aanleiding van het afscheid van Johan. Daarna wordt hij toegesproken voor diverse prominente Nederlanders. De klok wijst dan ongeveer 22.15 uur. Drie kwartier later begint op Nederland I een samenvatting van de wedstrijd met Cruijff die tijdens een interview vervolgens uitgebreid „in beeld” komt.



JOHAN CRUIJFF

...neemt vanavond afscheid als voetballer. Wie kent hem eigenlijk niet? Vandaar dat onze Nederlandse televisie dit feit in alle toonaarden uitgebreid tot de kijker laat komen ....



Willy Jacobs (rechts) overhandigt de „gouden trompet” aan René Krans (met naast hem op de foto zijn verloofde).

## Hawaii als alternatief

Hoewel volgens het draaiboek het verhaal zich voor een deel op Tahiti afspeelt, gingen producer Alan Jay Factor en zijn partner Newland niettemin op zoek naar een iets goedkopere locatie. Factor: „Bij het zoeken naar alternatieven zijn we ook op Hawaii wezen kijken. Maar ja, als zo'n man als Mitch nou z'n hele leven van Tahiti droomt, kun je eigenlijk moeilijk ergens anders heen gaan. De minder bekende plaatsen op Hawaii of Catalina voldoen dan ook niet”.

Kortom: de complete filmploeg ver-



MARLIES RIKSEN  
...na het succes in Valkenburg nu door naar de Europese kampioenschappen in het Belgisch-Limburgse Genk ....

## Op naar de Europese kampioenschappen!

Van onze showpaginaredactie  
VALKENBURG/HEERLEN - Het nieuwe carnavalseizoen staat weer voor de deur. Komend weekend (zaterdag is het de elfde van de elfde) zal weer in heel wat plaatsen de opening van het nieuwe seizoen plaatsvinden. Alvast daarop vooruitlopend vandaag een aardige „kijk” van MARLIES RIKSEN (13) van de carnavalsvereniging De Bosjonge (Molenberg-Heerlen) die tijdens het dansmarieketoernooi in Valkenburg op de eerste plaats eindigde bij de junioren. Negentig dansmarieken deden aan dit toernooi mee en Marlies wist in haar categorie 28,2 punten te vergaren. Zoals André van Duin al zong: „Wij zullen doorgaan”. Dat geldt ook voor Marlies Riksen die alvast de kaart kreeg voor de Europese kampioenschappen die met halfvast in het Belgisch-Limburgse Genk worden gehouden.



## NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 10.00 - 11.00 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Kleren kopen. 10.30 Wereld in oorlog. De afrekening.
- 11.30 - 12.00 Schooltelevisie. Huisdieren. Het konijn en andere knaagdieren.
- 14.30 - 15.00 Schooltelevisie. Geloven staat vrij. God, wie weet.
- 18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.45 Paspoort. Voor Joegoslavische werknemers.
- 18.50 Paspoort. Voor Italiaanse werknemers.
- 18.55 Journaal.
- 18.59 Fred Basset. Engelse tekenfilmserie.
- 19.10 Kinderkrant. Voor de jeugd.
- 19.35 Rebecca. Engelse serie. Het gaat Rebecca goed in Riverboro. Haar studie loopt op rolletjes. Dan komen haar tantes in de problemen en staat haar toekomst van de ene op de andere dag op losse schroeven.
- 20.05 Twente zingt. Koor- en samenzangmanifestatie.
- 20.40 Zin in muziek. Reacties die binnenkwamen op het thema Zin of onzin?
- 20.50 Tijdsin. „Het huwelijk”. Kan een huwelijk door allerlei spanningen onder druk komen? Hoe ga je dan verder? Echtparen praten over hun huwelijk.
- 21.37 Journaal.
- 21.55 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
- 22.10 De christenen. „Vorsten en kerkvorsten”. TV-serie.
- 23.00 Tros Sport. Samenvatting van de voetbalwedstrijd Ajax-Bayern München naar aanleiding van het afscheid van Johan Cruijff als voetballer. Verder een interview met Johan Cruijff.
- 23.50 Journaal.

## NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 18.25 Microprocessors. Les 4. Teleac.
- 18.55 Journaal.
- 18.59 Barbapapa. Voor de kinderen.
- 19.05 Pinokkio. „De fee”. Voor de jeugd.
- 19.26 Journaal.
- 20.00 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Ajax-Bayern München naar aanleiding van het afscheid van Johan Cruijff als voetballer. Daarna: diverse toespraken door prominente Nederlanders tot Johan Cruijff.
- 22.15 Quincy. „Op het nippertje ont-snapt”. TV-serie. Er wordt een dansmariekedanser en Quincy stelt een onderzoek in. Hij treft een gat in het bot, dat veroorzaakt kan zijn door een kogel.
- 23.30 Journaal.

## DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

- 16.10 Journaal.
- 16.15 Sterns Stunde. Documentaire over paardendressuur in het circus.
- 17.00 Drie noten voor assepoester. Tweedelige speelfilm voor de kinderen.
- 17.50 Journaal.
- 18.00 Intermezzo. Programmamainformatie.
- 18.10 Parijs geschiedenissen. De liefde voor de kookpot.
- 18.30 Programma en weerklank. De Intermezzobrievenbus.
- 18.40 Politieinspectie. Vervolgingswaan.
- 19.15 Hier en Heute. Actualiteiten.
- 19.45 Aan het geheimde gepeild. Men neme kummel enzovoort en Bircher-Benner-aardappelen.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Klimbim. Vrolijke sketches met Peer Augustinski, Helmut Holger, Ingrid Steeger en anderen.
- 21.00 Monitor. Actualiteitenrubriek.
- 21.45 Owen Marshall strafpleiter. „De leugen en zijn prijs”. TV-serie.
- 22.30 Thema's van de dag.
- 23.00 Alltag uit Musik. Programma rond de danser en choreograaf Jürgen Feindt. Herhaling.
- 23.45 Journaal.

## DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Mozaiek. Programma voor de oudere generatie.
- 17.00 Journaal.
- 17.10 Techniek voor kinderen. De zuinigste motor ter wereld: de menselijke spierkrachtmotor.
- 17.40 De draaischijf. Vrijtijds magazine. Te gast: Jeanne de Roy.
- 18.20 Volkssprookjes. „Undine”. Tekentfilm.
- 18.35 Tarzan, meester van de jungle. „De slavendrijvers”. Tekentfilmserie.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 De huwelijksrechtbank. „De zaak Graaf contra Graaf”. TV-serie. Reeds enkele malen is Elfriede weggegaan van haar man en haar drie kinderen. Eindelijk is het zover. De echtscheiding. Voor de rechtbank ontken Helmut zijn vrouw ooit mishandeld te hebben.
- 21.00 Journaal.
- 21.20 Big lift. Filmreportage over de enorme luchtbrug die in geval van een aanval uit het oosten binnen twee weken de helft van de actieve Amerikaanse legermacht op Westduits bodem kan brengen ter versterking van de basistoepen. Met de jaarlijkse oefening en de daarmee samenhangende „NATO-manoeuve „Autumn forge” houdt de reportage zich bezig.
- 22.00 Geel. TV-film. Een unieke traditie in het Vlaamse dorp Geel,

waar sinds eeuwen geesteszieken uit alle windstreken liefderijk in gezinnen van boeren, arbeiders en zakenmensen worden opgenomen.

23.50 Journaal.

## DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege.
- 19.00 Het wilde westen. Documentaire over cowboys en verlaten dorpen.
- 19.45 Journaal.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Schauplatz Rheine. De theatergroep Eurovia.
- 21.15 Ensallada Musica. Muziekmagazine met Eugen Cicero, Lill Lindfors, Mort Shuman, Paul Simon en anderen.
- 21.45 Monitor in het kruisvuur.
- 22.30 Als de liefde verdwijnt. „Seksualiteit, lust of last”.
- 23.00 Journaal.

## DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

- 18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege.
- 19.00 Spreekuur: natuurlijke geneeswijze.
- 19.45 Bloementips.
- 23.00 Goede avond uit Mainz.
- 21.00 De laatste Jood van Speyer. Film waarin een beeld wordt gegeven van de joodse gemeenschap in deze plaats door de eeuwen heen. Na de oorlog bleef echter maar een jood in Speyer in leven. Daarna: journaal.

## BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

- 18.00 Kuifje. Tekentfilmserie.
- 18.05 Sesamstraat. Programma voor de jeugd.
- 18.30 Open School. Loon naar werken? Sociaal overleg.
- 19.00 Tienerklanken. Toestand '78. Elf Elf Elf. De 11.11.11-actie dit jaar. De vraag wordt gesteld wat met het opgehaalde geld wordt gedaan. M.m.v. De Strangers. Panel: Eddy Maes, Rudy de Meyer, mev. Vanderveken-De-neve, Celeste Sarens, Jo van Driessche.
- 19.40 Morgen.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 Zeg maar Henk. Amusementsprogramma. Presentatie: Henk van Montfort, met Eddy Smets, Yvette Ravel, Henk van Montfort, De Strangers, Trinity. Speciale gast: Lee Towers.
- 21.00 Een wereld: de bulldozer of het truweel? Programma in het kader van de 11.11.11-actie over de activiteiten van de internationale bouwde. Om 21.50 gevolgd door: discussie over de

ontwikkelingsprojecten van het NCOS.

- 22.20 Jij of wij. Een kwis waarin twee van drie spelers telkens een verbod sluiten tegen de derde. Kandidaten: Barry van Gers, Walter Minne, Dirk Roose. Presentatie: Filip van Steenberge.
- 22.50 Journaal.

## BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

- 20.10 De collega's. Twaalfdelige serie van Jan Mattered over het wel en wee van typische figuren van een niet nader omschreven bureau.
- 20.55 Panorama. Actualiteitenrubriek.
- 21.20 Speelfilm: J. A. Martin, fotograaf. Canadese film uit 1977 van Jean Baudin met Marcel Sabourin, Monique Mercure en Marthe Thierry.

## BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

- 18.00 The Muppet Show. Gast: Jaye P. Morgan.
- 18.30 Ziggzag. Spelprogramma.
- 18.45 Television femme. Programma voor de vrouw.
- 19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.30 Journaal.
- 19.55 Chanson. Programma met Bernard Lavilliers, Nicolas Peyrac, Weekend Millionaire, Claude Lombard, Serge Gainsbourg en anderen.
- 20.45 Minute Papillon. Consumentenrubriek.
- 21.45 Journaal.
- 22.00 Videographie.

## BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

- 18.45 Pink Panther.
- 18.50 - 19.15 Tribunes économiques et sociales. De middenklasse.
- 19.55 Seniorama. Programma voor de bejaarden.
- 20.35 Madame Atomique. Operette in drie bedrijven. Met Jean Chevalier, Roger Lerinck, Françoise Guignies, Bernadette Burniaux en anderen. De familie Ladot heeft een miljoen francs in de loterij gewonnen. Dit heeft nare gevolgen voor het gezin....



Stereo

## HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur.
- 7.02 • Muziek en verkeersinformatie. (7.41 • AVRO's Radiojournaal). 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 De grooteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 • Divertimento. 9.15 Open School.

10.00 De zandbakshow. 10.10 Arbeidsvitaminen (10.33-10.35 AVRO's Radiojournaal). 11.33 • Rondom Twaalf. 12.26 Mededelingen. 12.41 AVRO's Radiojournaal. 12.55 Lichte orgelmuziek. 13.10 Europa van morgen. 13.25 Beursplein 5. 13.30 • 'n Middagje AVRO. Gevarieerd programma. (15.33 AVRO's Radiojournaal). 16.00 Hersengymnastiek. 16.30 De zandbakshow. 16.40 • AVRO-dilgenc. 17.00 Kat in de zak, kinderprogramma. 17.20 De Nederlandse Antillen. 17.32 AVRO's Radiojournaal. 18.00 Per Saldo. 18.19 Zentijd PPR. 18.41 Toppers van toen. 19.15 • Accoord. 20.00 • Lichte orkestmuziek. 22.10 Koopavond (6), strip. 22.40 AVRO's Radiojournaal. 22.50 Eurojournaal. 23.00-23.55 • Easy listening.

## HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 23.55 uur.

- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.27 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade. 9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden. 9.40 De letter M. 11.03 Schoolradio. 11.30 Ouder worden we allemaal. 12.00 Ratel, informatief programma. 12.49 Uitendring voor de landbouw. 13.11 Echo magazine.
- 13.40 Christen zijn van huis uit. 14.00 documentaire serie. 14.00 Schoolradio. 15.00 Het melodrama van de maand: Pro-Domo. 15.25 Geen verboden toegang, informatief programma. 16.03 Fons Disk praat met een bekende Nederlander. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. 17.20 • Euro-light. 17.40 Knollen voor citroenen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 • Op weg. 18.50 Verkenning. 19.00 • Oefenen om te vieren. Religieuze programma. 19.30 • Camarette (1), studentencabaret. 20.05 Overweging. 20.15 • Het Utrechts Symfonie Orkest met viool en cello. 21.30 Spektakel. 22.30 • Muziek op het spel (6). 23.00-23.55 • Met het oog op morgen.

## HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

- (Van 7.00-18.00 Actualiteiten via Dingen van de dag). 7.02 • Gesedemueurs. 8.30 • Leoni Jansen-Peter Holland. 11.30 • VARA's zoekplaatje. 13.30 • Spitsbeeld. 15.30 • Popkrant. 16.30 • Beton. 18.30 De vacaturebank. 18.10 • Avondspits. 19.03 • Top Tien. Toen. 19.30 • Popdonder. 21.30 • ....and all that jazz. 22.00 • Elpee tuin. 0.30 • Nacht-drie-draai. 2.30 • Groot licht. 5.02-7.00 • Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

## HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00 en 14.00 uur.

- 7.02 • Capriccio: kamer- en orkestmuziek. 9.02 • Orgelmuziek. 9.30 • Van heinde en verre. 10.00 • Opus tien tot twaalf. Rotterdamse Philharmonie.

## ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Actueel. 19.10-20.00 Opnamen van het Jongerenkoorfestival dat op 24 september in Sittard werd gehouden onder auspiciën van de stadsschouwburg en de ROZ. De bedoeling van het festival was mensen van jongerenkoren officieel met elkaar in contact te brengen en naar elkaars prestaties te laten luisteren. De jury werd gevormd door de musico-log dr. A. Kurijs en vier mensen van de Limburgse media. Indien nodig komt de ROZ nog terug op de affaire Agata Eys/Wittme.

## LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 op elk half uur, verder 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker, mit Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Morning - mit Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Radio-Circus in Donauwörth. 14.00 Die Grossen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde - Alle spielen gegen RTL. 16.00 Gefragt - Gespielt mit Jörg. 17.00 RTL-Radio Telex. Das grosse Feierabendmagazin mit Helga. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Achims Mixbox. 21.00 RTL-Radio-Skat mit Peter. 23.00 RTL-Musikpaket mit Matthias. 24.00 Hallo Nachtarbeiter! Mit Matthias.

## BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t.m. 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws). 8.05 Van acht naar tien.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Matinata. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Met wie in de die.

Brabant: 14.00 Variaties. (16.00 Splinternieuws). 16.45 Radiool. Een programma van, door en met kinderen.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Formule F. Selectie uit de Franse Hit-parade en andere mooie liedjes. 18.00 BRT 2-Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sportspiegel west. Sportnieuws uit de provincie. 19.15 The Country-music Club. 19.53 Vrijuit - in humanistische perspectief. Vrijzinnige uitzending.

Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekprogramma. 20.40 Togetherne. Fragmenten uit het optreden van Wannes van de Velde en Claude Agel. (21.00 Splinternieuws). 21.15 blues en jeans. 22.05-23.40 Vana en vana...







# 'KOMFORT'

door  
Lily Scheffer

Sportkleding moet natuurlijk op de eerste plaats functioneel zijn. In veel sporten speelt daarbij het modieuze nauwelijks een rol. Bij wintersport ligt de zaak wel even anders. Zelfs op het niveau van de Haute Couture bemoeien ontwerpers zich met hetgeen sportievelingen op de skipistes zullen dragen.

Dat resulteert in ieder geval in goed ogende skipakken voor hen die een etiketje met een bepaalde naam op prijs stellen.

Wat men op de lange latente aantrekt moet in ieder geval aan normen van comfort, bewegingsvrijheid en kwaliteit van materiaal voldoen.

Daarbij kan men kiezen uit modellen die al dan niet bij modieuze trends aansluiten. De Zwitserse firma Dupont, die alle mogelijke kunstvezels vervaardigt, levert materiaal en voering van skikleding aan verschillende Europese fabrikanten.

Dit seizoen komt Dupont met een nieuwtje. Uit Dacron-polyestervezel maakte men een wattering voor anoraks en overalls. Het spul heet „Hollofil“, en deze wattering is vederlicht en isoleert prima. Zowel voor het alpinen-



## sleutelwoord in nieuwe skimode



● Skileraren in St. Moritz hebben de racepantolons getest van het merk Eschler. Het zijn eigenlijk overalls met bijpassende anoraks van 40-denier tricot en gemaakt van het materiaal lycra, waarvan de binnenkant zacht en wollig afgewerkt.

● Voor de Langlauf bestemd is een combinatie van koperkleurige pantalon met een blauwe anorak waarvan de mouwen afneembaar zijn. De mouwen zijn koper-wit gestreept. Het pak is helemaal gewatteerd met de nieuwe voering Hollofil. De combinatie is afkomstig van het Franse huis Skirer.

## Marlboro Leisure Wear nu ook in Nederland Ex-autocoureur maakt mode

Met veel tamtam lanceerde de Philip Morris-organisatie deze dagen een nieuw modemerk in Nederland. Onder de naam „Marlboro Leisure Wear“ betreft dit een zeer sportieve collectie kleding die vooral voor de vrije uurtjes bedoeld is. Dat sportieve element is niet verwonderlijk als men bedenkt dat de fabrikant van deze kleding een ex-autocoureur is: Andrea de Adamich die in 1974 een punt achter zijn racecarrière zette. De connectie tussen Philip Morris en De Adamich dateerde nog uit de tijd dat de coureur deel uitmaakte van het door Marlboro gesponsorde World Championship Team. De Adamich stapte vanuit zijn bolide in de textielbranche en verwierf in zijn geboorteland Italië de rechten voor de Marlboro Leisure Wear. Dat gebeurde allemaal in 1975 en blijktbaar met succes want het aantal landen dat deze mode verkoopt wordt steeds groter. De ontwerpers achter de collectie zijn onder andere Giorgio Armani, Roberto Bruno en Michael St. John. Over de



● Twee modellen uit de collectie Marlboro, gefabriceerd door ex-autocoureur Andrea De Adamich.



kiën als de „Langlauf“ is comfort het sleutelwoord, volgens Dupont. De nieuwe collecties maken ook kleurrijke combinaties mogelijk omdat nogal wat onderdelen over en onder elkaar te dragen zijn. Hoe dat er allemaal uitziet laat Dupont zien aan de hand van een aantal foto's met modellen van toonaangevende merken.

● Voor hem en haar een overall met losse mouwloze jack. Het vest is van een contrasterende kleur en gemaakt van nylon met een warme fiberfillwattering. Uit de collectie van Hans Hermann-Modelle te München.

(ADVERTENTIE)

### Gekookte schelvisrollen met ananas

800 g schelvisfilets, 50 g boter, citroensap, paprikapoeder, 1 eetl. fijngesneden ananas. Pocheer de filets gaar in weinig water met wat zout en citroensap. Smelt de boter en voeg al roerende paprikapoeder - naar smaak - wat visnat en ananas toe. Verdeel de saus over de warm gehouden vis.

Doem meer met vis, omdat 't zo lekker is.  
Produktschap voor Vis en Visprodukten, 's-Gravenhage

11



● Make-up van de ogen kan gezichtsfoutjes corrigeren.

## HET OOG

## wil ook wat!

Op de juiste manier oogmake-up aanbrengen is niet eenvoudig. Wie daarbij op professionele wijze te werk wil gaan moet beginnen het gezicht goed te bestuderen. De vorm van de ogen, de kleur en manier waarop ze in het gezicht geplaatst zijn vormen het uitgangspunt. Met een minimum aan middelen een maximum aan expressie krijgen vergt enige oefening wil men niet als een Indiaan op oorlogspad rondlopen. Oogmake-up moet het oog, zo nodig, meer expressie geven. Dat is niet altijd een kwestie van veel kleurtjes en lijntjes, maar van precies uitkiezen hoeveel en waar. Wie dat allemaal eens wil uitproberen heeft daarbij misschien enige steun aan de richtlijnen die het cosmetica-huis Juvena op papier zette.

### Ver uit elkaar staande ogen:

- De wenkbrauwen bij de neusvleugel sterker aanzetten.
- De oogschaduw direct bij de neusvleugel opbrengen en vanaf het midden naar buiten toe vervagen.
- Bij het gebruik van twee tinten oogschaduw, de donkere tint op de binnenste ooghoek aanbrengen en de lichte op de buitenste.
- Kohl Kajal bij de binnenooghoek sterker opbrengen als bij de buitenooghoek.

### Dichtbij elkaar staande ogen:

- De wenkbrauwen voor driekwart aanzetten, waarbij het eerste gedeelte vanaf de neusvleugel niet wordt aangezet. De wenkbrauwen naar buiten toe iets verlengen.
- De oogschaduw vanaf het midden van het ooglid naar buiten toe opbrengen.
- Bij twee tinten oogschaduw, de lichte tint op de binnenooghoek en de donkere tint op de buitenooghoek opbrengen.
- Kohl Kajal bij de buitenooghoek opbrengen.

### Diep liggende ogen:

- Lichte oogschaduw vanaf de ooglidploo tot de wenkbrauwen opbrengen.
- Met Kohl Kajal alleen de buitenooghoek aanzetten.
- De wimpers met veel mascara accentueren om de ogen optisch naar voren te halen.

### Bolle ogen:

- Het ooglid tot de ooglidploo met een donkere kleur oogschaduw bedekken. Het gedeelte onder de wenkbrauw met een lichte kleur naar voren halen.
- Kohl Kajal opbrengen langs de natuurlijke lijn van het onderooglid.

### Te kleine ogen:

- Langs de wimperrand een dun lijntje wit aanbrengen en vervolgens een niet te donkere oogschaduw.
- De ooglidploo met een donkere oogschaduw verdiepen en vanaf het midden schuin naar boven vervagen.
- Met Kohl Kajal de beide ooghoeken iets verlengen.
- Oogschaduw opbrengen op het onderooglid.



**Vakwerk**  
Service zoals u hoort van:



**Bost Verwarming b.v.**  
Kerkrade-W. 045-412547

**24 uren SERVICE** centrale verwarming  
loodgieterswerk  
onderhoud gastoeelstenen

ACI-lid: 2 JAAR GARANTIE: AVOL-lid  
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.  
Geslate cv-installatie: ±3 DAGEN GEREED.

**GELD**  
„de PL-shop”

BEL 045-411304 of SCHRIJF  
Na 18.00 uur en in de weekends 045-418135

- LAGE TARIEVEN
- Elk bedrag van 12 tot 240 mnd.
- GRATIS THUISBEZORG, DEZELFDE DAG
- GEEN VERDERE KOSTEN/VANAF

bedrag	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd	96 mnd
3000	144	162	180	216	288
4000	192	216	240	288	384
5000	240	270	300	360	480
6000	288	324	360	432	576
7000	336	378	420	504	672
8000	384	432	480	576	768
9000	432	486	540	648	864
10000	480	540	600	720	960
12500	600	675	750	900	1200
15000	720	810	900	1080	1440
17000	840	954	1080	1296	1728
20000	1000	1125	1260	1512	2016

en hoger. Ook 1e en 2e hypotheek  
1e hypotheek vanaf 7 1/2 %  
Uw Intermediair E.J.J. Huynen  
HEERLEN, HEERLERBAAN 183

**STYLE ET COMFORT**  
0220 NOVEMBERAANBIEDING  
MOOIE SALONTAFEL  
style QUEEN ANNE

Het model van de tafel is ovaalvormig, vervaardigd van  
wortelnoten

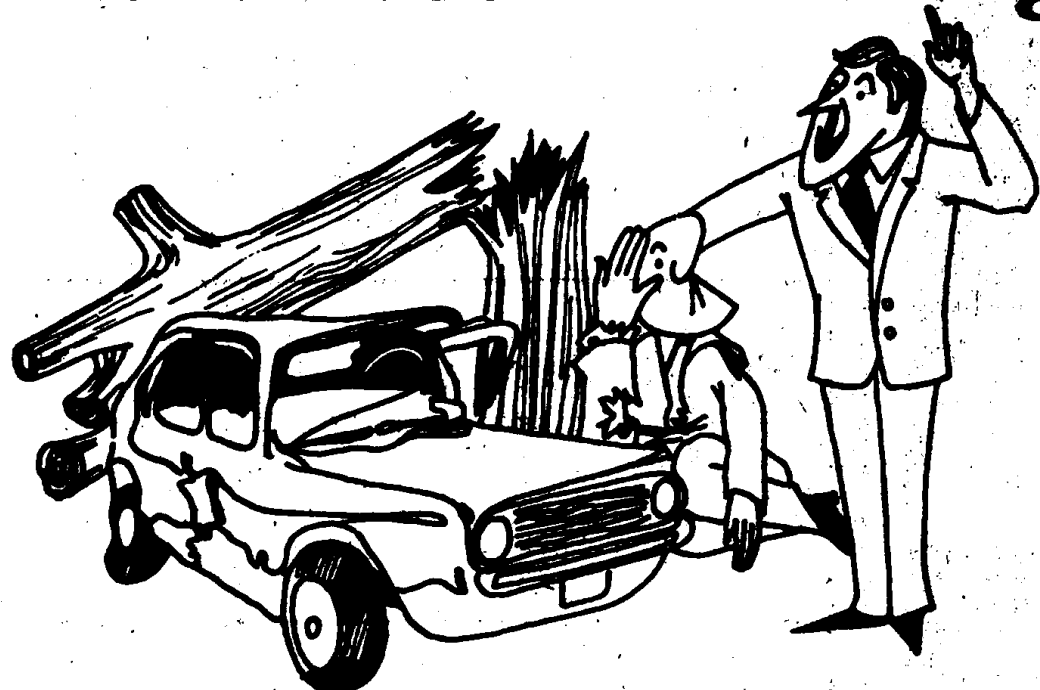
NU SLECHTS **f 445,-**



Kom nu eens een kijkje nemen naar onze diverse salontafels.  
Het zal voor u voordelig zijn!

**STYLE ET COMFORT**  
Showroom Blijerheidestraat 174,  
Kerkrade-Blijerheide  
Geopend van dinsd. 1/m zaterdag van 9 tot 18 uur  
1ste en 3e zaterdag v.d. maand gesloten.

**„Als ik U was, zou ik Wolthers bellen voor een lening”**



**Direct contant geld voor elk doel**

Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van geld lenen. Wij doen dit snel en gegarandeerd discreet!

Persoonlijke leningen en Continu-Credieten zijn meestal binnen 90 minuten na aanvraag beschikbaar. Het wordt uw geld thuis bezorgd. 2e hypotheekleningen zijn binnen 2 dagen geregeld.

Lopende leningen kunnen wij overnemen. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden. Vakantiedagen mensen zullen U graag te woord staan.

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 - 17.30 uur

**Het is nooit te laat om Wolthers te bellen 04754-3535\***

netto in handen	Continu-Crediet	Persoonlijke leningen			2e Hypotheek		
		36 mnd	60 mnd	96 mnd	120 mnd	180 mnd	240 mnd
2500,-	85,-	87,-	111,-	85,-	124,-	110,-	85,-
5000,-	160,-	165,-	215,-	160,-	251,-	217,-	160,-
7500,-	240,-	245,-	315,-	240,-	377,-	325,-	240,-
10000,-	320,-	325,-	415,-	320,-	503,-	437,-	320,-
12500,-	400,-	405,-	515,-	400,-	629,-	553,-	400,-
15000,-	480,-	485,-	615,-	480,-	755,-	669,-	480,-
17500,-	560,-	565,-	715,-	560,-	881,-	785,-	560,-
20000,-	640,-	645,-	815,-	640,-	1007,-	891,-	640,-
22500,-	720,-	725,-	915,-	720,-	1133,-	1007,-	720,-
25000,-	800,-	805,-	1015,-	800,-	1259,-	1123,-	800,-

De bovenstaande bedragen zijn aflossing inclusief rente

Financieringskantoor  
**WOLTHERS**  
Nieuwe Markt 22 Echt



## Trouwringen

Grote keuze... Heel voordelig.

Keuze uit méér dan 100 modellen.  
Voegloos gesmeed uit EXTRA GEHARD  
14 karaats goud.

Uw ringen worden fraai gegraveerd.  
Ook als er t.z.t. een tweede datum bij  
moet komen.

GRATIS EEN PRACHTIG  
HUWELIJKS- OF  
VERLOVINGSCADEAU.

Iedereen die bij ons trouwringen  
koopt, ontvangt een prachtig  
juweliersgeschenk als  
verlovings- of huwelijkscadeau.

2 Aantrekkelijke voorbeelden

GLAD MODEL  
Moderne strakke  
uitvoering in 14 karaats  
goud. Prijs per paar **185,-**

FANTASIE MODEL  
Origineel bewerkt en  
uitgevoerd in 14 karaats  
goud. Prijs per paar **297,-**

JUWELIER

**Leop. Baggen**

Saroleastraat 61 - Telefoon 714570  
HEERLEN

## Wij zoeken met spoed EEN HUISHOUDELIJK MEDEWERKSTER

Die gedurende een langere periode 2 uur per dag wil  
werken in de omgeving van Geleen.

Hebt u zin snel aan de slag te gaan. Kom dan vandaag  
nog naar Keser Uitzendgroep. Onze medewerkers  
geven u graag alle informatie. Tot straks!

**KESER**  
UITZENDBEGROEP  
VOOR ELK BEROEP

HEERLEN, Dr. Poelstraat 16, 045-713120\*

**Da's duidelijk bij Keser!**  
• Volledig sociaal verzekerd  
• Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen,  
kort verzuim en ziektecompensatie staan  
duidelijk vermeld op het wettelijke  
loonoverzicht.

# Het eerste Vleespaleis Juch werd 5 jaar geleden geopend, nu zijn er al 25!

Deze week viert wij het eerste lustrum van onze 3 eerste slagerijen in Utrecht.  
En het is geen toeval, dat juist ook deze week in Nijmegen maar liefst 4 nieuwe  
Juch vleespaleizen worden geopend...

Volop reden tot feest dus. En hoe kunnen wij  
dit beter viert dan zoals u dat van  
ons gewend bent:

**Vlees van Juch...  
u weet wel waarom**  
MET EEN DAVERENDE FEESTAANBIEDING VAN

kilo malse runder-  
biefstuk



**15,-**

Feest met ons mee en vier het met vlees...

**Vleespaleis Juch**

**Valkenburg:** Koningswinkelstraat 6/naast Albrecht tel. 04406-12439  
**Schaesberg:** Hoofdstraat 130-132/naast Albrecht tel. 045-314837  
**Heerlen:** Geleenstraat 52 tel. 045-716006



direct technisch werk voor:  
**C.V.- EN  
SANITAIR TEKENAAR**

met eventueel ervaring in de luchtbehandeling.  
Er wordt van u verwacht op de hoogte te zijn met de Duitse  
voorschriften.

Het is voor een project van 3 à 4 maanden te Heerlen.

Bent u geïnteresseerd?

Neemt dan snel contact op met:

**randstad uitzendbureau**

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60

Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

## NIEUWENHAGEN

Halfvrijstaand woonhuis met  
sperre berging en garage. In-  
deling: woonkamer, keuken,  
c.v.-ruimte, kelder, 3 slaapkamers,  
bedkamer. Grondoppervlakte ca. 250 m². Vraagprijs  
f 117.000,-. Vereist eigen  
geld f 15.000,-. Vrij te aan-  
vaarden. Te bezichtigen bij  
adv.bur. J.H. Janssen, tel.  
045-316161.

## SCHAESBERG

Halfvrijstaand woonhuis met  
garage. Bouwjaar 1978. In-  
deling: ruime hal, woonkamer,  
keuken, 3 slaapkamers, 2 zol-  
derkamers, zolder. Grondop-  
pervlakte ca. 250 m². Vraag-  
prijs f 210.000,-. Vrij te aan-  
vaarden. Te bezichtigen bij  
adv.bur. J.H. Janssen, tel. 045-316161.

Het bestuur van de Vereniging voor Beroepsopleiding  
„Anna Gadiot”  
vraagt voor haar  
R.K. HUISHOUDELSCHOOL „VIA REGIA”  
Via Regia 160, Maastricht

**DOCENT(E) Machineschrijven**  
± 17 uren

**DOCENT(E) Na**

± 20 uren (ter vervanging wegens ziekte)

**SCHOONMAAKSTER**

40 uur (ter vervanging wegens ziekte)

Voor inlichtingen kunt u zich wenden tot de directeur van de school, de heer W. J. Vol-  
ders, tel. 043-32710.

Sollicitaties te richten aan het bestuur van bovengenoemde Vereniging, Alexander Ba-  
telaan 79, 6221 CC Maastricht (binnen 10 dagen).

**Zonde dat u niet weet hoe luxueus de Cavalier is**



Die luxe is trouwens in één  
oogopslag te ontdekken.  
Gewoon even naar  
binnen kijken bij  
ons in de  
showroom.  
Een testrit  
maken is  
natuurlijk  
nog beter.  
Doen.

U zult ons dankbaar zijn  
voor deze invitatie.

**CAVALIER**

Vauxhall Cavalier. Leverbaar in 10 uitvoeringen, als 2-, 3- en 4 deurs en als Coupé

**CANTON-REISS-HEERLEN**  
„waar u auto's met service koopt”

Valkenburgseweg 34, Apollolaan 7, tel. 045-718040 Heerlen



## economie vandaag

## Scholing

DEN HAAG - Bedrijven kunnen van de overheid meer geld krijgen voor scholing van werknemers en ex-werklozen. De bestaande regeling, die moet op samenwerking tussen rijk en bedrijfsleven, zal een ruimere toelating tot een grotere slagvaardigheid en een grotere doeltreffendheid. Uiteindelijk doel: het geschikt maken voor blijvend werk.

## Conflict

DEN HAAG - In de ijzer- en staalindustrie Noordrijnland-Westfalen dreigt een ernstige arbeidsconflict. De vakbond IG-Metall eist onder meer een 35-er werkweek en heeft aangekondigd daar eventueel voor te willen strijden.

## Jeugdwerk

DEN HAAG - De Europese Gemeenschap (EG) kan meebetalen aan door de Nederlandse overheid op te zetten arbeidsprojecten voor jongeren, zoals die zijn voorgesteld in het plan voor de jeugdarbeid van de NVV-jeugdbeweging. Dit zegt ir. Henk Vredeling, commissaris voor sociale zaken van de EG in het opinieblad voor het jeugdwerk "Jeugdwerk". Volgens Vredeling sluit het plan aan bij wat hij zelf in het plan voor de werkloosheidsbestrijding aan de Europese ministerraad heeft voorgesteld.

## Premie WAO

DEN HAAG - Moet de WAO-premie voor 1979 met 2 of met ongeveer 1,3 procent stijgen? Dat is de vraag, die de orde komt in het advies dat staatssecretaris De Graaf van sociale zaken van de sociaal-economische raad heeft gevraagd. De premie is nu 11,4 procent, waarvan de werknemers 4,8 procent, de werkgever 6,6 procent bijdraagt. In zijn adviesaanvraag zegt de staatssecretaris het niet geheel gesloten te achten, dat hij de premie zal vaststellen op 12,75 procent met een premievrije voet van f 45 per maand.

## Lof

DEN HAAG - De Britse plaatsvervangende minister van buitenlandse zaken, Frank Judd, heeft zijn uitgesproken voor Nederland, Noorwegen en Zweden voor hun bijdrage op het gebied van economische samenwerking aan ontwikkelingslanden. In een vergelijking op dit gebied komt Groot-Brittannië zeer ongunstig uit de bus, aldus Judd.

## Schulden

DEN HAAG - Ongeveer 45 van de armste landen zullen de komende twintig jaar ongeveer 300 miljoen dollar aan schulden kunnen besparen als gevolg van de kwijtschelding van hun schulden aan industrielanden. Het secretariaat van de VN-organisatie voor handel en ontwikkeling, UNCTAD, heeft meegedeeld, dat West-Afrika, Japan en Groot-Brittannië de schulden van de vordering van 6,2 miljard dollar.

## Ford

DEN HAAG - Als gevolg van de staking van de Britse Fordarbeiders hoefden de Britse Fordfabrieken in Nederland en België niet te sluiten. De productie werd geheel stilgelegd voor onbepaalde tijd.

## EMS

DEN HAAG - De deelneming van Engeland aan het nieuwe Europese Monetair Stelsel (EMS) zal in eigen land een forse toename van de werkloosheid leiden. Dit is één van de gevolgen, die naar voren zijn gekomen uit een geheim rapport van de Britse regering, waarvan de inhoud niet bekend is geworden. De Britse minister van financiën, Denis Healey, weigerde de parlementaire commissie voor begrotingszaken in te lichten over de gevolgen van de Britse deelneming aan het stelsel, zoals die in het rapport zijn opgesomd.

## Vondkoersen

DEN HAAG - In het telefonisch onderzoek kwamen de volgende koersen voor (de officiële slotkoersen van vrijdag dag).  
Dag 29.00 (g.b.) - 29.10 (29.10).  
Olie 122.80/123.00 (123.10).  
Nieuw 119.38 (119.50).  
Dag 134.70 (138.50).

## Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.99	2.09
Britse pond	3.92	4.22
Deutsche frank (100)	6.53	6.83
Fransse mark (100)	108.50	109.50
Fransse frank (100.000)	23.25	26.25
Fransse escudo (100)	3.50	4.75
Fransse dollar	1.69	1.79
Fransse franc (100)	46.25	49.25
Fransse kroon (100)	124.75	127.75
Fransse kroon (100)	45.00	48.00
Fransse kroon (100)	39.00	42.00
Fransse schilling (100)	37.50	40.50
Fransse peseta (100)	14.67	14.97
Fransse drachme (100)	2.62	2.92
Fransse mark (100)	4.65	5.90
Fransse dinar (100)	49.25	52.25
Fransse dinar (100)	8.25	10.50

## Ex-werknemers en ex-zelfstandigen langer werkloos

DEN HAAG - De ex-werknemers en de ex-zelfstandigen die een beroep doen op de Rijksregioering Werkloze Werknemers (RWV) waren in 1977 langer werkloos dan in 1972. Ook de schoolverlaters zijn in vergelijking met 1972 langer werkloos. In de aangevoerde jaren steeg het aantal personen dat een RWV-uitkering

genoot, van ongeveer 17.000 tot rond 60.000. Een analyse van het RWV-bestand heeft dit aange-toond.

Ze is gemaakt door de afdeling onderzoek en beleidsplanning van de direktie bijstandszaken van het ministerie CRM. De RWV is er voor werklozen die niet op uitke-ringen of voldoende uitkeringen krachtens andere regelingen aanspraak kunnen doen. Ze geldt ook voor personen die op arbeid in loondienst zijn aangewezen zonder oot in loondienst te zijn geweest zoals schoolverlaters en ex-zelfstandigen. Vorig jaar vormde de groep ex-werknemers met 45 procent het grootste deel van het

RWV-bestand. Dit was in 1972 nog maar 38 procent. Voor de schoolverlaters werd bevestigd, dat ze 23 procent van het bestand uitmaakten tegen 12 procent in 1972. Relatief waren er minder ex-zelfstandigen: 33 procent tegenover 14 procent, maar absoluut nam hun aantal toe 3.680 in '72 tot 8.060 in '77. Vorig jaar bestond het grootste

deel van de RWV'ers uit mannen, dat was ook in 1972 het geval, maar naar verhouding is het aantal vrouwen aanzienlijk gestegen.

Meer dan de helft van de vrouwen is nog geen 25 jaar. Ruim een kwart van de RWV'ers kent de gehuwde status.

# Tot 1983 tweehonderd arbeidsplaatsen erbij

# Werkgelegenheid door

# verplichte autokeuring

DEN HAAG - De binnenkort verplichte periodieke keuring van bedrijfswagens levert de Rijksdienst voor het Wegverkeer (RDW) tot 1983 200 arbeidsplaatsen op. De keuring van personenauto's en andere voertuigen zal mogelijk nog eens tot extra werkgelegenheid leiden.

De nieuw aan te trekken ambtenaren inspecteren (door middel van steekproeven) de door particuliere autobedrijven uitgevoerde keuringen. Als gevolg van de personeelsuitbreiding krijgt de RDW een eigen afdeling personeelszaken. Dat heeft staatssecretaris-generaal P. C. de Man meegedeeld tijdens de vergadering van de bijzondere commissie bij Verkeer en Waterstaat, hetgeen staat te lezen in het blad "Kabopost".

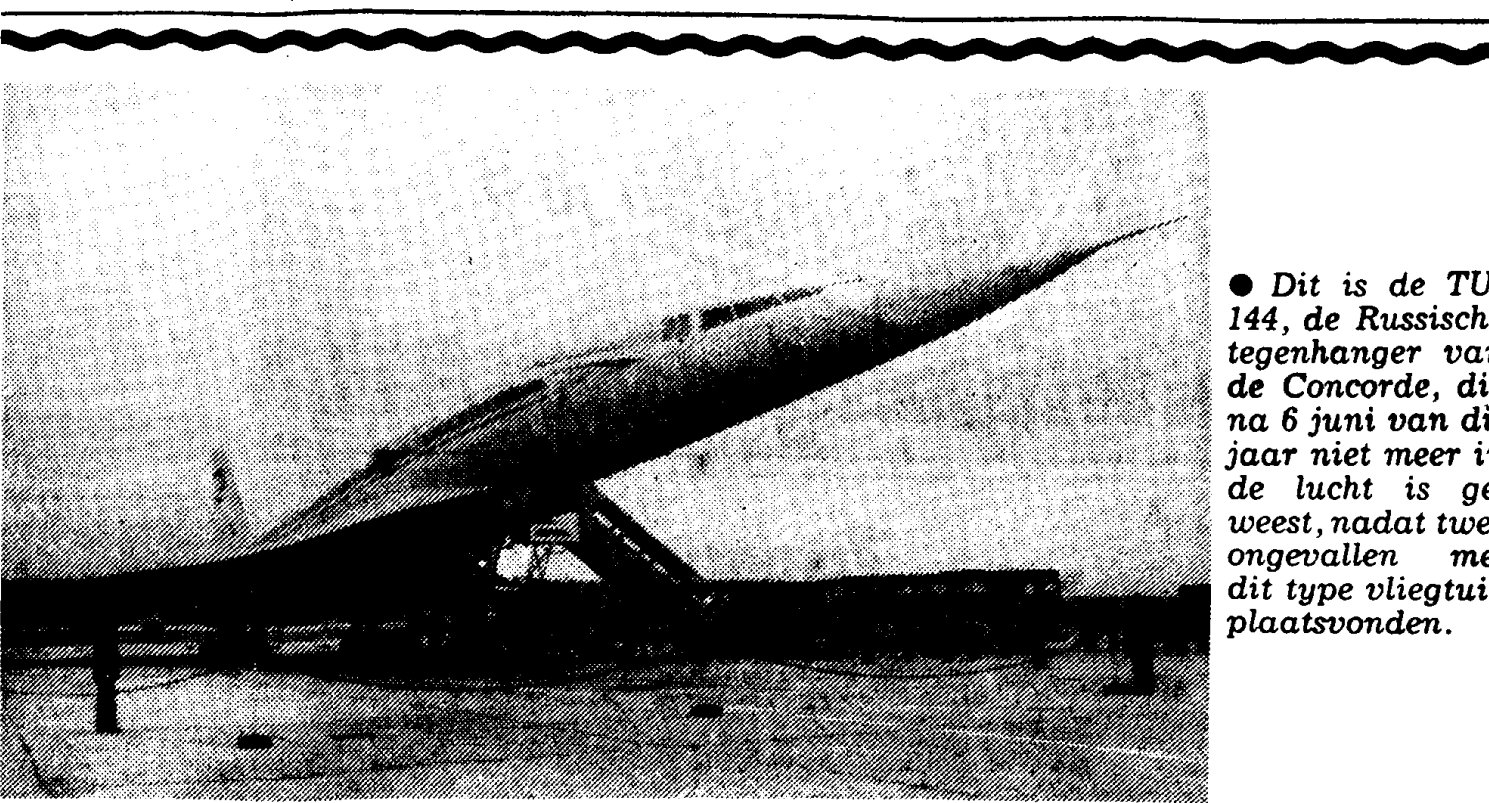
De personeelsformatie bij de verkeersongevalregistratie in Heerlen blijft voorlopig nog ongewijzigd. De staatssecretaris wil laten onderzoeken in hoeverre stagnatie in de werkzaamheden voorkomen kan worden door een meer efficiënte organisatie en door het gebruik van nieuwe apparatuur. Doordat de aanloopmogelijkheden met betrekking tot de invoering en verwerking van deel III van het kantekenbewijs duidelijk minder zijn geworden, loopt het aantal benodigde uitzendkrachten bij de Rijksdienst voor het wegverkeer in Veendam terug. De nu aanwezige uitzendkrachten blijken formatieve vacatures te bezetten. Zij kunnen die plaatsen pas definitief bezetten nadat

Staatssecretaris  
Smit-Kroes:

3000 plaatsen  
extra bij PTT

HILVERSUM - Met het invoeren van de postcode komen er bij de Post van de PTT minstens 1.000 tot 1.500 hoogwaardige arbeidsplaatsen bij. Binnen het gehele PTT-bestand is de verwachting dat in de komende vijf jaar tenminste 3.000 arbeidsplaatsen meer geschapen worden. Daarmee levert de PTT zijn bijdrage aan het werkloosheidsvraagstuk. Aldus staatssecretaris Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat.

Het Ministerie is momenteel hard bezig, aldus Smit-Kroes, om te bekijken of overwerk bij de PTT noodzakelijk is en of dat niet een nieuwe arbeidsplaats zou kunnen zijn. „De afgelopen zeven jaar is dat overwerk gehalveerd, sommige overwerk is evenwel niet te voorkomen, zoals serviceverlening op de koopavond of op de zaterdagochtend in sommige grote postkantoren". Smit-Kroes gaf de garantie dat de tariefverhoging bij de PTT in 1979 niet wordt ingevoerd. „Ik vind dat ook de plicht en de taak op de PTT-schouders rusten om mee te helpen de inflatie te bestrijden".



• Dit is de TU-144, de Russische tegenhanger van de Concorde, die na 6 juni van dit jaar niet meer in de lucht is geweest, nadat twee ongevallen met dit type vliegtuig plaatsvonden.

## CNV: matiging eisen arbeidsvoorwaardenbeleid 1979

HEERLEN - Tijdens de toespraak in het kader van de huldiging van een aantal jubilarissen van de industriebond CNV, zei Bas Nieuwland, hoofdbestuurder van deze bond, dat de werkloosheid in 1979 niet nog groter mag worden en dat de materiële vakbondseisen in het arbeidsvoor-

waardenbeleid voor 1979 derhalve gematigd dienen te zijn. Volgens de heer Nieuwland zou het overgrote deel van de vakbondsleden hietoe ook bereid zijn. Zij willen voor 1979 een stukje prijscompensatie prijsgeven, met deze matiging aangewend zal worden om de werkloosheid terug te dringen.

Elk van de hierboven genoemde maatregelen bieden volgens de heer Nieuwland mogelijkheden, maar voor iedere onderneming moet apart bekeken worden welke maatregel het meest geschikt is. Wat in de ene ondernemings situatie past kan voor de andere fataal zijn, aldus de heer Nieuwland.

## Huurders

DEN HAAG - Huurders krijgen een betere rechtsbescherming wanneer de huur wordt opgezegd. Ondanks opzeggingen door de verhuurder kan de huurder in de woning blijven. De verhuurder moet naar de kantonrechter om de huurder uit zijn woning te krijgen. Deze wijzigingen op het wetsontwerp huur- en verhuur van woonruimte hebben minister De Ruiter van justitie en staatssecretaris Broekx van volkshuisvesting aan de Tweede Kamer meegedeeld.

Een ander middel om de werkloosheid te beperken is volgens de heer Nieuwland de arbeidstijdverkorting. Hietoe rekent hij werkdagverkortende maatregelen als bijvoorbeeld uitbreiding van de vakantie, vermindering van het aantal werkdagen per dag of per week, bevordering van part-time arbeid, invoering vlijpogendienst en vervroegde uittreding. Vervroegde uittreding is volgens hem een uitstekend middel indien hieraan de voorwaarde wordt verbonden dat de arbeidsplaats van de oudere werknemer die vervroegd uittreedt, ingenomen wordt door een jongere.

## Oliewinning

KOEWAIT - Koewait is niet van plan de oliewinning op te voeren in verband met het uitvallen van de export van Iran als gevolg van staking daar. Aldus het ministerie voor olie-zaken. De productie zou echter wel worden verhoogd, als dit gedileteerd wordt door internationale economische voorwaarden. In de eerste tien maanden van dit jaar zijn in Koewait per dag 3 miljoen barrels olie gewonnen, waarvan er 2 miljoen werden uitgevoerd.

## Beursoverzicht

## Voorzichtig

AMSTERDAM - Na de zeer woelige stemming van de afgelopen week is de Amsterdamse effectenbeurs gisteren bij hervatting van de handel vriendelijk begonnen. De nog steeds stijgende dollarkoersen en de stabilisering in Wall Street deden de koersen aanvankelijk over een breed front stijgen. Later echter zette een daling in.

De internationals noteerden in het begin prijshoudend, met Kon. Olie f 0,80 hoger op f 123,80 en Unilever f 0,40 op f 120,20. Akzo kon f 0,50 toevoegen op f 29,70 en Hoogovens f 0,70 op f 37,90. Philips opende een dubbelte hoger op f 25,90. De handelmaatschappijen waren verdeeld. HVA opende f 1,50 hoger op f 34,50, terwijl Deli f 0,50 moest prijsgeven op f 118,50. De bankaandelen waren goed prijshoudend. Heineken liet een winst van f 2,10 noteren op f 100, terwijl de vraag van het publiek voor KLM aanhield, waardoor dit aandeel f 4 duurder werd op f 139,80. De obligatiemarkt lag er goed bij. Bij tamelijk actieve handel en redelijke omzetten werden winsten van meer dan dertig cent behaald. Ook op de lokale markt was van voorzichtigheid sprake, waardoor de handel uiterst kalm was. Niettemin was de stemming tot prijshoudend. In de aannemerijsector lagen Stevin en Adriaan Volker goed in de markt, waaraan de uitspraken van de buitengewone vergaderingen van de ondernemingen debet waren, aldus de beurs. Met name de uitspraak dat handhaving van het eerder genoemde winstniveau werd verwacht, werd positief ontvangen. Aandelen Adriaan Volker werden f 4,50 duurder op f 168,50 en Stevin f 3 op f 100. Een ander fonds dat de belangstelling trok was Meneba, waarvan de koers f 2 steeg tot f 67,50. In de verzekeringssector kon Amfas f 1,30 aantrekken tot f 110. Vast waren verder o.m. Proost en Brandt, Naarden, De Telegraaf en VNU.

## Dollar blijkt prijshoudend

TOKIO-LONDEN - De dollar is gisteren op de wisselmarkt in Tokio gesloten op een koers van 189,40 yen tegen 186,00 yen op donderdag. De openingskoers van de dollar lag al flink boven de Newyorkse slotnotering van vrijdag en wist zich gestadig naar een hoger niveau op te werken, gesteund door aankopen van Japanse importeurs die aan betalingsverplichtingen moesten voldoen.

In de middag werd zelfs even een notering van 189,60 yen opgemaakt, toen vestigingen van buitenlandse banken hun dollaraanbod wilden vergroten. Tegen het slot van de handel moest de dollar een stapje terug doen door deklingsverkoop van Japanse bedrijven. Er werd in Tokio 526 miljoen dollar verhandeld.

Op de wisselmarkt in Londen lagen de openingsnoteringen aanzienlijk boven de slotnoteringen van vrijdag. De handel was evenals in Tokio levendig maar ordelijk en de markt wordt steeds stabielier in het kielzog van de maatregelen die de VS vorige week heeft genomen ten gunste van de dollar. De vrijwel algemene verhoging van de Amerikaanse rentetarieven, en de opmerkingen die de voorzitter van het bestuur van de centrale banken in de VS, William Miller, dit weekend maakte over de te verwachten goede afloop van de strijd tegen de inflatie in zijn land, verlevende de dollar enige steun. Het pond sterling noteerde maandagochtend in Londen 1,9650 dollar tegen een slothoers van 1,98325 op vrijdag. Goud bracht in Londen per ounce (van 31,1 gram) 207,75 dollar op, tegen 211 dollar op vrijdag. Algemeen gingen goudbezitters over tot verkoop en de vraag was maar bescheiden.

## beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen		Binnenlandse obligaties		Binnenlandse aandelen		Binnenlandse obligaties		Buitenlandse aandelen	
Akzo	29,20	29,10	10,50 Ned. 74	107,60	108,10	7,75 id. 74	107,60	Wessanen C.	70,00
ABN	366,00	369,50	9,75 id. 74	107,60	107,50	7,75 id. 77-92	97,10	W.U. Hyp.	402,00
Amro 20	76,20	76,50	9,50 id. 74-1	104,30	104,90	7,50 id. 69-94	96,10	Wolsp. Ede	93,60
Deli-Mij	119,10	118,00	9,50 id. 76-2	105,30	105,90	7,50 id. 71-96	96,60	Wyers	56,60e
Dordtsche	162,50	163,00	9,00 id. 75	103,80	104,50	7,50 id. 72-97	95,80	Wijk en Her	130,00
Dordtsche Pr	161,50	162,00	8,75 id. 75	102,70	103,30	7,50 id. 78-93	97,50		
Heineken	97,90	99,00	8,75 id. 75-2	102,60	103,30	7,50 id. 78-81	99,30		
Heineken H.	91,00	93,00	8,75 id. 76-96	102,80	103,30	7,20 id. 72-97	95,50		
Hoogovens	37,20e	37,80	8,50 id. 76	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
HVA-Mijnen	53,00	54,50	8,50 id. 77	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
KNSM	83,50	85,00	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
KLM	135,80	138,50	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Kon. Olie	123,00	123,10	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Ned. Ned.	110,50f	110,50f	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Ned. Lloyd	76,50	77,90	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Ommeren	140,00	140,50	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Philips	25,80e	25,40e	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Robeco	163,50e	164,50	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Rolincio	132,60	133,50	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Rorento	123,00	122,90	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		
Unilever	119,80f	119,50e	8,50 id. 77-92	101,70	102,50	7,00 id. 66-91	95,50		

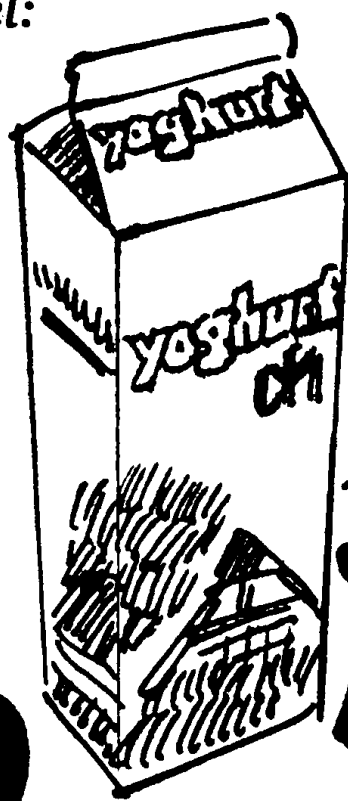


# Begin de week vers bij AH!

Di/Wo Versvoordeel:

HEEL  
TIJGERBROOD  
gratis  
gesneden  
1.58

Gebraden  
ROSBIEF  
per 100 gram  
2.19 1.79

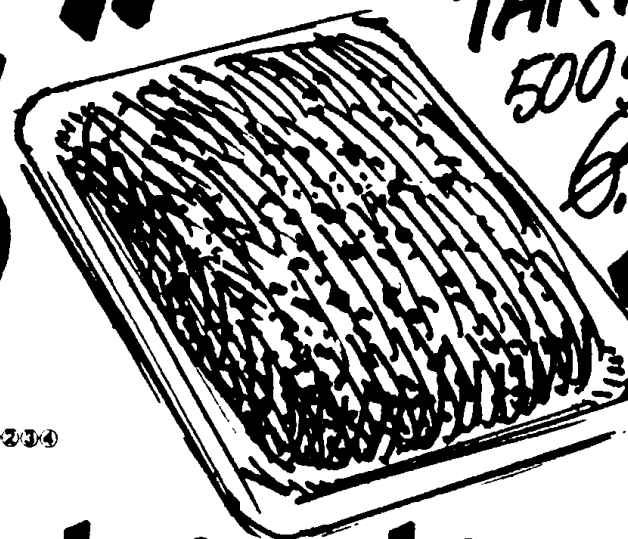


AH  
VOLLE  
YOGHURT  
pak 1 liter  
1.36

KALKOEN-  
SCHNITZEL  
per 100 gram  
1.79 1.49

TARTAR  
500 gram  
6.45 4.48

HARDE  
SPRUITEN  
kilo  
88



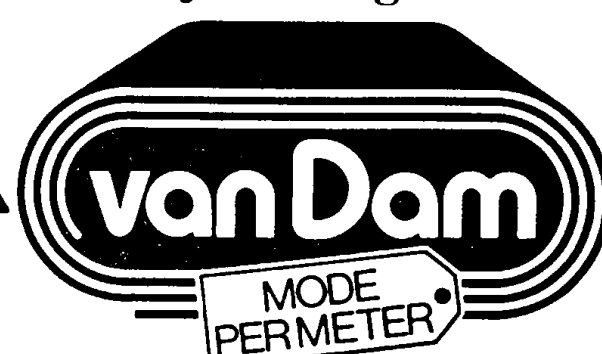
In de winkel vol winkeltjes van AH

# De nieuwste Ruiten

in wol-polyester, werkelijk te kust en te keur; de laatste mode in dessins en kleuren. 150 cm breed. Nu

12.90 p.m.

Uw budget voor uw eigen mode is bij ons het grootst.



Promenade 45, Heerlen,  
Grote Staat 3, Maastricht.

## GOEDKOOP GELD SJO JORISSEN

	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.	aflossing vrij
6.000	131.88	95.79	—	93.37
10.000	213.94	153.33	137.65	111.73
12.000	256.19	183.41	163.29	139.28
15.000	320.24	229.27	201.75	166.83
18.000	384.29	275.12	240.21	185.19
20.000	426.99	305.69	265.85	—

Bedragen tot f 100.000. Dezelfde dag hebt u geld in handen zonder kosten.  
Bij P.L. is tot f 20.000 het overlijdensrisico gedekt.  
P.L. lopen bij ons t/m 96 mnd.  
Afllossingsvrij en 120 mnd. zijn 2e hypotheek.  
Voor deskundige inlichtingen kom even op ons kantoor.  
Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219899



Vest in mouline garens, met grote knopen en binnenvoering. In zwart, blauw of bruin. Maten S, M en L.



Pullover, heel mooi structuur gebreid. Met hangkol. In bordeaux, zwart, bruin of camel. Maten S, M en L.



Pullover, ajon gebreid, met V-hals. In bordeaux, zwart, camel of bruin. Maten S, M en L.



Spencer, structuur gebreid. In naturel, bordeaux of zwart. Maten S, M en L.



En dan zijn er nog vele pullovers, vesten en spencers in prijzen van

9- 12- 15- 19-

VROOM & DRESSMANN

## Herfst '78: U vraagt het KLM Amerika Vakantieboek.

## Zomer '79: U waagt de gok van uw leven in Las Vegas.

**KLM**

KLM's Amerika Vakantieboek ligt voor u klaar bij uw reisbureau of bij de reisverkopende kantoren van ABN, Amro en Rabobank.

U kunt ook een briefkaart sturen met f 1,- extra aan postzegels bijgeplakt voor de verzendkosten aan: KLM Nederland, afd. SPL/UC, postbus 7700, 1117 ZL Schiphol.

**GOLDEN  
NUGGET  
GAMBLING HALL**

## Pak KLM's Vakantieluchtbrug.

Vraag nu KLM's Amerika Vakantieboek. 't Staat barstensvol informatie over Amerika als vakantieland. En over alle hulp die KLM u biedt vóór en tijdens de reis. Met 'n opvangservice bij aankomst. Door u gratis te laten telefoneren vanuit heel Amerika, met de KLM in New York. Met een reistas vol praktische zaken, nuttige informatie en leuke verrassingen.

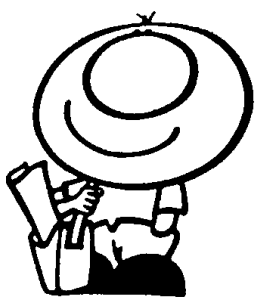
En als u het boek helemaal bekeken hebt? Dan zit het er dik in dat u zomer '79 in "Vegas" aan de roulette tafel staat. "Rien ne va plus".

Doe Amerika nu. Met KLM

## Voor Voerendaal en Heerlen

vragen wij jongelui die vroeg uit de veren kunnen. Hun zakgeld willen aanvullen door ons ochtendblad te bezorgen. Leeftijd minimaal 16 jaar.

Bel voor inlichtingen: 045-718100 toestel 232



Limburgs Dagblad  
'n fijne krant

## Modebrillen Herberghs

voorheen H.A. VAN DER MUNNIK  
STATIONSSTRAAT 9. HEERLEN.

# GELDLENINGEN

GELD LENEN IS MAATWERK. WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN  
GELDLENINGEN

### PERSONLIJKE LENINGEN

P.L. t/m 96 mnd. zijn binnen enkele uren te realiseren en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. NETTO IN HANDE:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 3.500,-	f 171.80	f 122.86	—	—	—
f 5.500,-	f 264.41	f 187.56	f 149.13	f 126.08	f 91.48
f 8.000,-	—	f 268.44	f 212.57	f 179.05	f 128.76
f 12.000,-	—	f 397.85	f 314.08	f 263.82	f 188.42
f 17.000,-	—	f 575.87	f 453.63	f 380.36	f 270.44 enz.

### CONTINU KREDIETEN

Met dit modern krediet beschikt u doorlopend over goedkoop geld, met het voordeel dat de afgeloste bedragen weer kunnen worden opgenomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht over het openstaande bedrag en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. OPGENOMEN BEDRAG IN HANDE:

f 5.040.-	aff. mnd. incl. rente	f 120.-
f 10.125.-	aff. mnd. incl. rente	f 225.-
f 15.120.-	aff. mnd. incl. rente	f 315.-
f 18.240.-	aff. mnd. incl. rente	f 380.-
f 19.920.-	aff. mnd. incl. rente	f 415.-
enz.		

### GUNSTIGE 2e HYPOTHEKEN

Wij berekenen U GEEN NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE, m.a.w. deze bedragen krijgt u netto in handen.

Bijv. NETTO IN HANDE:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar
f 25.000,-	f 340,-	f 278,-	f 250,-
f 30.000,-	f 408,-	f 333,-	f 300,-
f 40.000,-	f 544,-	f 444,-	f 400,-
f 50.000,-	f 678,-	f 554,-	f 499,-
f 60.000,-	f 813,-	f 663,-	f 597,-
f 100.000,-	f 1351,-	f 1103,-	f 993,-

### EERSTE HYPOTHEKEN VANAF 8,4%

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden. Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goed betaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken ALLE kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

## ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstr. 22-24 - Hoensbroek - tel. 045-211668 - eigen parkeerplaats achter ons kantoor

### Bromfietsen

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voorradig f 1950,-, of f 470,- aanb. rest v.a. f 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Te k. VESPA Ciao 1 jr. oud z.g.a.n. Prijs f 375,-. Anemonestr. 70 Kerkrade-West.

Te k. PUCH Skytrack 1975, voetversnelling i.z.g.st. Tel. na 18 uur 04494-46368.

### Geld en goed

Snel in klinkende munt! HUFIMA heeft zijn tarieven verlaagd. Bel meteen: 045-711551 voor persoonlijke leningen, permanent krediet en 2e hypotheek. NV Financieringsbank Hufima Kruisstr. 32, Heerlen, tel. 045-711551.

GELD nodig? Gaarne bemiddeld mevr. Corvers-Jacobs. Lopende leningen worden overgenomen. Tel. 045-219445.

Wie leent mij f 15.000,-, hoge RENTE, geen bezwaar. Brond.nr. F 111, LD Heerlen.

U hoeft maar te bellen en wij regelen kosteloos uw GELD. LENING, continu krediet of 2e hypotheek. Ook overname lopende leningen f 12.000,-, va. f 256,-; f 18.000 va. f 384,- (op 60 mnd). Bel Super Adviesbureau. Vonelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

### Onderwijs

Autorischool L. STOKVIS voor een Vamor-gepl. rijopleiding. Nu de eerste 5 rijlessen voor f 50,-. Dorpsstr. 76, Brunssum. Tel. 045-254011.

### Gevonden/verloren

Weggelopen Duitse STAANDER, draadhang, luistert naar de naam Tania. Tegen bel. terug te bezorgen. Rijnhaer voetpad 6, Guipen, tel. 04450-2577.

Wie heeft een KAPJE van een Honda 750 gevonden. Tegen bel. ter. te bez. Tel. 045-255812.

Wegens omstandigheden te koop

## HONDA ACCORD

van augustus 1978 met garagegarantie. Slechts 300 km gelopen. Nieuw prijs f 17.200,-. Vraagprijs f 15.000,-.

Te bevragen: tel. 04402-1444.

## CMV BANK

Crediet Maatschappij Venlo

### Uw Huisbankier

Met een telefoontje heeft u de bank in huis.

Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening.

Enkele voorbeelden uit ons pakket:

### Personlijke leningen

Elk bedrag vanaf f 1.000,- kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen per maand vanaf

5.000,- f 113.40

10.000,- f 220.04

25.000,- f 540,-

### Planpoteek

(doorlopend krediet)

0,74% rente per maand over het openstaande bedrag

Aflossing per maand excl. rente

15.000,- f 84,-

25.000,- f 139,-

35.000,- f 195,-

50.000,- f 278,-

### Plancrediet

(doorlopend krediet)

5.000,- f 120,-

10.000,- f 240,-

15.000,- f 360,-

Bel voor een afspraak.

Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40,

tel. 045-413700

Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043

Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880

Roermond, Godsweerdensingel 26, tel. 04750-17695

## HET MODIEUZE WINTERMODE-BOEK

VAN 3 SUISSSES

Een boek, boordevol brei-ideeën, met liefst

66 modische patronen. Wintersmode-boek

ZATERDAG 11 NOVEMBER 1978

UW LAATSTE DAG OM NOG TE PROFITEREN VAN DE

3 JUBILEUM-SURPRISES

FITALON

hét merk voor warmte- en gezondheidsmerk

gezondheidsmerk... 10% vanaf 2 stuks KORTING

PRIMA HEREN-ANKLETS van het kwaliteitsmerk SUIZANYL...

vanaf 3 paar... van 32-25 nu 28.50

STERKE FIJNE KINDERKOUSSEN van SUIZANYL... nog enkele dagen...

vanaf 3 paar met 10% KORTING

3Suisse bestaat 40 jaar! Vier volop mee!

3 SUISSSES handwerk-specialzaak

• kerkplein 23, glaspaletis bongerd, HEERLEN • steenweg 21 SITTARD •



Deputé Mastenbroek in Brunssum:

## „Grotere taak GS bij woningbeleid”

Van onze verslaggever

**BRUNSSUM** - „Het provinciaal bestuur fungeert nog te weinig als schakel tussen rijk en gemeente voor wat betreft het woningbouwbeleid. Ik ben van mening dat daar voor de provincie een grote taak is weggelegd.” Dat zei deputé E.M. Mastenbroek gistermiddag in zijn toespraak bij gelegenheid van de officiële sleuteloverhandiging van de eerste woning van het plan Op Gen Hoes in de gemeente Brunssum.

De heer Mastenbroek ging ook in

op een uitspraak van de directeur van Nevanco Woningbouw B.V., de aannemer die het plan uitvoerde, over de nieuwe stijl van bouwen. Directeur Dijk vond, dat de nieuwere speelse bouwvorm verder doorgevoerd moet worden. Mastenbroek daarentegen zei dat een zekere terughoudendheid vanwege de beperkte financiële ruimte, op zijn plaats zou zijn.

„Maar ik ben ervan overtuigd, dat de ondernemers ook daarop wel weer een antwoord weten”, aldus de gedeputeerde.

Burgemeester L.J. Hoogland van Brunssum pleitte nogmaals voor betaalbare woningen in de sociale sfeer. Hij vond de toegepaste nieuwe woonvorm revolutionair maar wel passen in de functie van de gemeente, die in feite toch een woongemeente is. Tijdens een feestelijke samenkomst in de eerste woning die nu verkocht is, overhandigde gedeputeerde Mastenbroek aan Otilio Dussel de sleutel van het huis, die daarmee met zijn vader en moeder de eerste bewoners werden van het plan Op Gen Hoes aan de rand van Brunssum, waar 110 woningen gerealiseerd worden.



De heer Mastenbroek overhandigt Otilio Dussel de sleutel, mevrouw Mastenbroek (geheel rechts) en de ouders van Otilio kijken lachend toe.

Stapels goederen gereed voor verzending

# Hare Majesteit de Koningin helpt Thuisfront Heerlerbaan

Van onze redactie

**HEERLEN** - Het actieve Missiethuisfront van Heerlerbaan heeft hulp gekregen van hare majesteit koningin Juliana zelf. De belangstelling van de koningin kennende voor het ontwikkelingswerk en de misdeelden in deze wereld heeft het Thuisfront haar morele hulp ingeroepen. Via haar secretaris, mr. Rochat, heeft de koningin het Thuisfront laten weten, dat zij de brief in handen heeft gesteld van de minister van ontwikkelingszaken. Van dit ministerie heeft een vertegenwoordiger zich inmiddels met het Thuisfront in verbinding gesteld en een verbinding gelegd tussen Thuisfront en de Stichting Mensen in Nood, waar men nu zoekt op welke wijze men de projecten van de Heerlerbaanse missionarissen kan steunen.

Inmiddels zit het Thuisfront, aangevoerd door een ontmoeting met mgr. Matondo, bisschop van Aburongo, in Zaire zelf ook niet stil. Voor pater René Graat in Zaire liggen tien vaten met medicamenten, instrumenten, babyvoeding, kleding, een tweede invalidewagen, revalidatiemateriaal voor verzending gereed. Voor pater Sjaak Remmerswaal liggen 25 pakketten met voedsel, babyvoeding, verband, medicamenten, dekens, kleren en wondzalf klaar om naar Irian te worden verscheept. Voor zuster Horbach in Chili heeft men kinderklaren, schoenen en sokjes bijeengebracht alsmede duizend gulden voor de aanschaf van twee naaimachines nadat de zuster met bijdragen uit Heerlerbaan er al twee had kunnen kopen. En voor zuster Jeuken in Tanzania heeft men jongenskleding, en watten in voorraad. Er is één moeilijkheid. Met het verscheppen van al deze goederen is een niet onaanzienlijk bedrag gemoeid. En nu wil het ongeluk, dat de kas zo goed als leeg is. Om daarin te voorzien loopt bij de Pancratiusbank in Heerlen nog altijd rekeningnummer 82.00.71.005. En voor wie wil gisteren: het gironummer van de bank is 104.96.70. Bij een girostorting graag vermelden Missiethuisfront Heerlerbaan. Het Missiethuisfront Heerlerbaan doet een vertrouwvol beroep op de vele missievaardigen, omdat goederen, die hier blijven liggen, voor de missionarissen weinig waarde hebben. Inmiddels heeft pater René Graat

laten weten dat hij met baby's uit Heerlerbaan verscheidene baby's in leven heeft kunnen houden. In de zeven dorpen omvattende parochie van Sjaak Remmerswaal zijn enkele moeder gestorven. Hij heeft nu baby's over enkele andere moeders kunnen verdelen omdat de kindertjes anders het gevaar liepen om ook te sterven. Dat houdt wel in, dat er bijvoeding moet komen. Heerlerbaan en de vele missievaardigen erom heen zullen daar voor zorgen. Zeker nu men weet, dat de pakketten voor pater Sjaak Remmerswaal momenteel prompt aankomen.

Raad Bingelrade meent:

## Werkgroep voor welzijn

**BINGELRADE** - De gemeenteraad van Bingelrade heeft zich gisteravond uitgesproken voor een werkgroep met raadsleden die het welzijnswerk gaat bekijken in de gemeenten Jabeek, Bingelrade en Merkelbeek. Zij konden kiezen tussen twee modellen voor zo'n werkgroep, enerzijds met alleen wethouders als vertegenwoordigers van de diverse gemeenten, anderzijds met wethouders en een gemeenteraadslid uit elke der drie gemeenten.

De werkgroep gaat het welzijnswerk in de drie gemeenten coördineren en beleidsvoorstellen voorbereiden. De uiteindelijke verantwoordelijkheid blijft echter bij de diverse gemeenteraden. Het voorstel van B. en W. om een taakbureau naar Merkelbeek te laten komen, werd door de raad aangenomen. Burgemeester J. Drummen zei, dat men in de onderhandelingen met de Provinciale Bibliotheekcentrale Limburg in Roermond, zal proberen te bewerkstelligen dat men een stamplaats krijgt zo dicht mogelijk bij de school en dat de bezoeken ook worden afgestemd op de schooltijden. Het raadslid F. Zuylen vroeg zich af waarom Merkelbeek wel een bibliotheek kan krijgen en Bingelrade niet.

## Van Aardenne zit nog met vragen in zaak-Caja

**HEERLEN** - Tussen minister Van Aardenne en het LIOF bestaat verschil van mening hoe het Kerkraadse bedrijf Caja (galvano en productie van kinderwagenwielen) uit de moeilijkheden geholpen kan worden. Gisteren is aansluitend aan het bezoek, dat minister Van Aardenne in zijn kwaliteit als president-commissaris van DSM aan Limburg bracht, een gesprek gevoerd tussen de minister, LIOF-directeur ir. P. Niessen en gedeputeerde drs. W. Buck over de mogelijkheden en voorwaarden op grond waarvan LIOF in staat moet worden gesteld Caja te helpen.

Directe aanleiding was de brief, die Economische Zaken vrijdag jl. verzond aan het LIOF en Caja. De minister formuleerde daarin een aantal voorwaarden voor een „opening” in de reeds lang slepende zaak. Het LIOF heeft voor de continuïteit van Caja in samenspraak met de directie en de ondernemingsraad van Caja en met het bureau Berenschot een plan voor Caja ontworpen, dat weliswaar een zekere „afslanking” van Caja (nu plm. 230 man) inhoudt, maar dat een redelijke garantie voor de toekomst inhoudt. Een van de punten waarover deze week nog nader over onderhandeld moet worden is de voorwaarden waarop LIOF in Caja zou mogen participeren. Men verwacht evenwel, dat de onderhandelingen deze week of begin tot een eind gebracht worden, waarop minister Van Aardenne zijn beslissing neemt.

## Inbraak in Simpelveld

**SIMPELVELD** - Van de afwezigheid van de bewoners hebben inbrekers gebruik gemaakt om in te breken in een bungalow in Simpelveld. De dieven gingen er van door met een aantal schilderijen, zilverwerk en antiek. De politie schat de waarde van de buit tussen de 10- tot 15.000 gulden. De dieven kwamen de woning binnen door een venster aan de achterzijde van het huis te vernielen.

## KK'78 trok 5000 bezoekers

**KERKRADE** - De expositie „Kreatief Kerkraade '78” in de Rodahal trok tot en met gisteravond bijna 5000 belangstellenden. De verwachting is dat het totale bezoekersaantal van verleden jaar (11.000) ruimschoots wordt overschreden. De tentoonstelling duurt nog tot en met zondag 12 november.

Geur



• Het is nog niet zo, dat 't Road Truid in Heerlen heilig wordt verklaard en dat men op de foto bezig is haar met de „geur van heiligheid” te omgeven. Integendeel. Onverlaten hebben tijdens het weekeinde dit ludieke beeldje van een Heerlens volkstype met rode verf overgoten. En dat maakte het speelse kunstwerk van Vera van Hasselt er niet mooier op. Men heeft daarom de firma Botterweck uit Kerkraade ter hulp geroepen. Een van de deskundigen van deze firma heeft Truid met een hogedruk stoomspuit van alle rode ongerechtigheid gezuiverd. Helemaal in de geest van Truid, die dan wel 't Road Truid werd genoemd, maar die verder met alles wat rood was weinig te maken wilde hebben.

Voortbestaan

• Aan het einde van ons verhaal over het voortbestaan van de schutterij te Bochtolt, dat in gevaar is geraakt, staat onzin. Wij beven dat eerlijk toe. Onze man uit Bochtolt kan er weinig aan doen omdat de techniek hem en ons parten heeft gespeeld. Hij vraagt wel rectificatie om het verwijt van burgemeester Perdon te ontlopen, dat deze niet extra een deel van zijn kostbare tijd ter beschikking heeft gesteld om onzin in de krant te krijgen. Daarom hier de juiste gang van zaken. B. en W. van Bochtolt willen er crediet vragen aan de raad, niet om de schietstangen te laten staan, want dat kost niet veel, maar om ze te verplaatsen naar de overkant van de Baneheiderweg, waar men met de eigenaar van betreffende grond in onderhandeling is over een nieuwe schietbaan voor de kruisboogschutterij. Als dat lukt worden op kosten van de gemeente - als de raad het goed vindt tenminste, maar waarom zou de raad dat niet goed vinden - de schietstangen verplaatst en wordt er ook nog verlichting aangebracht. Hopelijk is het nu - met de verontschuldiging van onze man in Bochtolt aan de burgemeester - duidelijk.

Limmerick

• Wij ontvingen - vermoedelijk van twee verkoopsters - een limmerick. Het versje was wel niet af. Wij hebben de laatste regel er daarom er zelf maar bijgedaan. De limmerick gaat aldus: Twee verkoopsters in het warenhuis zuchten. Ik kan na zessen geen mens meer lichten.

Hondentoilet

• Het betoog van het raadslid Silverland in Nieuwenhagen over hondentoiletten heeft bij onze man van Palenim enkele vragen opgeroepen. De invoering ervan is natuurlijk prima, aldus onze man, maar moet er nu scheiding worden gemaakt tussen mannen en vrouwen. Per slot van rekening hebben mannen een boom nodig of iets anders, dat rechtstreeks naar de heer Silverland ook nog een suggestie over het soort papier, dat honden na een grote boodschap willen gebruiken? Onze man wacht in spanning af.

Straf

• De werkzaamheden aan het in aanblijf zijnde voetgangersdoornet te Brunssum verlopen volgens de deskundigen van een leien dakje. Tijdens de jongste raadsvergadering vroeg een raadslid met vooruitziende blik om streng te laten optreden tegen fietsers en brommers, die het doornet onveilig maken. „Dat gaan we bestid doen”, beloofde burgemeester Hoogland. „In het begin speelt omdat alles moet wennen, maar daarna met straffe hand.” „Un homme averti en vaut deux”, zegt de Fransman, vrij vertaald: „Een bromfietser telt voor twee.”

Kleintjes

• Peter en Martin, twee leuke jongens uit Simpelveld, maar een beetje klein van stuk, kwamen in een gezellig café ter plaatse en bestelden: „Twee kleintjes.” „Dat zie ik”, zei de kastelein, „maar wat drinken de heren?”

• De CNV-jubilarissen met hun echtgenotes in het Gereformeerde Jeugdhuis in Treebeek.

## CNV huldigde jubilarissen

Van onze correspondent

**TREEBEEK** - Tijdens een feestelijke vergadering in het Gereformeerde Jeugdhuis in Treebeek heeft districtsbestuurder Bas Nieuwland van het CNV gesproken over het besluit van het CNV niet deel te nemen aan een federatie van vakbonden. Hij zei o.a.: „Als CNV-leden hebben wij na diepgaand overleg met elkaar besloten om niet mee te doen aan de federatie. Niet omdat wij tegen een federatie zijn, maar wel omdat wij de vrijheid willen voorbehouden als christelijke organisatie om over beleidszaken de eigen leden te raadplegen. Die vrijheid werd ons niet gelaten. Dat deed ons besluiten om als algemeen christelijke vakbeweging zelfstandig verder te gaan.”

De industriebond CNV afdeling Treebeek huldigde 17 jubilarissen die 25 jaar lid zijn van de bond. De heer K. Schra, die al 40 jaar lid is, kon wegens ziekte niet aanwezig zijn en zal later thuis gehuldigd worden.

## Broers bekennen automatenkraak

**NIEUWENHAGEN** - De gebroeders M. uit Nieuwenhagen zijn zondagochtend aangehouden op verdenking van het kraken van een sigarettenautomaat. Hierbij werd voor een paar honderd gulden aan sigaretten en geld gestolen. De broers 21 en 28 jaar oud hebben bekend dat zij in een drankbui de sigarettenautomaat open gebroken hebben. Na het opmaken van procesverbaal zijn zij voorlopig op vrije voeten gesteld.

## Dief snel ingerekend

**HEERLEN** - De gemeentepolitie Heerlen heeft gisteravond een man aangehouden die zich vermoedelijk heeft laten insluiten in de winkel van V. en D. in het centrum van de stad. De man was bezig met het stelen van een partij horloges toen de politie met functionarissen van het winkelbedrijf het pand binnenviel. De dief kon toen snel ingerekend worden.

## Verdachte tegen kantonrechter: „Opeens was het gebeurd”

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - „Jammer, dat u niet bij mij in de auto hebt gezeten. Dan had u kunnen zien, dat ik er werkelijk niets aan kan doen. Ik heb van alles geprobeerd om een aanrijding te voorkomen, maar opeens was het gebeurd.”

Zo stond maandagmorgen verdachte I. voor kantonrechter mr. J. Tacken zijn zaak te verdedigen. Maar mr. Tacken was onbevredigd. „Er is geen duidelijk aanwijsbare oorzaak, waardoor u tegen die andere wagen bent gereden. En als ik met iedere verdachte mee moest rijden, zou het een mooie boel worden. Dat is onbegonnen werk”, aldus de Heerlense kantonrechter. Mr. Tacken hield echter

wel rekening met het feit, dat verdachte al de schade aan zijn eigen voertuig had moeten betalen en gaf een minder hoge geldboete. Een minder milde straf gaf hij aan verdachte V. D. Deze kreeg één week hechtenis omdat hij voor de zoveelste keer was gesnapt voor het rijden zonder rijbewijs. „Ontelbaar zijn de veroordelingen die u hiervoor hebt ontvangen. U lapt de wet gewoon aan uw laars. Maar het verhaal is nu afgelopen. Er is geen weg meer terug. Geldstraffen hebben bij u toch geen effect, dan moet het maar op deze manier. Misschien dat vrijheidsstraffen u wel afschrikken, ook al hebt u pas drie maanden gevangenisstraf achter de rug. Ik geloof dat dit het enige middel is.”

## Hongerbeekstraat wordt doorgetrokken

# Voerendaal krijgt eigen grondbedrijf

Van onze verslaggever

**VOERENDAAL** - De gemeenteraad van Voerendaal heeft gisteravond besloten tot de oprichting van een afzonderlijk gemeentelijk grondbedrijf dat met ingang van 1 januari 1979 in werking zal treden. De raad was het er unaniem over eens, dat een gemeentelijk grondbedrijf een gunstige ontwikkeling voor de gemeente betekent, omdat zo een actieve grondpolitiek in de gemeente kan worden gevoerd, zonder dat er projectontwikkelaars hoeven worden ingeschakeld.

Van de kant van de heren Vondenhof en Hermans werden echter bezwaren geuit met betrekking tot de samenwerking van de schattingscommissie. Vondenhof vond, dat er minstens

twee onafhankelijke taxateurs in de commissie moesten zitten. De heer Hermans meende, dat ook de raad in de commissie moest zijn vertegenwoordigd. Burgemeester Huub Sieben kon maar ten dele met de twee raadsleden meegaan. „Ik ben met u eens dat één taxateur aan de commissie kan worden toegevoegd, maar dat de raad ook vertegenwoordigd dient te zijn, vind ik niet nodig. Ik dacht dat u genoeg vertrouwen in het college mag stellen.”

## Reinigingsrechten

Ook werden de nieuwe tarieven voor de reinigingsrechten vastgesteld. De nieuwe regeling zal met ingang van 1 januari 1979 van kracht worden. Er komt een vast tarief waardoor men het

name het klandestien storten probeert tegen te gaan. Tot op heden wordt het tarief vastgesteld aan de hand van het aantal plastic zakken, waarvan de prijs laatste tijd vijfzig cent per stuk was. Bij invoering van het vaste tarief zal men ongeveer drie gulden meer moeten betalen terwijl de prijs per zak teruggebracht wordt tot dertien cent. De zakken zullen in de winkels verkrijgbaar zijn.

Ten aanzien van de verkeersproblematiek deelde burgemeester Sieben mee, dat in de volgende raadsvergadering een voorstel komt tot doortrekking van de Hongerbeekstraat naar de Heerlenerweg. Ook zal er een verkeerslichtinstallatie komen, die verplaatsbaar is. Een ander gebeurt op suggestie van het raadslid J. Schreijen.

## Wimpel voor harmonie Caecilia Nieuwenhagen



• Anton Gelissen, dirigent van succesvolle harmonie

**NIEUWENHAGEN** - Het harmonie-orkest St. Caecilia uit Nieuwenhagen heeft tijdens een bondsconcours van de ANUM (Algemene Unie van Muziekverenigingen) in de stadsgeschiedenis van Leiden een eerste prijs met 317,5 punten in de ereafdeling gehaald. Door dat resultaat promoveert het korps naar de afdeling superieur.

Bovendien bleek na afloop van het concours dat het korps onder leiding van Anton Gelissen het hoogste aantal punten had behaald en daarmee in het bezit kwam van de wimpel. Voor het verplichte werk, „West Sound” van A. Waignein, kende de jury 160 punten toe en voor het keuzewerk, de suite „Robin Hood” van Curzon, 157,5 punten.

In verband met de behaalde successen recipieert het muziekgezelschap zondag aanstaande van 11.00 tot 13.00 uur in het verenigingslokaal „Het Dorpscentrum” aan de Markt.



## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

Royal  
Grease, 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli  
Looking for Mr. Goodbar, 15.30 en 20 uur.  
Het huis in de prairie, za., zo. en wo. 13.30 uur.

Passage  
Met een tweeling gaat het beter, 16 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H5  
Moord op de Nijl, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.  
Motorduels in uniform, 16 jr., 2e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur.  
Aasgieren vallen aan, 12 jr., 2e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur.  
Sex in het jaar 2000, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.  
Doodzonde, 4e week, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.  
Heidi, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.

## KERKRADE

Wijngachttheater  
Ein Lied geht um die Welt, 12 jr., wo. 20.15 uur.

## VALKENBURG

Duoscoop 1  
Saturday Night Fever, 12 jr. do. t/m di. 20.30 uur. zo. 15 en 20 uur.

Duoscoop 2  
Doodzonde, do. t/m di. 20.30 uur, 16 jr.

## MAASTRICHT

Festival  
Moord op de Nijl, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1  
Villa erotica, 16 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2  
Opdracht voor vijf veroordeelden, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 uur.

Studio  
Doodzonde, 4e week, 16 jr., dag. 15, 18.45 en 21 uur.

Royal 1  
Sexfever, 16 jr., dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21 uur.

Royal 2  
Convoy, 6e week, 16 jr., dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur.  
Peter en Elliot de draak, za., zo. en wo. 14 uur.

Mabi  
Grease, 4e week, dag. 14, 17 en 20.30 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Openbare Bibliotheek  
Werken van en over Marx Gijzen. Tot en met 18 november.

Thermenmuseum  
Grafische technieken. Open di. t/m za. 10 tot 17 uur, zo. 14 tot 17 uur. Tot 13 november.

## BRUNSSUM

D'r Brikke Oave  
Het Poolse affiche. Open ma. t/m vr. 14.00 tot 17.00 uur en 19.00 tot 21.00 uur, za. en zo. 15.00 tot 18.00 uur. Tot en met 15 november.

## NUTH

Atelier Jac. Vinken  
Zeefdrukken, aquarellen, litho's van Jean Paul Vroom. Open tijdens winkelluren. Tot eind november.

## HULSBURG

Galerie Wanda Reiff  
Tekeningen, schilderijen, gouaches van Albert Setola. Open vanaf 14.00 tot 17.00 uur, wo. en zo. gesloten, do. tot 21.00 uur. Tot 18 november.

## HOENSBROEK

Kasteel  
Bronzen kleinplastieken van enkele beeldhouwers. Open dag. 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 30 november.

## MAASTRICHT

H. Dejong Bergers  
Grote Staat 65, Maastricht.  
Van 10 november tot en met 2 december exposeert Toon Teeken schilderijen en tekeningen. Vrijdagavond 10 november om half 9 leidt Wilbert Smit de tentoonstelling in.

## GRONSVELD

Galerie L'Orangerie  
Batikwerken van Petra Timmers, Annelies Kessener, Marianne Schnitzer en Adri Stoffor. Open wo., vr. en za. 13.00 tot 18.00 uur, zo. 11.00 tot 18.00 uur. Tot en met 25 november.

## ULESTRATEN

Bibliotheek  
Olieverven van Marijke Maesen. Open tijdens openingstijden bibliotheek. Tot 20 november.

## ASSELT

Folkloristische Museum  
Pastoor Pinksterstraat  
Dagelijks geopend op aanvraag bij pastoor A. van Rijswijk, tel. 04750-1298.

## Winkel van Sinkel bijzonder in trek

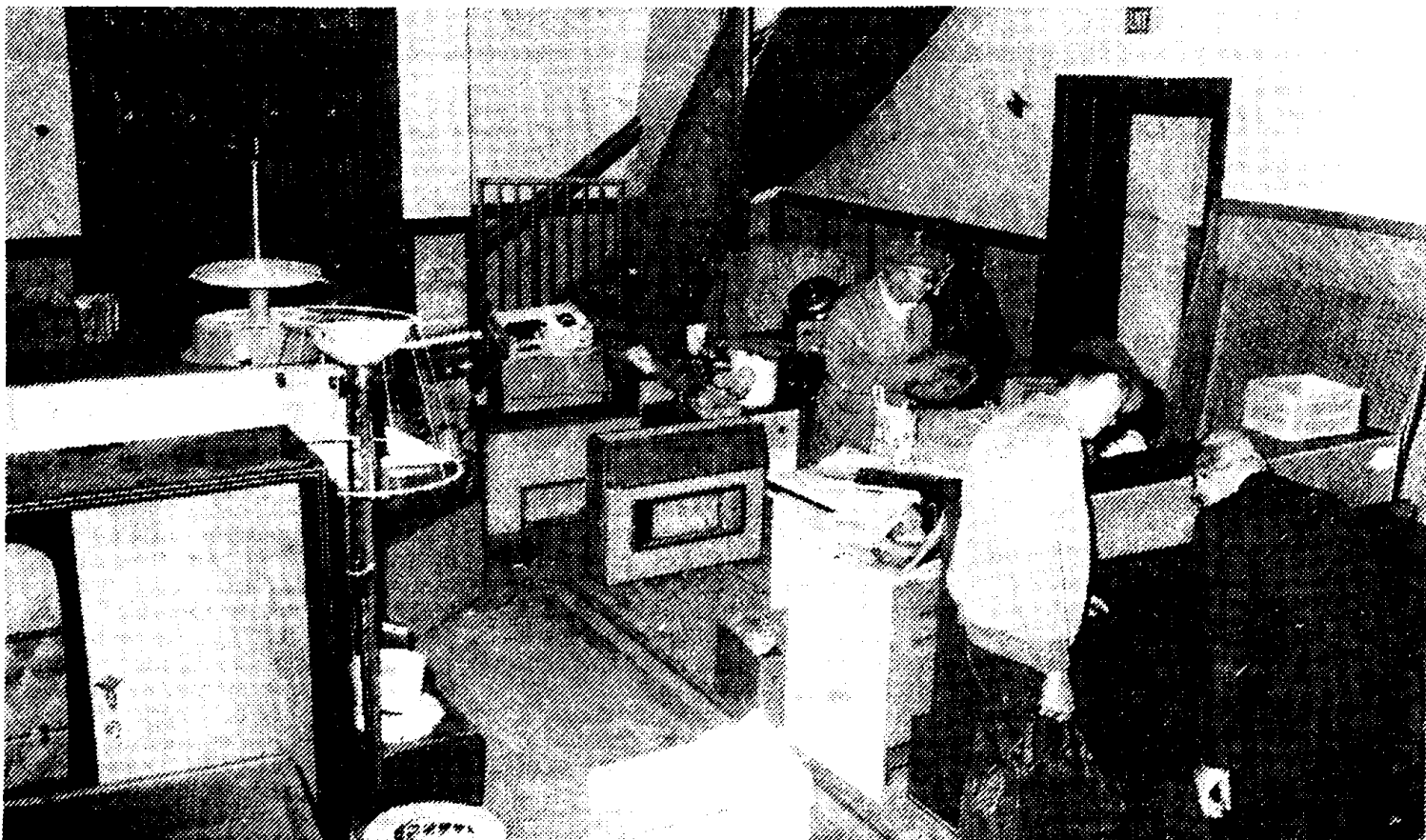
Van onze verslaggever

HEERLEN - Een eiken stoel voor vijftig gulden, een goedwerkende gashaard voor vijftig gulden, een prima bankstel voor nog geen honderd gulden en ijskasten voor zestig gulden. Het lijken vooroorlogse prijzen, maar toch zijn dit de bedragen, die in de „Winkel van Sinkel” in Heerlen voor deze meubelstukken over de toonbank gaan. Ook kleding is voor bijna geen geld in deze winkel verkrijgbaar: Een prachtig kostuum voor een geeltje, een jas voor een joetje en een trui voor vijf daalders. Een normale winkel zou het met deze prijzen nog geen week volhouden, maar de Winkel van Sinkel bestaat toch al bijna vijf jaar. De Winkel van Sinkel is echter geen normale winkel. Hij verkoopt alleen tweedehands spullen en het personeel werkt voor niets. Eventuele winst gaat naar goede doelen.

De winkel is ontstaan op initiatief van zuster Marie Madeleine. Zij ontdekte dat in onze schijnbaar zo welvarende maatschappij veel mensen zijn die geen geld genoeg hebben om nieuwe kleren en meubels te kopen. Aan de andere kant wordt er goed bruikbare kleding zo maar weggegooid. Zuster Marie Madeleine vond dit een idiote situatie en besloot er wat aan te gaan doen.

Na lang zoeken kon zij een pand in de Geleenstraat huren en begon met de verkoop van goed bruikbare tweede-

hands kleding. Nu zijn er bij de winkel zo'n zestig vrijwilligers ingeschakeld. Iedere middag is de zaak open van half twee tot vijf uur. „Het is niet zo”, zegt zuster Marie Madeleine „dat alleen „arme” mensen bij ons komen kopen. Wij hebben klanten uit alle rangen en standen van de maatschappij.” Haar spullen krijgt zij ook van de meest verschillende mensen. „Het is soms niet te begrijpen dat mensen bepaalde dingen wegdoen. Wij krijgen kleren die net uit een winkel lijken te komen.”



• Een klein deel van de enorme voorraad in het filiaal van de Winkel van Sinkel.

Alles wat in de winkel van Sinkel binnengebracht wordt, wordt geselecteerd, gereinigd en op bruikbaarheid bekeken. Volden worden dan ook niet aangeboden.

## Meubels

Toen de winkel een tijdje draaide bleek dat er ook veel meubels aangeboden werden. Hiervoor begon men een aparte winkel. Het filiaal vond gastvrij onderdak in de voormalige kapel van het Missionair Centrum. Een maal per week gaat een aantal vrijwilligers op pad om overvolhuisraad op te halen. Dit wordt schoongemaakt en vrijdags te koop aangeboden. Iedere vrijdagmiddag komen er ruim honderd mensen naar Missionair Centrum op zoek naar een bed, stoel of kastje uit grootmoeders tijd. De winkel voorziet duidelijk in een behoefte.

Ondanks de lage prijzen heeft de Winkel van Sinkel jaarlijks een aanzienlijk batig saldo. Hiermee worden allerlei goede doelen ondersteund. Zo krijgen missionarissen uit Heerlen een flink bedrag. Maar ook het ORA-hotel voor gehandicapten heeft in het verleden een flinke som geld ontvangen.

## Tijdens gala-avond van Böschpiete

## Raad van elf voerde pantomime-sketch op

Van onze correspondent

UBACH OVER WORMS - In het gemeenschapshuis De Residentie in Abdisbosch werd zaterdagavond door de carnavalsvereniging De Böschpiete een gala-avond gehouden die een groot aantal feestvierenden trok. De organiserende vereniging had gezorgd voor een gevarieerd programma. De raad van elf van de Böschpiete voerde een pantomimesketch op die geregisseerd werd door Jef Clement en waarvoor het talrijke publiek veel waardering wist op te brengen. Onvermild mag zeker niet blijven het eerste optreden van de dansgroep uit Abdisbosch de Böschpietjes die een groot succes werd. Een huldiging viel ten deel aan Johan Direcks die de medaille van bijzondere verdiensten in ontvangst mocht nemen, aangezien door zijn toedoen middels kienavonden 5000 gulden beschikbaar kon worden gesteld voor nieuwe costuums.

## Toename vernielzucht op parkeerplaats ziekenhuis

Van onze verslaggever

HEERLEN - Op de grote parkeerplaats voor het De Weverziekenhuis in Heerlen worden regelmatig vernielingen aangebracht aan de daar gestalde wagens. Het zijn niet alleen auto's van bezoekers, maar ook van personeel van het ziekenhuis, die het,

## Huldiging NKV-leden

HEERLEN - De industriebond NKV afdeling Heerlen gaat vrijdag 10 november feest vieren in de parochiezaal van de H. Geestparochie aan de Mesdagstraat. Vanaf 20.00 uur tot 21.00 uur vindt het officiële gedeelte plaats, waarbij niet minder dan 21 jubilarissen worden gehuldigd. Na 21.00 uur is er gezellig samenzijn.

vooral de laatste weken, moeten ontgelden. Antennes worden afgebroken, het lakwerk bekrast en de carrosserie ingedeukt.

Eén van de gedupeerde personeelsleden, de heer Jan Peters, vindt dat het zo niet langer meer kan. „Het personeel moet de wagen op de grote parkeerplaats stallen, maar er is daar helemaal geen toezicht. Iedereen kan er frank en vrij rondlopen. Het probleem zou zijn opgelost als er bewaking was of een afgezet stuk terrein. Als het voor de doktoren was, zou er allang iets aan deze jammerlijke situatie zijn gedaan, maar die kunnen de wagen veilig op het terrein van het ziekenhuis plaatsen.”

Directiesecretaris Houben van het De Weverziekenhuis weet dat er inderdaad onrechtmatigheden gebeuren op

## Derby Limburg tentoonstelling

SIMPELVELD - Als sluitstuk van de jaarlijkse Derby Limburg Vlucht wordt zondag van 11-19 uur in zaal Knops Kloosterstraat 11 in Simpelveld een Derby Limburg serietentoonstelling gehouden. Er wordt gekeurd in een serie van 6 duiven, terwijl men kan deelnemen met een serie van 3 duiven. Men heeft bovendien de vrije keuze naar geslacht en ouderdom van de duiven. De inzet voor een serie van 6 duiven is tien gulden en voor een serie van 3 duiven vijf gulden. Voor de series van 6 duiven zijn prijzen van honderd, vijftig en volgende prijzen van f 50, f 25 en volgende prijzen van f 10. Bekers zijn beschikbaar voor mooiste jonge doffer en mooiste jonge duivin. Hiervoor wordt geen inzet gevraagd. Inzetten van de duiven zaterdag van 17 tot 21 uur. De organisatie is in handen van: De Kroon, de Snelvliegers en de Bergvliegers.

de parkeerplaats. „Het probleem is dat er nauwelijks iets aan te doen is. Het is een openbare parkeerplaats en als iemand daar zijn auto stalt, zijn daar risico's aan verbonden. De politie patrouilleert regelmatig en ook onze portiers houden wel een oogje in het zeil. We hebben het er wel eens over gehad om een permanente bewaking in te stellen of een stuk van het parkeerterrein af te sluiten voor het personeel, maar dat is te kostbaar. Maar mocht het inderdaad nog erger worden, dan zal er iets moeten gebeuren”, meent de heer Houben.

## Die Kaiserjäger recipiëren

KERKRADE - Ter gelegenheid van de behaalde 1e prijs tijdens het Europees blaaskapellenconcours te Genk in België, houdt de kapel Die Kaiserjäger een receptie. Deze vindt plaats op zaterdag 11 november van 19 tot 20.30 uur in het gemeenschapshuis. De kapel kreeg in de hoogste afdeling 177 punten. Na afloop is een grote feestavond die voor iedereen toegankelijk is.

## Bondsconcours tamboerkorpsen in Bocholtz

HEERLEN - Op de bondsvergadering van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen werd na loting het bondsconcours van 6 mei 1979 toegewezen aan de gymnastiekvereniging Wilhelmmina uit Bocholtz.

## Maartensfeesten voor de jeugd

vertrekt. Hier wordt het Sint Maartensvuur ontstoken en het verhaal over bisschop Martinus verteld. De jury kent prijzen toe voor de mooiste biet of lampion. Tot besluit worden de kinderen op warme pannenkoeken getrakteerd. In Abdisbosch vindt ter gelegenheid van de feestdag van Sint Martinus op vrijdag 10 november

## Open dag in „d'r Bemd”

EYGELSHOVEN - Nu de verbouwing van het gebouw „d'r Bemd” in Eygelshoven achter de rug is, hebben de ouderen van deze gemeenschap een mooie en betere accommodatie ter beschikking gekregen. Ter gelegenheid van de ingebruikname wordt op zaterdag 11 november van 12 tot 16 uur een open dag gehouden en kan iedereen eens een kijkje komen nemen. Tevens zal er informatie verstrekt worden over de activiteiten van d'r Bemd. Alle instellingen en verenigingen die nauwe relaties onderhouden met het dienstencentrum zullen zaterdag aanwezig zijn. Verder zijn er tal van evenementen zoals het optreden van het zangkoor De Vriendenkring met als gastdirigent burgemeester J. Persoon, gymnastiekdemonstraties voor en door ouderen en volksdansen. De hobbyclub van d'r Bemd zal een wandkleed aanbieden. De verbouwing heeft acht maanden geduurd en alles bij elkaar 390 duizend gulden gekost. Het overgrote deel van de kosten is betaald uit een CRM-subsidie. De rest is bekostigd door de gemeente Eygelshoven. In de nieuwbouw zijn vijftig zitplaatsen extra gerealiseerd. Het buffet en de vergaderruimte zijn gemoderniseerd en de toiletten zijn aangepast voor invaliden.

## Dienstencentrum Hoensbroek houdt open dagen

HOENSBROEK - Traditiegetrouw houdt het dienstencentrum van Hoensbroek ook dit jaar weer voor alle inwoners van Hoensbroek twee open dagen. Deze zijn op zaterdag 11 en zondag 12 november. Als omlijsting zijn er een feestelijke handwerk- en handarbeidstentoonstelling en versierde marktkramen waar ook informatie kunnen worden verkregen over de activiteiten, werkwijze en beleid van het dienstencentrum. Op zaterdag worden de open dagen om 16 uur officieel geopend door burgemeester J. Kessen, daarna zullen er enkele demonstraties worden gegeven in het volksdansen en zullen enkele bejaardenkoren muziekwerken ten gehore brengen. Zondag wordt begonnen om 14 uur eveneens met demonstraties en het optreden van bejaardenkoren.

## Hanssenschool houdt reünie

HOENSBROEK - Ter gelegenheid van de opening van het nieuwe schoolgebouw houdt de school voor bijzonder onderwijs de Mgr. Hanssenschool aan de Zandbergweg voor de oud-leerlingen een reünie. Deze vindt plaats op zaterdag 11 november vanaf 17 uur en alle oud-leerlingen zijn van harte welkom.

## Treebeek

## • VERGADERING

De reisvereniging Nooit Gedacht uit Treebeek houdt in 1979 weer een aantal reizen. Om alles goed te laten verlopen wordt er vandaag om 19 uur in het Casino een vergadering gehouden. Verder zullen er enkele filmpjes vertoond worden en is er de gelegenheid voor het maken van een dansje. Voor inschrijvingen kan men terecht bij de heer H. Bosch, Koolweg 24, tel. 217574.

## Klimmen

## • VOLKSDANSEN

Het gecoördineerd bejaardenwerk voor de gemeente Klimmen, Nuth en Wijnandsrade gaat maandag 13 november in samenwerking met de dienst Meer bewegen voor ouderen van het Groene Kruis, van start met volksdansen. Liefhebbers kunnen hiervoor iedere maandag van 14.30 tot 15.30 uur terecht in het Groenekruisgebouw van Klimmen. Voor inschrijvingen kan men terecht bij mevrouw Frederiks, Dr. Poelmanstraat 20, Klimmen of bij het bejaardenwerk, De Weverstraat 18 te Nuth, tel. 04447-2873.

## Nieuw-Einde

## • VERGADERING

De jeugdraad van de Weggebecker

## KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

hout woensdag 8 november om 20 uur in de Varenbeuk een belangrijke vergadering. Alle jongens en meisjes uit de Weggebecker en omstreken zijn van harte welkom.

## Bocholtz

## • DONATEURSKAARTEN

De verenigingsraad van Bocholtz heeft de periode tot 21 november voor het aanbieden van de donateurskaarten toegewezen aan de Koninklijke Philharmonie. Gedurende deze tijd mogen anderen geen kaarten te koop aanbieden.

## • LOTERIJ

De prijzen van loterij gehouden door wandelsportvereniging NOAD zijn gevallen op de nummers: 1360, 1001, 1135, 1329, 342, 1337, 288, 868, 560, 862, 1012, 1210, 801 en 1140.

## • COMMISSIE

Er is een commissie midden- en kleinbedrijf voor Bocholtz gevormd. Klein namen zitting namens de raad L. Vaessen, namens de detailhandel J. Ernes, namens de horeca Ch. Deswijzen en namens de ambachtelijke en industriële sector C. Huppertz. De

heer L. Frantzen is reserve. Voorzitter is burgemeester Persoon.

## • ST-NICOLAASAKTIE

Tot en met donderdag 9 november houdt het plaatselijk St-Nicolaascomité een aktie huis aan huis. Dit voor de versnaperingen bij de Sinterklaasviering voor de schoolgaande jeugd.

## Simpelveld

## • BLJEENKOMST

De KPJ Simpelveld houdt woensdag 8 november om 20 uur bij Ria een bijeenkomst. Behandeld wordt de opzet van een verenigingsblad onder de naam van Kwebbel. Vandaag zal de KPJ om 20 uur in zaal Revi deelnemen aan een kringinfo.

## • DROPPING

Degene die willen deelnemen aan de kringdropping die gehouden wordt door de KPJ kunnen zich vandaag opgeven bij Wiel Lumey, Irmstraat 4A of bij Herman Breemen, Rodeput 26. De kosten zijn f 3,50.

## • HUBERTUSFEEST

De opbrengst van de grote St-

Hubertusfeestloterij werd door de VVV geheel ter beschikking gesteld van het kerkelijk zangkoor Harmonia. Het betrof een som ad f 2343,60.

## • MUZIEKSCHOOL

Aan de plaatselijke muziekschool slaagden voor blokfluit graad I Desiree Ploumen, Patricia Windt, Belinda van Loo en Annie Huynen. Voor graad 4 met onderscheiding: René Krutzen. Alle geslaagden zijn leerlingen van René van Geffen.

## • JAARVERGADERING

De VVV Simpelveld houdt vandaag om 20.18 uur in zaal Jussen de jaarvergadering. Aan de orde komt onder meer de bestuursverkiezing waarbij afgetreden zijn de heren Didden en Scheeren. Kandidaten kunnen zich tot 18 uur aanmelden bij de secretaris.

## Vaesrade

## • KATECHEET

Als opvolger van pastoor G. Poulsen van Vaesrade is tot katecheet aan de kleuter- en basisschool te Vaesrade benoemd tot districtskatecheet pater K. van Eijk uit Valkenburg.

## • UITSLAG

De uitslag van het windbuksschietconcours gehouden door schutterij

St-Martinus uit Vaesrade is als volgt: 1 L. Knubben, 2 W. Meisters, 3 Th. Boss, 4 J. Keerds en 5 J. Boss. De dagprijs werd gewonnen door Lei Knubben en Wiel Meisters.

## Kienagenda

UBACH OVER WORMS - 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen. VOERENDAAL - 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij. KERKRADE - 20 uur in het gemeenschapshuis Heilust door de kegelbond Kerkrade. HEERLEN - 20 uur in café Royal door de spaarclub. UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen. SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door badmintonclub KBC. KERKRADE - 20 uur in zaal Erens door damescomité showband St. Barbara. NIEUWENHAGEN - 20 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmmina. BRUNSSUM - 20 uur in hotel Kerkeveld door damescomité harmonieorkest. HEKSENBERG - 19.30 uur in zaal 't

Karrewiel door spaarclub Ons Genoege.

HEERLEN - 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Corioallum.

HEERLEN - 20 uur in het parochie-huis Sittardeweg door de pluimveevereniging.

HOENSBROEK - 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariagewanden door de handbalvereniging.

SCHAESBERG - 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door het missiecomité en de Wereld.

BRUNSSUM - 14 uur in zaal Concor dia door de bejaardenbond Rumpen.

CHEVREMONT - 20 uur in zaal Kloth door de gezamenlijke verenigingen.

NIEUW-EINDE - 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.

VAESRADE - 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuske door de gezamenlijke verenigingen.

BRUNSSUM - 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

BRUNSSUM - 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenvereniging Langeberg.

SCHAESBERG - 20 uur in de Ark op de Heugden door het vrouwengedien ten bate van pater Vos.

BRUNSSUM - 20 uur in zaal Concor dia door jubileumcommissie SVS.

HOENSBROEK - 19.30 uur in Ons Huis door de gezamenlijke verenigingen.

SCHAESBERG - 20 uur in het wijkcentrum het Eikse door de samenwerkende verenigingen.

SPEKHOLZERHEIDE - 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

BOCHOLTZ - 19.45 uur in zaal Coerver door de vogelvriend.



# Proefemigratie van 1 jaar naar Canada

HEERLEN - Jongeren die niet al te vast aan huis-en-haard gebakken zijn, kunnen zich gedurende een jaar gaan oriënteren op de mogelijkheid zich in Canada te vestigen. De Regionale Emigratiecommissie heeft momenteel een programma, waarin voor jongeren gelegenheid is negen maanden lang in Canada te werken en zich er vervolgens drie maanden in het algemeen te oriënteren.

Daarna kunnen zij beslissen of zij in Canada willen blijven of naar Nederland terugkeren.

Dit is één van de zaken die vandaag en morgen in het gebouw van de Limburgse Immigratie-tichting LIS (Akerstraat 41 te Heerlen) van 10.30 tot 22.00 uur worden toegelicht tijdens "open dagen" van de Regionale Emigratiecommissie, het uitvoerend orgaan van de Katholieke Emigratiecentrale. Heerlens

wethouder Andriesma opent vanmorgen deze open dagen, annex tentoonstelling. Uitgangspunt daarbij is, dat de belangstelling voor emigratie weer groeiende is - deels vanuit een onbehangen over de sociale en economische onzekerheid, deels over de algemene situatie in Nederland. Men kan tijdens de open dagen kennis maken met de immigratielanden Canada, Australië en Nieuw-Zeeland. Daartoe zijn do-

cumentatiemateriaal, voorlichtingsfilms en landenseries aanwezig. Bovendien kunnen belangstellenden - en dat hoeven uiteraard niet uitsluitend jongeren te zijn! - er persoonlijke problemen bespreken die te maken hebben met eventuele emigratie. Het idee voor deze manifestatie is vorig jaar begonnen, tijdens de Sociale Markt in de Heerlense Stadschouwburg.



## Oude straal-jager nam de boot

MAASTRICHT - Een hoogbejaarde Gloster Meteor die reeds vele jaren een verborgen leven leidt in een hoekje van de Luchthaven Zuid-Limburg is thans van stal GEHAALD om op transport te worden gesteld naar de vliegbasis Leeuwarden waar binnenkort een expositie wordt gehouden van "oudjes" in de militaire luchtvaart. Omdat de antieke straaljager niet meer op eigen vleugels kon drijven, werd de kist per oplegger naar de Beatrixhaven in Maastricht gereden en daar overgeladen in een schip dat riep van vaderlandse wateren ooit voor anker heeft te gaan in Leeuwarden.

## Limburgse industriebond NKV:

# Landelijke top wist dat wij bezig waren

HEERLEN - „Wij waren al een heel eind gevorderd met het opbouwen van de Raad voor Extern Overleg DSM Limburg, toen het landelijk hoofdbestuur van onze bond plots liet weten zich volledig terug te trekken". Namens de Limburgse tak van de industriebond NKV zei ons dit tijdens een teleurgestelde J. Dohmen, die tot dan toe enthousiast had meegewerkt aan het samenstellen van een nieuw overlegorgaan tussen werkgevers en werknemers. Wat hem het meest steekt is het plotselinge retireren van het hoofdbestuur, dat van begin af op de hoogte was van de participatie van de Limburgse afdeling.

Volkomen verrast door de uitspraak van de landelijke bondstop hebben vorige week tien van de elf afgevaardigden van de Limburgse bond het besluit genomen uit de Centrale Raad van de bond te stappen en het overleg met het landelijk bestuur op te schorten. Het bestuur van de industriebond NKV wijst de REOD van de hand om dat deze vorm van overleg niet zou dat overeenstemmen met het zogenaamde „confrontatiemodel". Onaantvaardbaar achtte het bestuur het bovendien, dat binnen de REOD CAO-kwesties behandeld zouden worden. Dit laatste echter wordt door de Limburgse bond bestreden. „In de REOD zouden uitsluitend beleidskwesties ter sprake komen en geen zaken die verband houden met de CAO's", aldus een woordvoerder van de Limburgse afdeling.

De beslissing van de landelijke NKV-bestuurders is ook als een volkomen verrassing ontvangen in andere vakbonden. Men is bovenal verbaasd omdat algemeen bekend was dat de Limburgse industriebond NKV van meet af heeft meegewerkt aan het construeren van de REOD. Jo Franssen van de Unie BLHP kwalificeerde de REOD als „het beste arbeidsplaatsenoverleg dat ooit in Nederland van de grond is gekomen". Naar zijn oordeel kan het instituut geen bindende besluiten nemen zoals vroeger de Mijnindustriebond, maar alleen functioneren als een adviserend orgaan. De heer Franssen benadrukte in dat verband, dat door deze nieuwe vorm van overleg de verantwoordelijkheid voor een deel naar de basis werd verlegd. Het lijkt er nu op, aldus Franssen, dat de Industriebond NKV dit thans wil terugdraaien.



## Hedenmiddag in Stein

# Personeel van Macintosh protesteert

HEERLEN - Uit heel het land komen vandaag personeelsleden van Macintosh Confectie NV per bus naar Stein om daar voor de poort van het bedrijf te protesteren tegen de te verwachten

sluiting van een aantal vestigingen. Rond 13 uur worden tussen de 250 en 350 man in Stein verwacht. Naar alle waarschijnlijkheid gaat een voor van daag belegde samenkomst van vakbondsbestuurders en de raad van bestuur van Macintosh niet door. De vakbonden hadden om dit onderhoud gevraagd om te worden geïnformeerd over de op stapel staande maatregelen. Van drs. W. Bogers, commissaris van Macintosh, hebben zij intussen vernomen, dat een „kleine ingreep" onvermijdbaar is wil het bedrijf kunnen blijven voortbestaan. In dat verband zou onder meer worden gedacht aan een integratie van de bedrijven in Susteren en Stein. In concernverband zou het personeelsbestand met ongeveer 250 man moeten worden ingekrompen.

Geen verandering in  
toestand zwaargewonde  
douanier

## Politie speurt in riool- putten

KERKRADE - De speuracties naar de identiteit van de daders van de schietpartij in Kerkrade hebben nog niets bijzonders opgeleverd. Van politiezijde deelde men gisteren mee, dat er in de toestand van de zwaargewonde douanebeambte ook nog steeds geen verbetering was opgetreden.

Wel werd gistermiddag nog eens in de Kokelestraat, waar woensdagmiddag de schietpartij heeft plaatsgevonden, een nauwgezet onderzoek uitgevoerd. Zo werd met name in rioolputten gezocht naar kogels en hulzen of andere voorwerpen, die voor het onderzoek van belang kunnen zijn. Gisteravond deelde men mee, dat dit onderzoek niets speciaals heeft opgeleverd.

# „Belgische lampen” zijn levensgevaarlijk

MAASTRICHT - „Belgische lampen”, zeer geliefd als feestelijk verlichtingsornament in zwaar bepluchte huiskamers, blijken levensgevaarlijk. Deze sfeermaker voor de avonduren - Belgische lamp genoemd omdat deze vooral in dat land favoriet is - bestaat uit een door een gloeilamp aangestraald glazen omhulsel waar in alle gewenste kleuren van de regenboog kleine glitterbolletjes en glinsterpuntjes „mysterieus” in rond zwermen.

De constante circulatie van de glimmende zwerfdeeltjes wordt bewerkstelligd door de warmte van de aanstralende gloeilamp. De liefhebbers van deze speelse snuisterij zullen nauwelijks beseffen dat de vloeistof waarin het glitter zich beweegt dodelijk kan zijn. Die vloeistof bestaat uit het zwaar vergiftigde trichloro-ethyleen. Begin vorige maand heeft een jongetje in België zijn bewondering voor een zo'n lamp met de dood moeten bekopen. Het kind had zo'n lamp kapot laten vallen. Het werd later in



De heer Fievez, centralist bij de Maastrichtse brandweer, met twee modellen van de zeer gevaarlijk te achten lamp.

de huiskamer levensloos aangetroffen als gevolg van het inademen van het verdampende gif. Sinds het bekend worden van dit dodelijk ongeluk met een voor velen zeer vertrouwd huiskamer-decoratief worden ook in regio's in ons land, grenzend aan België, bij de vleet „Belgische lampen” ingeleverd. Omdat de mensen er niet goed raad mee weten worden ze veelal ingeleverd bij de brandweer.

Met name de gemeentelijke brandweer van Maastricht beschikt reeds over een behoorlijke collectie van dit feestelijk verpakt gif. De Maastrichtse brandweer raadt ieder aan, die in het bezit is van een dergelijke lamp, deze bij haar in te leveren in de brandweerkazerne in de Capucijnestraat. Wie een dergelijke soort lamp bezit maar twijfelt of het inderdaad een „Belgische lamp” betreft, kan deze eveneens bij de brandweer laten controleren. „Die dingen zijn al tientallen jaren in de handel. Het mag een wonder heten dat er niet eerder ongelukken mee zijn gebeurd”, aldus een woordvoerder van de Maastrichtse brandweer.

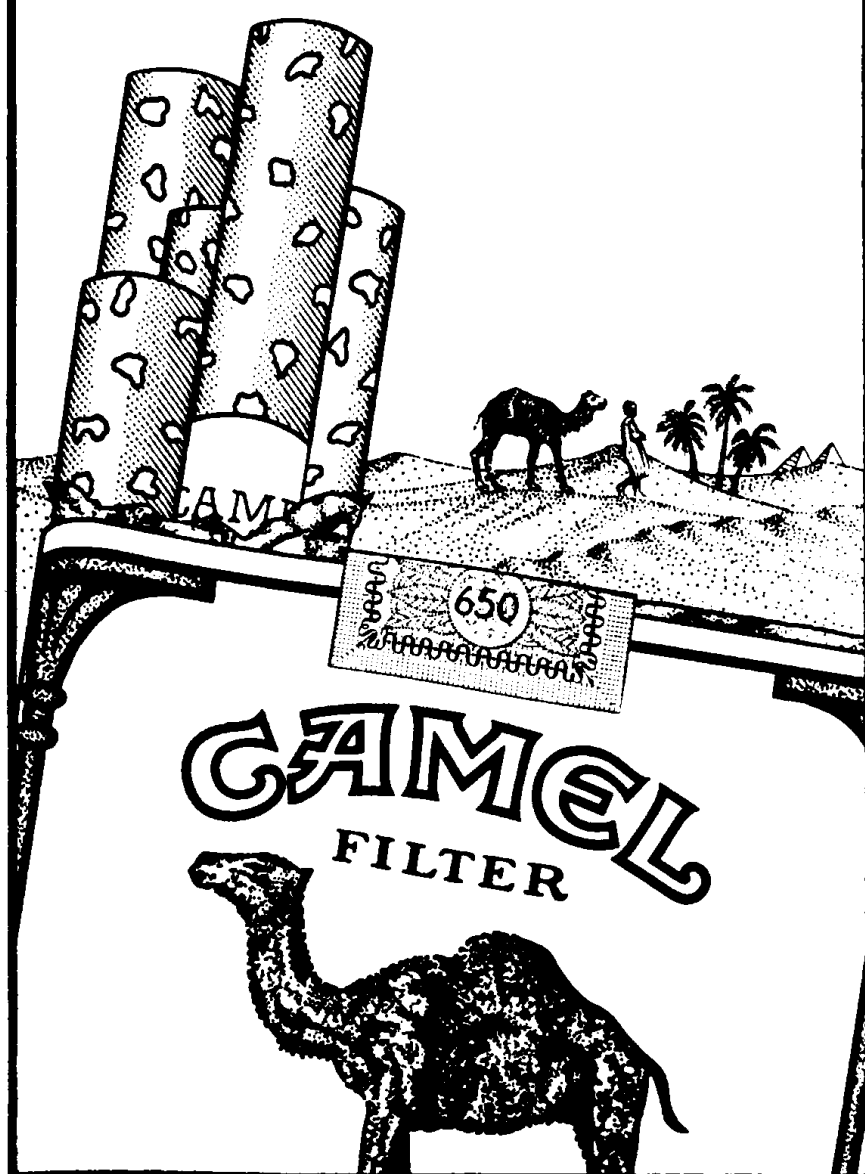
## EXAMENS

HEERLEN - Aan de instituten Waalfoort te Heerlen en Maastricht slaagden voor het examen typen basis: E. Bouman uit Maastricht, mevrouw In de Braak uit Bunde, M. Coenen uit Voerendaal, R. van Eeden uit Heerlen, B. Ernst uit Heerleheide, G. Habets uit Wijre, I. Habets uit Maastricht, mevrouw Janssen uit Eijsden, mevrouw de Jong uit Heerlen, A. Kockelkorn uit Voerendaal, P. Krikke uit Bocholtz, A. Merx uit Heerlen, K. Mey uit Gronsveld, A. Michorius uit Ubach over Worms, A. Moolhuysen uit Heerlen, J. Nelom uit Maastricht, M. Penners uit Heerlen, A. Pirson uit Hoensbroek, T. Schlangen uit Kerkrade, M. Sporken uit Kerkrade, D. Winthagen uit Heerlen, M. Nolle uit Heerlen, mevrouw Kerkhofs uit Maastricht en M. Reyniers uit Heerlen.

Typen praktijk: M. M. Dreesen uit Beek en mevrouw Kraft uit Nieuwenhagen. Steno basis: H. Camps uit Kerkrade, mevrouw Hurkens uit Berg en Terblijt, J. Schaaf uit Maastricht en mevrouw Kerkis uit Heerlen. Steno praktijk: B. Daniels uit Voerendaal, A. Eijdens uit Waubach en R. Kern uit Meerssen.

(ADVERTENTIE)

't Is een filter.  
't Blijft een Camel.



## Milde eis tegen vrouwelijke verdachte

# Brandstichting als wraaknemning

MAASTRICHT - „Het maatschappelijk demasqué dat verdachte als gevolg van haar daad reeds heeft ondergaan, haar persoonlijke omstandigheden en onder meer ook de adviezen neergelegd in het psychiatrisch rapport vormen in deze zaak achtergrond die het in dit geval onrechtvaardig zouden doen zijn een onvoorwaardelijke gevangenisstraf te vorderen, hoe ernstig ook de ten laatste gelede feiten zijn.” Zo motiveerde gistermiddag voor de rechtbank te Maastricht de officier van Justitie mr. R. Fieq zijn milde eis van vier maanden voorwaardelijke celstraf plus 2000 gulden boete tegen de 27-jarige G. v.B. uit Kerkrade wegens diefstal en opzettelijke brandstichting in een cafépand in haar woonplaats.

Bij het verhoor van verdachte kwam naar voren dat vooral emotionele beweegredenen van intieme aard hadden geleid tot haar daad waartoe ze volgens haar verklaring in de sfeer van wraaknemming was gekomen. Daarnaast wilde ze niet verhehlen dat ze na het wegnemen van ruim 700 gulden uit een openstaand geldkistje de diefstal met brandstichting had willen bemantelen. Dat vooral dit laatste vergaande gevolgen had kunnen hebben zou zij zich niet hebben gerealiseerd. In de morgen van 30 mei van dit jaar was ze in Kerkrade naar het café annex woning van kennissen getogen. Het bevriende echtpaar bleek niet thuis. Dit belette haar niet het woongedeelte van het pand binnen te dringen. In een kantoortje op de zolderverdieping ze het ze bedrag van ruim 700 gul-

den weg uit een geldkistje dat open op een bureau stond. Op een tafeltje in dat kantoortje zag ze een doosje lucifers liggen. Dit inspireerde haar om het dekkleedje op tafeltje in brand te steken. Vervolgens toog ze naar een aangrenzende slaapkamer waar ze een brandende lucifer hield onder een punt van een beddeken die daarop vlam vatte. Na haar daad verliet ze schielijk het pand. Bij toeval kwam het echtpaar kort na de brandstichting thuis waardoor erger kon worden voorkomen. Vanuit de tuin zag de heer des huizes rook uit het zolderpand opstijgen. Na een vergeefse poging om het vuur met een brandblusser te doven, slaagde de operatie wel met behulp van een brandslang uit het café. Het bed stond toen al gedeeltelijk in lichter laaie. Uitspraak over 14 dagen.



**Proficiat oma Sijben**

De hele huys.

In plaats van kaarten  
GETROUWD  
C.M.H. Pieters  
en  
M.L.G.L. Driessen

Aankomst België  
4 oktober 1978  
Burg. Hagevoort 5

Bij vonnis van de Maastrichtse Rechtbank van 26 oktober 1978 is in staat van faillissement verklaard **Jean Mathieu Spronk**, groothandelaar in groenten, aardappelen en fruit, wonende te Hoensbroek, aan de Kouvenderstraat no. 115 met benoeming van mr. J. A. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Heerlen, Caumerdalsestraat 1.  
**Mr. Th. J. M. Oostdijk**  
advocaat en procureur.

## GEBOREN

Franka, dochter van F. Maessen-Huveners, Achter het Vleesch 31, Maastricht. Tjd. adres ziekenhuis St. Annadal, afd. 41.

Op vrijdag 10 november a.s. hopen

**W. Hagevoort**  
en  
**G. Hagevoort-Huisman**  
hun 25-jarig huwelijksfeest te vieren.

Gelegenheid tot feliciteren van 18.00-19.30 uur in Restaurant „De Mol“, Moltweg 82, Schaesberg.

Schaesberg  
Stien Streubelstraat 3.

Tot onze ontsteltens ontvingen wij het bericht van het plotseling overlijden van onze oud-hoofdspecteur, dhr.

**P. Simons**  
op de leeftijd van 58 jaar.

Zijn sympathieke persoonlijkheid en zijn niet aflatende interesse in het wel en wee van ons bedrijf zullen ons in dankbare herinnering blijven.

Wij hopen dat zijn vrouw en kinderen de kracht zullen vinden dit verlies te dragen.

**Direktie en personeel „In Pace“**  
(begrafenisverzekering)  
Oldenzaal

Oldenzaal, 6 november.

† Heden overleed na een arbeidszaam leven, voorzien van de H.H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 80 jaar, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef, de heer

**Jacob Körver**  
weduwnaar van  
**MARIA ELISABETH ARETZ**

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan

De bedroefde familie:  
Geleen: **J. E. Tholen-Körver**  
A. M. J. Thelen  
Kerkrade: **A. J. Körver**  
**J. M. G. Körver-Körver en kinderen**  
**Familie Körver**  
**Familie Aretz**

Blijverheide, 5 november 1978  
Blijverheiderstraat 164, Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Blijverheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Blijverheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk. Geen condoleance. De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 8 nov. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek mortuarium Luckerheidelink, St. Pieterstraat 145 te Chevremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons betekende, berichten wij u dat heden voorzien van de h. sacramenten der zieken, in haar 90ste levensjaar, van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, tante en nicht

**Gertrud Heutz**  
weduwe van  
**GERHARD HERFS**

Gaarne een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:  
Hougen (Selfkant): **I. E. Rademacher-Herfs**  
**A. J. Rademacher en kinderen**  
Doenrade: **M. G. van Thoor-Herfs**  
**H. J. C. van Thoor en kinderen**

**Familie Heutz**  
**Familie Herfs**

Doenrade, 5 november 1978  
Vanderlensweg 39A.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 9 november a.s. om 11.00 uur in de kerk van H. Jozef te Doenrade.

Bijeenkomst in genoemde kerk.

Woensdagavond om 7.30 uur zal het rozenkransgebed gehouden worden voor haar zielerust.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als lieve man, vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken

**Frans Ladeur**  
Begiftigd met de bronzen medaille in de Orde van Oranje Nassau.

Echtgenoot van  
**MARIA AGATHA HERMANS**  
Op de leeftijd van 81 jaar.

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:  
Hoensbroek: **M. A. Ladeur-Hermans**  
Hoensbroek: **Zef en Mia Ladeur-Janssen en kinderen**  
Hoensbroek: **Jo en Tiny Reubsaet-Ladeur en kinderen**  
Surry (Can.): **Funs en Marianne Ladeur en kinderen**

**Familie Ladeur**  
**Familie Hermans**

Hoensbroek, 5 november 1978  
Juliana-Bernhardlaan 105.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 9 november om 11 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Woensdag om 19.15 uur avondmis in het oude kerkje aan de markt.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.15 uur en van 19.20 uur.

Voor vervoer naar en van begraafplaats is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, is heden, in het de Weverziekenhuis te Heerlen, na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament, van ons heengegaan, mijn geliefde man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Jozef Moonen**  
echtgenoot van  
**Leonie Lardinois**

op de leeftijd van 62 jaar.

Heerlen: **L. Moonen-Lardinois**  
Heerlen: **Jan Moonen**  
**Magriet Moonen-Reulen**  
**Jo, Antoine**  
Heer: **Sonia Vissers-Moonen**  
**Frans Vissers**  
**Ivonne, Brigitte, Miriam**  
**Giel Moonen**  
Schen op Geul: **Clara Moonen-Aerts**  
Heerlen: **Sjef Moonen en verloofde Marion Dirks**  
**Familie Moonen**  
**Familie Lardinois**

Heerlen, 6 november 1978  
Stationstraat 54

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 9 november a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus van Assis, Laanderstraat, Heerlen, om 11 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade.

Bijeenkomst in de pastorie van de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Rozenkransgebed woensdag 8 november a.s. om 19 uur in voornoemde kerk. Aansluitend eucharistieviering.

Bezoek aula ziekenhuis, van 16 tot 17 uur.

†

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevol gezin en innemende goedheid voor ons is geweest, geven wij kennis dat God na een kortstondige ziekte tot Zich heeft genomen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de gezegende ouderdom van 76 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

**Frans Herman Storms**  
echtgenoot van  
**Anna Sophia van Mierlo**

Wilt hem in uw gebeden bedenken

In dankbare herinnering:  
Hoensbroek: **Mevrouw A. Storms-van Mierlo**  
Hoensbroek: **Frans en Liesel Storms-Benkenstein**  
**kinderen en kleinkinderen**  
Wassenberg (D.): **Jan en Liesel Storms-Fullmar** en **kinderen**  
Wijnandrade: **Herman en Toos Storms-Smits**  
Wijnandrade: **kinderen en kleinkinderen**  
Wijnandrade: **Peet en Elly Storms-Hoopen** en **kinderen**  
Wijnandrade: **Jack en Kaike Storms-Vogt**  
Wijnandrade: **kinderen en kleinkinderen**  
Schenveld: **Hein en Els Storms-Rennenberg** en **kinderen**  
Hoensbroek: **Lenny en Martin Putz-Storms** en **kinderen**  
Wijnandrade: **Mia en Harry v. Maarseveen-Storms** en **kinderen**  
Hoensbroek: **Joseph en Tiny Storms-Jongens** en **kinderen**  
Wijnandrade: **Anny en Arno Piercy-Storms** en **kinderen**  
Wijnandrade: **Martin en Maria Storms-Modersheim** en **kinderen**  
Wijnandrade: **Bernhard en Anny Storms-v. Mulken** en **kinderen**  
Hoensbroek: **Antoon en Jose Storms-Leunissen** en **kinderen**  
Wijnandrade: **Hub en Lenny Storms-Spronk** en **kinderen**

**Familie Storms**  
**Zr. Alfarda geb. van Mierlo**

Hoensbroek, 5 november 1978  
Pastoorskuldweg 37

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 9 november a.s. om 14.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekgelegenheid dagelijks van 16.00 - 17.00 uur.

Woensdag 8 november om 19.15 uur zal er tot zijn intrede de avondmis worden opgedragen in het Oude Kerkje aan de Markt te Hoensbroek.

Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een lang en arbeidszaam leven, hebben wij afscheid moeten nemen, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken, op de gezegende leeftijd van 84 jaar, van onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Jean Antoine Schurgers**  
oud-leraar Technische School Sittard  
Drager van de gouden medaille in de orde van Oranje Nassau  
Weduwnaar van  
**Maria Gerardina Josephina van Neer**

Sittard: **Jos Schurgers**  
**Lies Schurgers-Thissen**  
Amstelveen: **Tiny Roelofsen-Schurgers**  
**Lou Roelofsen**  
Sittard: **Jose Knoben-Schurgers**  
**Wim Knoben**

**kleinkinderen en achterkleinkind**  
**Familie Schurgers**  
**Familie van Neer**

Sittard, 4 november 1978  
Huize de Kollenberg, Kennedysingel 24  
Corr.adres: Overhovenerstraat 37

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden donderdag 9 november a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Petrus te Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.15 uur.

Woensdag a.s. zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

## SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

### STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij poliklinieken van ziekenhuis), tel. 4234.  
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213.  
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731.  
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090.  
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. oorzaken.

**MARATHON SPORT**

**SUPER AANBIEDING**  
EEN WEEK LANG

**20% KORTING**  
op alle trainingspakken

DOELPUNT VAN DE MAAND  
Trainingspak populair  
Kindermaten ..... 25,-  
Maten s, m, l, xl ..... 32,50

**MARATHON SPORT**  
in Kerkrade, Vaals, B'heide.  
Sportshops in KAPE Heerlen, Brunssum, Geleen.  
Nu ook in Echt: sportshop „Fama“, Bovenstestraat 13.

Met verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze vice-voorzitter, de heer

**Jo Crouchs**

Zijn zeer grote inzet voor onze vereniging zal steeds in onze herinnering blijven.

**Bestuur en leden**  
**dierenbescherming**  
afd. Sittard en omstreken

**Dankbetuiging**

Voor de vele blikken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, tante en nicht

**Elisabeth**  
**Hollanders-Nillesen**

betuigen wij onze oprechte dank.

**Familie Hollanders**

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 11 november a.s. om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Heerlen

## OVERLEDEN

† **Guus Geurts**, echtgenoot van Fien Reumers, oud 53 jaar. Maastricht, Postbaan 7. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 8 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Oud-Caberg-Maastricht.

† **Lerang Stassen**, echtgenoot van Margriet Gielissen, oud 69 jaar. Borgaren, Maastricht, Koningskampstraat 6. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 8 nov. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Borgaren-Maastricht.

† **Thei Herregodts**, weduwnaar van Maria Reyners. Hij werd 90 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 8 november om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Maasniel, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Louis Moetwiel**, weduwnaar van Maria Beckers. Hij werd 85 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 8 november om 11.00 uur in de Onze-Lieve-Vrouweminstkerk te Roermond waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen“. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Antonius Henricus Maria Kerstens**, echtgenoot van Agatha Agnes Cornelia Oosterholt. Hij werd 61 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 8 november om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Visitatie te Budel. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren woensdag 8 november vanaf 9.45 uur in het Klooster Kerkstraat 8, Budel.

† **Hubertus Maria van de Ven**, echtgenoot van Maria Margaretha Hubertina Faessen. Hij werd 64 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 8 november om 14.00 uur in de H. Geeskerk te Roermond waarna de crematie zal plaatsvinden om 16.15 uur in het crematorium te Heeze. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Anna Engelen**. Zij werd 77 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 8 november om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Sebastianus te Herkenbosch, waarna de begrafenis op het gem. kerkhof aldaar. Geen condoleren.

## Goed nieuws voor mensen met aambeien: pijn kalmeert, jeuk stopt

Er is een middel dat de eugenschap heeft de hinderlijke last van aambeien te verlichten. De pijn verdwijnt en de jeuk stopt. Dat middel heet Sperti preparatie H.

Sperti preparatie H is een snel, direct en aldoend middel bij de behandeling van aambeien.

Het bevat bovendien veel schmermsnijdende bestanddelen.

Laat van aambeien? Gebruik Sperti en verlaat ze.

### Sperti zalf en zetpillen

Uitsluitend bij drogist of apotheek



## GISTEREN WERD HET RECLAMECONGRES GEOPEND. DAT STAAT VANDAAG AL IN DE KRANT.

Gisteren werd in Utrecht het Reclamecongres geopend.

Van die opening maakten wij deze foto, die vandaag al in de krant staat. Waarmee opnieuw gezegd wil zijn: op het punt van snelheid en actualiteit is de krant niet te kloppen. Zelfs niet door het reclamevakblad Adformatie waarin deze foto a.s. donderdag al onze oprechte hulde voor zoveel snelheid in een Cebucon-advertentie verschijnt. Want dat het hier om een advertentie voor het mediumtype Dagblad gaat, had u al begrepen. Zoals u ook begrijpt dat geen adverteerder de krant kan missen als er snel gereageerd moet worden. Geendag

**cebuco**  
Amstel 224-226, 1017 AJ AMSTERDAM  
Telefoon 020-242316 Telex 14397

## De Zwaluw ...WEEKAANBIEDING

**GEKLEURD HERENONDERGOED**

T-shirts	8,90	Maten 5, 6, 7, 8.
Singlets	4,95	
Slips	4,95	

**HEERLEN, Promenade 137/Dautzenbergstr. 29-31**

**Auto's en motoren**

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UTILIJEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

**Wilt u meer weten over vast werk.....**  
BEZOEK DAN ONZE INFORMATIEAVOND TE HEERLEN voor de functie van

### TELEFONISCH ADVERTENTIEVERKOPER/STER

**Wat zijn de werkzaamheden?**

In opdracht van diverse instanties/opdrachtgevers verzorgen wij de uitgave van o.a. gemeentes-, parochie-, jaargidsen, programma's en vele andere objecten.

Ten behoeve van deze objecten wordt de telefonische advertentieverkoop vanuit ons bedrijf te Weert verzorgd.

**Aan welke eisen moet u kunnen voldoen?**

Een specifieke opleiding is niet noodzakelijk, wel moet de kandidaat/te over voldoende enthousiasme/doorzettingsvermogen beschikken.

In principe bent u welkom v.a. 18 jaar en uiteraard hebt u wat commerciële ervaring.

**Wat bieden wij??**

Een garantiebepaling gelijk aan het wettelijk minimum loon.

Een zeer ruime provisieregeling (11%).

21 vakantiedagen met een vaktoeslag van 8%.

Reiskostenvergoeding van en naar uw woonplaats op basis van de geldende tarieven openbaar vervoer.

Uit ervaring weten wij dat veel geïnteresseerden uit onwetendheid niet reageren.

Daarom hebben wij op

**woensdag 8 november 1978, om 20.00 uur een INFORMATIEAVOND vastgesteld in HOTEL-REST. 't SPINNEWIEL, Spoorringel 10, Heerlen.**

Hebt u belangstelling? Dan verwachten wij u gaarne op bovengenoemde avond. (vraagt u naar dhr. J. W. M. van Bergen)

TOT ZIENS!!!

**UITGEVERIJ GROEN & GROEN B.V.**  
WEERT, Ph. van Hornestraat 10  
Tel. 04950-36834

Automobilbedrijf Rob v. Emmerik, Edisonstraat 11, Schaesberg. Tel. 045-317593 biedt te koop aan: DATSUN Cherry 120 AF2, bj. '78 4000 km. Renault 16 TS '73, Toyota Carina 1.6 L 6 mnd. oud. Audi 90 GL '77, Golf Rabbit LS '76, Peugeot 504 '74, Toyota Corolla 30 '76, Ford Taunus 16 L '76, Saab 99 '75, Golf 1500 S '77, Opel Manta 19 SR '76, Toyota Corolla Economic '76, Buggy '76, Toyota Corolla Hardtop coupe '75, Renault 6 '74, Audi 90 GL '73.

Auto's boven f 10.000 1 jaar garantie, auto's boven f 4.000,- halfjaar garantie. Reparaties alle merken auto's. Financiering en inruil. Alle auto's staan droog en overdekt. Geopend van ma. t/m vr. 8.30 uur tot 20.00 uur. Zaterdag van 8.30 uur tot 16.00 uur.

Te k. z. m. FORD Taunus 2000 XL met n.w. motor, bj. 23-12-70, f 1750. Ford Taunus 1800 S, bj. 20-11-69 i.z.z.st. f 750. Inruil, nog. Kaardenbekerv. 20. Craubeek gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

**KUNSTNIJVERHEID**

Vanaf vandaag t/m maandag 13 nov. a.s. tijdens de winterkeren dagelijks show en demonstratie van bekende Poolse weefster.

J. Jansen, maastrichterlaan 11a, tel. 045-312578  
ubach o. worms



NVV-bestuurder: „Directie tracht zaak te bagatelliseren”

# Inkrimping Philips-bestand slaat in als een bom

UTRECHT - Het nieuws dat bij Philips in Nederland de komende tien jaar waarschijnlijk 20.000 arbeidsplaatsen zullen verdwijnen, is maandag bij het personeel als een bom in-

geslagen. „Het is het gesprek van de dag”, aldus bestuurder A. van der Veen van de Industriebond-NVV.

## Arbeidsplaatsen

Van der Veen is overigens van mening dat de Philips-directie de zaak tracht te bagatelliseren. In een eerste commentaar zei Philips dat het door de bond geciteerde rapport bepaald niet gezien moet worden als een beleidsdocument. Bestuurder Van der Veen is echter een andere mening toegedaan. Volgens hem zal het rapport, dat Philips een discussiestuk noemt, wel degelijk dienen als basis voor het te voeren beleid.

Van der Veen, die namens de Industriebond NVV met Philips onderhandelt, is van mening dat er bij dit bedrijf versneld een werktijdverkortingsplan moet komen om het gigantische verlies aan arbeidsplaatsen tegen te gaan. Hij verwacht dat de ontwikkelingen internationale discussies tot gevolg zullen hebben. Het gaat dan met name over de vraag of het noodzakelijk is delen van de productie onder te brengen in lage-lonen-landen. Volgens Van der Veen heeft dit voornemen van Philips niet de intentie om de ontwikkelingslanden te steunen, maar zal het uitsluitend het rendement ten

goede komen. Van der Veen vindt dat de noodzaak tot personeelsinkrimping in het Philips-rapport nader is onderbouwd.

## Informatie

Wat de bond met name in het verkeerde keelgat is geschoten is dat de Philips-directie veel wezenlijke informatie voor de bonden heeft achtergehouden. Zo is volgens Van der Veen in de commissie „beoordeling-beloofing”, waarin zowel de bonden als de Philips-directie zitting hebben, de in het rapport neergelegde gedachte van

een salariskorting nooit aan de orde geweest. Ook het voornemen om bepaalde functiegroepen te laten vervallen en nieuwe te creëren moest de industriebond uit het rapport lezen, dat naar de mening van Van der Veen wel degelijk geheim is gehouden.

Philips liet in het commentaar weten dat het stuk al in mei onder honderd functionarissen is verspreid en dat het beslist niet het stempel „geheim” draagt. Van der Veen wijst erop dat als honderd mensen het rapport kennen, dat op een personeelsbestand van 85.000 wel heel erg weinig is. „Zo weinig dat er zelfs directieleden van Philips-bedrijven zijn, die het niet kennen”. Bovendien is het feit dat het stuk nu pas naar buiten gekomen is naar de mening van Van der Veen al reden genoeg om aan te nemen, dat het geheim was. „In ieder geval is de Philips-directie duidelijk in verlegenheid gebracht met het uitlekken van het rapport”, aldus Van der Veen.



• Het echtpaar Vleugels-Dierks

## Zeldzaam feest in Schaesberg

SCHAESBERG - Zaterdag wordt er in Schaesberg een zeldzaam feest gevierd. Op die dag hoopt het echtpaar Vleugels-Dierks hun zeventigjarig huwelijksfeest te vieren. Het feest, hoe zeldzaam en heuglijk het ook is, wordt vrij bescheiden gevierd, omdat opa Vleugels na een hersenbloeding nog niet helemaal hersteld is. Hij zit in een rolstoel en ziet ook niet zo goed meer. Oma Vleugels is nog betrekkelijk gezond. Regelmatig gaat zij nog met dochter Jo en kleinkind kleinkind naar Heerlen toe.

In de recreatiezaal van verzorgingshuis De Dormig, waar beiden van een mooie levensavond genieten, vindt zaterdagmiddag om 14.30 uur een eucharistieviering plaats. Deze zal worden opgeluisterd door het bejaardenkoor de DC Singers onder leiding van Jos Franck. Hierna is er voor de familie

een koffietafel. De vele vrienden en bekenden van Willem Vleugels en Maria Dierks kunnen hen tussen 17.00 en 18.00 uur feliciteren. Willem Vleugels heeft de respectabele leeftijd van 95 jaren bereikt. Maria Vleugels is 90 jaar. Vijf jaar geleden zijn zij verhuisd naar het verzorgingshuis. Oma Vleugels had haar twijfels over de verhuizing, maar thans vertelt zij dat zij nooit spijt over de verhuizing gehad heeft. De vijf kinderen, 14 kleinkinderen en vijf achterkleinkinderen komen hen daar geregeld bezoeken. Opa Vleugels heeft in veel mijnen gewerkt, onder andere op de Dominiale, de ON I en II en de Wilhelmina. Een oogletsel maakte in 1945 een einde aan zijn mijnwerkersloopbaan. Oma heeft altijd met veel plezier voor de kinderen en de huishouding gezorgd.

## Nieuwe PLEM-commissarissen

MAASTRICHT - De heren B.A. Arents en ing. W.A. Hulsbeck, beiden leden van Provinciale Staten, zijn per 10 november a.s. benoemd tot leden van de Raad van Commissarissen van de PLEM. Een van de twee vacante zetels werd tot dusver ingenomen door de heer E.M. Mastenbroek, die periodiek is afgetreden. De andere zetel is ontstaan door een statutaire uitbreiding van de raad. De eveneens periodiek aftredende drs. F.P.C. van der Voort is herbenoemd.

## Natuurmonument St. Pietersberg

MAASTRICHT - Het college van G.S. heeft de minister van CRM laten weten, dat het instemt met het plan om de aanwijzing van een deel van de St. Pietersberg-Noord tot beschermd natuurmonument verder uit te breiden.

Het dagelijks provinciaal bestuur vindt dat deze aanwijzing een verdere waarborg vormt voor het behoud van de natuurwaarden van dit gebied en voor het hierop afgestemde recreatieve gebruik van de St. Pietersberg. In de brief aan de minister wordt tevens herinnerd aan reeds eerder gedane suggesties van B. en W. van Maastricht om onder meer ook het gebied nabij het fort Sint Pieter en het Cannerbos bij de aanwijzing tot natuurmonument te betrekken.

## Betondochters DSM gaan samen

HEERLEN - Om Beton Arkel BV, dochteronderneming van DSM en producent van voornamelijk buizen, uit haar moeilijkheden te helpen, is door een andere DSM-dochter, Beton Son BV, zowel in de productie als op commercieel gebied een samenwerking aangegaan. Hierbij is tevens de directievoering over Beton Arkel door Beton Son overgenomen, zo heeft DSM bekendgemaakt.

De twee ondernemingen, met in totaal ca. 500 medewerkers maken deel uit van de Divisie Bouw van de DSM. Zij hebben gezien de gekozen vorm van samenwerking gunstige verwachtingen voor de naaste toekomst, zowel wat betreft de vergroting van de omzet als het bedrijfsresultaat. De combinatie Beton Arkel en Beton Son zal naar verwachting over 1979 een omzet van ongeveer f 100 mln. kunnen bereiken, waarin Beton Arkel voor ca. f 20 mln. zal bijdragen. Daarmee zal de combinatie met haar

speciaal productenpakket op Europees niveau een sterke positie innemen, aldus DSM. In het productenpakket zitten o.a. voorgespannen en gewapende buizen, heipalen en funderingen, zware en lichte vloeren, bruggen en viaducten voor weg- en parkeergarages, silo's, enz.

De activiteiten zullen in de komende jaren in Noordwest-Europa aanzienlijk worden uitgebreid. Naast het reeds functionerende verkoopkantoor in Brussel, zullen de „marketing” activiteiten in West-Duitsland verder worden ontwikkeld, aldus DSM. Het activiteitenplan werd met instemming van de ondernemingsraad en de vakbonden opgesteld en bevat een aantal belangrijke maatregelen, aldus DSM. Zo zal met ingang van 1 januari 1979 het verkoopkantoor van Beton Arkel worden overgeplaatst naar het kantoor in Son. In de personele bezetting zullen geen wijzigingen worden aangebracht.

## Weekend-LD en V&D organiseren

Kijk op speelgoed

Woensdagmiddag en avond 8 november in schouwburg te Heerlen

HEERLEN - Zoals reeds gemeld heeft Sint Nicolaas, in samenwerking met Weekend-LD en Vroom en Dreesmann, een verlichtingsdag over speelgoed op touw gezet. Dit staat te gebeuren op woensdag 8 november in de benedenfoyer van de Stadsschouwburg te Heerlen. Hier zullen tussen 15.00 en 18.00 uur en 19.00 en 22.00 uur tal van experts van nationale en internationale speelgoedfirma's aanwezig zijn om de nodige tekst en uitleg over goed speelgoed te geven. Tijdens deze voorlichtingsdag kunnen de kinderen in aparte ruimten van de foyer het aanwezige speelgoed zelf testen. Verder wordt er ook voorlichting gegeven over speelgoed voor gehandicapte kinderen. Kortom: voor iedereen die zich interesseert voor speelgoed is het alleszins de moeite waard om op 8 november een bezoek te brengen aan de Heerlense Stadsschouwburg.

In stadsschouwburg Heerlen

## Mannenkoren maakten sterkste indruk

HEERLEN - De Zangersdagen van het Koninklijk Nederlands Zangersverbond, zaterdag en zondag in de stadsschouwburg te Heerlen gehouden, vormden deze keer zo iets als een appendix van het 100-jarig bestaansfeest van St. Pancratius.

Waren de zangersdagen eens voornamelijk een mannenkorenangelegenheid, geleidelijk werden ook gemengde en vrouwenkoren een vaste verschijning op de podia. Om in aanmerking te komen voor het gemeentelijk subsidie, dient een gezelschap aangesloten te zijn bij een van de vele bonden en aan de zangersdagen deel te nemen om door een jury beoordeeld te worden. Deze gang van zaken leidt dan op een gegeven ogenblik het beeld zien van een club, die volkomen in de sector van het licht amusement zit, gezien het programma en de gekozen instrumenten, en staat ingeschreven bij bijv. een bond van Oratoriumverenigingen. Het geeft natuurlijk wel afwisseling en een beetje gezelligheid, maar het lijkt ons toch een zaak die

ernstig moet worden bekeken, wil een zekere stijl niet verloren gaan en het werk van de jury te moeilijk worden. Nog meer afwisseling betekende het op verzoek van de Koninklijke Nederlandse Toonkunstenaarsvereniging optreden van vocale solisten, om deze op weg te helpen. De gedachte is meer dan sympathiek en de excellente pianist Thom Bollen als begeleider bewijst de ernst waarmee men aan dit doel steun wil geven. Voortreffelijk waren zijn begeleidingen, zijn aanpassingen aan de tempischommelingen bij de solisten accentueerden dat nog eens extra. Men mag slechts hopen dat, als elders in het land zangersdagen worden gehouden, met in tegenovergestelde richting, dus vocale solisten van hier, rekening zal worden gehouden. Spijtig dat de optredende zangers en zangers, wel wat erg vroeg, het gebodene gehoord, zijn uitgezonden.

## Mannenkoren

Wij stelden vast, dat overwegend de mannenkoren de sterkste indrukken hebben achtergelaten. Heel bijzondere resultaten werden dienaan-

gaande door de dirigenten Jan Tobben en Peter Kockelmans met respectievelijk Heerder Mannenkoor en het Koninklijk Mannenkoor Cecilia 1837-Vaals bereikt. Het Heerlens Dameskoor o.l.v. Evert Krause kwam nu met een verantwoord programma, zong zuiver en ging vooruit. Het koor mist echter nog uitdrukking. Het klinkt te vlak. Een goed voorbeeld leverde het Geleens Dameskoor o.l.v. Dineke Adema. Daar zat pit en tekening in. Zangvereniging Vrienden-koor van Echt o.l.v. Jan Teuwen, zong mooi licht en doorzichtig, maar voerde Psalme 121 van D. Milhaud in een te vlotte beweging uit. De gemengde koren van Brunssum, Bleijerheide, Maastricht en Vaals resp. o.l.v. Leo van Weersch, Willem Bonten, Piet Beckers en Aloys Frings, gaven duidelijk een streven naar degelijkheid „muziek maken” te zien in hun programma's en te horen aan de resultaten.

De jeugdkoren moesten bedenken, dat het succes van de door hen gekozen muziek, ook al behoort die groten-deels tot een „lichter” genre, ook afhangt van echt hard studeren. Hierin moet men ook boven de noten staan.

JAN SCHOUTEN

Van gemakkelijk voor het oog tot inspannend voor de hersenen

## Jonge beeldhouwers in raadhuis Heerlen

HEERLEN - In één klap een overzicht te krijgen van de „nieuwe generatie” Limburgse beeldhouwers zou al genoeg motivatie kunnen zijn het Heerlense Raadhuis binnen te stappen. Wie denstap doet, misschien ook al omdat zijn of haar nieuwsgierigheid geprikkeld wordt door de drie monumentale beelden, die tijdelijk de ingang van het gebouw markeren, krijgt een veelheid aan indrukken te verwerken die terugkomen bijna noodzakelijk maken. Een zwerftocht langs de sculpturen van veertien kunstenaars van zo rond de 30 jaar maakt duidelijk dat er niet één bepaalde lijn te onderscheiden valt. Het experiment komt direct naast de klassieke vorm van bod, werk dat de fantasie aan het werk zet is te vinden naast sculpturen die door hun gemakkelijke gave vorm

meer het oog dan de hersenen in beslag nemen.

Een moeilijkheid blijft het feit dat je nauwelijks ieder beeld apart kunt bekijken. In het blikveld verschijnen voortdurend de silhouetten van de andere werken. Dat doet vooral de grotere plastieken tekort omdat ze duidelijk niet in de ruimte staan waarvoor ze door de maker bedoeld zijn. Afgezien van deze problemen wacht de bezoeker een boeiende tocht. Gewoon in de benedenhal beginnend met Peter Schuyren uit St. Geertruid met zijn bronzen plastieken langs de witmarmeren sterk gestileerde figuren van Louis Reijnen uit Geleen, die ook in Italië een adres heeft. Verder langs de gepolijst bronzen objecten van Jef Wishaupt uit Voerendaal die in zijn plastieken op grotere schaal weergeeft wat hij

als edelsmid onder sieraad verstaat, en het werk van Marie-José Muré dat enerzijds scherp en vinnig is en daarnaast heel rond een aangenaam van vorm kan zijn. Lex Willems uit Roermond is vertegenwoordigd met gipsen sculpturen die in hun witheid en hun nauwkeurigheid van vorm gaaf maar gevoelsmatig „clean” overkomen. Achter de grote trap, ietwat verscholen treft men het, in expressie levensachtig maar in hout tot de proportie van poppen teruggebrachte, college van burgemeester en wethouders van Maastricht aan. Het werk van Mathieu Knippenbergh uit Baarlo, sinds september in Frankrijk wonend kan wat formaat betreft niet groter zijn. Zijn houten objecten vragen om verwondering. Het zijn zaken die bij nadere beschouwing toch leiden tot het inzicht dat deze kunstenaar het zichzelf niet gemakkelijk maakt. Hij zet dingen neer waar het publiek bestisl moeite mee zal hebben en daar is durf voor nodig.

brons en verweeft ze met zijn beelden. Het resultaat bestaat uit angstaanjagende diere- en mensfiguren, die ondanks hun uiterlijk van verwondering een enorm expressieve uitstraling hebben. Dat geldt ook voor Twan Lendfers uit Bingelrade.

Zijn torso's van agressieve roofvogelachtige figuren maken de indruk ieder moment de aanval te willen openen. Ook Lendfers werkt met vreemdsoortige afgietsels van gevonden producten. Ben Siebelt uit Maastricht neemt het motief „krijger” voor zijn bronssplatieken. Er zijn elementen in inheemse Afrikaanse volkskunst in te ontdekken. Dick van Wijk uit Stein is een van de weinige beeldhouwers die figuratief pathos in zijn werk toelaat. De manier „waarop” maakt dit echter tot alleszins acceptabel feit. De veelvuldig is bij de ingangshal tegenover Peter Schuyren ondergebracht. Het betreft het „ronde” brons van Johan Houben uit Heerlen. Ik hoorde een bezoeker van de expositie de opmerking maken dat ze de neiging kreeg deze beelden aan te raken, dat de hand uitnodigden erover te aaien. Vertaald zou dat kunnen heten dat een sculptuur gevoels oproept en het al dan niet „mooi” vinden daarmee samenhangt. Dan heb ik in het raadhuis erg veel beelden „mooi” gevonden.

LILY SCHEFFER

## Horror

De verwondering slaat om in horror bij het werk van Han van de Wetering uit Maastricht. Wat hij maakt is uitermate boeiend en eigenzinnig. Hij giet alle mogelijke „gevonden voorwerpen” als dierscheldels en ruwe plantenstengels, doosjes en visgraten af in



• Een beperkt overzicht van de nieuwe expositieruimte in Nuth

## Kunstgalerie in Nuth

NUTH - De fotograaf Jac. Vinken heeft onlangs in zijn woonplaats Nuth een galerie geopend. De eerste expositie is de beeldend kunstenaar Jean Paul Vroom uit 's Gravenhage, een excellent schilder en graficus.

Er hangen een hele reeks fraaie zeefdrukken, aquarellen litho's en enkele olieverven. Galeriehouder Jac Vinken heeft zich samen met zijn echtgenote tot doel gesteld om per jaar zes kunstenaars in Nuth te laten exposeren. Voorlopig oriënteren zij zich op het werk van Hollanders. Atelier Vinken is gelegen achter de fotowinkel. Na een verbouwing is er een ruime galerie ontstaan, waarin het prettig toeven is. De werken van Jean Paul Vroom blijven nog tot eind november in Nuth.



• De beelden zijn tot voor het raadhuis geplaatst, waar zij uitnodigen tot kijken en spelen

## Nog drie uitvoeringen in Limburgse schouwburgen

# HOOFDSTAD OPERETTE: vrolijk en kunstzinnig

HEERLEN - Met de operette Eine Nacht in Venedig heeft Hoofdstad Operette aller harten in de Stadsschouwburg gewonnen. Er bestaat op het ogenblik zo'n grote samenbal van talent in het gezelschap van Amsterdam, dat op basis van de muziek van Johann Strauss Jr. (de Grote), ook al mag men het stuk van Zell en Gené gerust vergeten, in een bewerking als hier van Alexander Pichler, geheel afgestemd op de bij de kunstenaars aanwezig zijnde artistieke mogelijkheden, men wel tot een gelukkig resultaat is moeten komen.

Melodie en rythme betekenden alles! Er was sprake van „ensemble”, vocaal en in het samenspel. Solistische stemmen getuigden voor: van heel goed - al was een enkele iets minder gedisponeerd (Enrico) - tot zeer mooi! (Annina) Een bewegelijke regie heerste. Grote finales met frisse koorzang,

dans-ballet vielen te bewonderen. Het niet grote, maar zeer goede orkest zorgde ervoor, dat „boven” en „onder” niet slechts een sluitend geheel vormden, maar inspireerde tot bloeiend muziek maken. Een feestelijke belichting streek over het zeer suggestieve decor. Menigeen zal aan zijn vakantie in Venetië hebben teruggedacht. De San Mardo, Het Dogenpaleis, de brug over het Canale Grande en de gondel, zij waren er „echt”.

Alexander Pichler heeft flink in het stuk gewoeld en zo is de kundige dirigent John Kapper ook aan de slag moeten gaan. Het resultaat: menige stem kreeg veel meer kansen zelfs dan naar spel tot een zeer geestige „pointe” werden. De solisten verdienen zonder uitzondering met eer te worden genoemd. Al was er „nuancering” in zang- en spelwaleit, alles was steeds meer dan goed. Daarom langs

het rijtje: Aad Jans (Hertog); Antoni Wink (Delaqua); Nora Zoon (Barbara); Jan Handerson (Caramello); Marga de Boer (Annina); Jacco van Renesse (Pappacoda); Anita Heins (Cibolletta); Johan van der Zalm (Barbaruccio); Henk Boelhouders (Testaccio); Lily Loerkens (Agriola); Wim de Haas (Enrico) en Wim Schotanus (Centurio). Allen gekleed in oogstrelende kostuums. Vrolijk, soms zelfs uitbundig, maar steeds beschaafd, kunstzinnig amusement.

Sinds Fritz Hirsch met zijn Wiener Jüdische Unsterblichkeit voor de oorlog, hebben de opvolgende leidingen bij de Hoofdstad Operette, Meyer-Hamel en thans directrice Netty Hamel, „distinctie” in alles hoog nagestreefd. Weldadig! Nog te bevelen in Kerkrade op 27 november, in Roermond op 15 december en in Sittard op 16 december.

JAN SCHOUTEN









Dinsdag 7 november 1978 • Pagina 17



• Johan Neeskens in het oranje-shirt. Ik ben gewoon beschikbaar.

**Johan Neeskens zal zich normaal melden**

**JAN ZWARTKRUIS**



KNVB wil plaatsing zonder kwalificatie voor WK in Spanje

# Meuleman moet weer lobbyen

Van onze verslaggever  
JOS HEYMAN

MADRID - Reizend voetbalambassadeur Wim Meuleman, bondsvoorzitter van de KNVB, staat aan het einde van deze week weer een zware klus te wachten. Tijdens de bestuursvergadering van de wereldvoetbalbond (FIFA), die vrijdag in de Spaanse hoofdstad Madrid begint, moet Meuleman in opdracht van het bondsbestuur trachten de deelname van het Nederlands elftal aan het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal in 1982 in Spanje zeker te stellen.

Hoewel tijdens de bestuursvergadering in principe alleen het organisatiecomité voor het WK-toernooi wordt samengesteld, ligt het in de lijn der verwachting dat de FIFA zich ook zal buigen over het

aantal deelnemende landen. FIFA-voorzitter Joao Havelange is er een groot voorstander van het aantal deelnemende landen in ieder geval tot twintig en indien mogelijk zelfs tot 24 uit te breiden. Tot nu toe was het gebruikelijk, dat aan de eindronden van het toernooi slechts zestien landen deelnamen.

## Erezaak

Voor Havelange is de uitbreiding een erezaak, die hij met alle inzet zal bepleiten. Bij zijn verkiezing tot voorzitter van de FIFA, had Havelange de uitbreiding als programmapunt in zijn verkiezingscampagne opgenomen. Hij verwierf daarmee de steun van de kleinere voetbalnaties, die hun hoop om ook eens aan het wereldkampioenschap te kunnen deelnemen vas-

tere vormen zagen aannemen. Havelange kan in ieder geval rekenen op de steun van de organiserende Spaanse voetbalbond, die de uitbreiding niet alleen wenselijk maar bovendien als realiseerbaar beschouwt.

Besluit de FIFA het komende weekinde tot de uitbreiding van het aantal deelnemende landen, dan komt Wim Meuleman, die in Spanje aanwezig is om de vergadering van de amateurcommissie van de FIFA bij te wonen, in actie. De bondsvoorzitter is van mening, dat Nederland bij een uitbreiding van het aantal landen recht heeft op plaatsing voor het WK-toernooi zonder daarvoor kwalificatiewedstrijden te moeten spelen. Hij baseert dat standpunt op de prestaties, die het Nederlands elftal tijdens de laatste twee toernooien om het wereld-

kampioenschap in West-Duitsland en Argentinië geleverd heeft.

## Zilveren medaille

Meuleman: „Zowel in 1974 als in 1978 behaalden we de zilveren medaille. Daaruit mag je toch wel afleiden, dat Nederland tot een van de meest vooraanstaande voetbalnaties ter wereld behoort. Als het aantal landen voor het volgende toernooi wordt uitgebreid, dan vind ik het een logische zaak dat ook het aantal geplaatste deelnemers toeneemt”.

Bij de laatste twee toernooien werden alleen de wereldkampioen en het organiserend land geplaatst voor de eindronden. Zo behoeft West-Duitsland (wereldkampioen) en Argentinië (organiserend land) zich voor het laatste WK-toernooi

niet te kwalificeren. Volgens deze regels nemen in 1982 Spanje (organiserend land) en Argentinië (wereldkampioen) zonder kwalificatie deel aan de eindronden. Meuleman wil dit aantal uitbreiden met de nummers twee en drie van het toernooi in Argentinië, in casu Nederland en Brazilië.

## Kans groot

De kans om Nederland bij een uitbreiding geplaatst te krijgen is groter dan over het algemeen wordt verondersteld. Meuleman heeft in het verleden bewezen uitstekend te kunnen lobbyen. Bovendien staat hij in hoog aanzien bij veel bestuurs- en commissieleden van de FIFA door zijn jarenlange ervaring als voorzitter van de Surinaamse voetbalbond en de KNVB.

• Johan Cruyff in actie tijdens zijn laatste training voor een wedstrijd. Krol, Schoenaker, Meijer en Everse volgen aandachtig zijn bewegingen. (zie verder sport 2).



# 'Er is niets aan de hand'

door Bobby Vosmaer

AMERSFOORT - Het Nederlands elftal en bondscoach Jan Zwartkruis zijn dit weekeinde weer eens over de tong van de landelijke pers gegaan. Zodra er een interland op het programma staat schijnt men vooral de onrustzaiende kant van het gebeuren op te moeten. Vandaar in de dagbladen veel aandacht over het vermeende bedanken van Johan Neeskens en Arie Haan. Want wat blijkt er nu in werkelijkheid van waar te zijn, niets. Een jammerlijke zaak voor een pas beginnend bondscoach, die zoveel mogelijk de rust rond het team probeert te bewaren.

Wat is er nu eigenlijk exact aan de hand? Jan Zwartkruis: „Helemaal niets in feite. Gisteren belde Johan Neeskens op, volgens afspraak, maar ik was helaas niet aanwezig. Jan Huybrechts heeft toen het gesprek gevoerd en daarin meldde Johan dat er hem betreft helemaal niets aan de hand was. Neeskens zal zich gewoon melden in Zeist, wanneer hij geselecteerd wordt. Zo'n man in je team zou je toch niet willen missen?”

Wat de kwestie Haan betreft zegt

## Bestuur KNSB gewijzigd

DEN HAAG - Op de algemene jaarvergadering van de Koninklijke Nederlandse Schaatsenrijders Bond, die op zaterdag 9 december a.s. in Utrecht wordt gehouden, zal een bestuursvoorstel ter tafel komen met de volgende wijzigingen ten aanzien van de samenstelling van het dagelijks bestuur, dat van vier op vijf leden wordt gebracht.

In functie blijven voorzitter H.J. van Laar en vice-voorzitter D.P. Zwart. In de plaats van de algemeen secretaris W.G. Comello wordt voorgesteld als secretaris R.H. Sol te Assen en in de functie van penningmeester, welke functie thans wordt vervuld door W. Zeekant, A.J.W. Nuij te Lisse. Zeekant blijft als vijfde lid wel deel uitmaken van het dagelijks bestuur en zal zich speciaal belasten met de contacten met de gewestelijke besturen. Comello blijft directeur van het bondsbureau van de KNSB.

Zwartkruis: „Er zou een brief onderweg zijn naar mij, waarin Arie bepaalde bezwaren kenbaar zou maken. Tot op heden heb ik echter niets gezien. Daarom snap ik niet waarom iedereen ineens zo druk doet. Iedereen weet er alles vanaf, maar officieel weet ik nog van niets. Het schijnt helaas gebruikelijk te zijn dat niet bevestigde geruchten tot abnormale proporties moeten worden opgeblazen. Maar ja, men doet maar.”

## Rustig vaarwater

Intussen gaat de bondscoach rustig door met het treffen van voorbereidingen voor de wedstrijd tegen de Oostduitsers. Het voetbalwereldje zal nooit rustig zijn, maar misschien zouden de alleswetende voetballerkenner onder de sportjournalisten een poging kunnen wagen ons voetbal eens in rustiger vaarwater te doen bewegen. Boulevardverhalen doen ons topvoetbal alleen maar afbreuk. Deze nieuwe bondscoach verdient zoiets niet. Hij werkt met hart en ziel aan een optimale prestatie. Een beetje hulp onzerzijds kan geen kwaad.

## Schaakduel tussen Karpov en Fischer?

BUENOS AIRES - Wereldkampioen schaken Anatoli Karpov heeft in Buenos Aires verklaard bereid te zijn een tweekamp te spelen tegen oud-wereldkampioen Bobby Fischer en wel „zodra we het eens zijn over de voorwaarden”. Karpov, die onlangs in Baguio (Philippijnen) zijn titel met succes verdedigde tegen Viktor Kortsjnoj kwam aan in de Argentijnse hoofdstad, waar hij het congres van de internationale schaakfederatie zal bijwonen. De wereldkampioen maakt deel uit van het bestuur van de Fide.



• Bondscoach Jan Zwartkruis over alle drukte rond Haan en Neeskens: „Ze doen maar”.

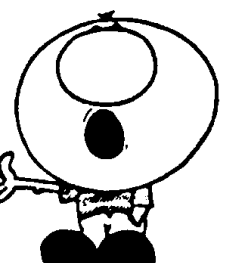
(ADVERTENTIE)

Wilt u bijverdienen door bezorgwerkzaamheden te verrichten gedurende de ochtenduren in

## Berg aan de Maas

Bel dan tijdens kantooruren  
(8.30-17.00 uur)  
04490-15577.

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant



## Veel invitaties Ned. amateurteam

ZEIST - De KNVB heeft de laatste maanden een groot aantal invitatie voor het nationale amateurelftal ontvangen voor internationaal contact. Vooral nog is alleen de uitnodiging van West-Duitsland voor komende woensdag in Rijswijk en voor de trip naar Dubai van 18 tot 23 december aanvaard. Voorts heeft de Sovjetunie gevraagd of de Oranje-amateurs in november 1979 in Nederland tegen de Russen willen spelen en een jaar later in Moskou. Indonesië zou het team graag in mei van het volgende jaar ontvangen. Ook Suri-

name heeft Oranje gevraagd te komen. Ethiopie tenslotte heeft het Nederlands amateurelftal uitgenodigd om volgend jaar, of anders in 1980, in dat land deel te nemen aan een groot internationaal toernooi.

## Bobby Haarms Ajax-spion in Boedapest

ROTTERDAM - Ajax' tweede trainer Bobby Haarms zal in de loop van vandaag afreizen naar Boedapest om Honved, de komende tegenstander van Ajax in de strijd om de UEFA Cup, in actie te zien tegen de tegenstander Szalaezerszegte. De technische leiding van Ajax wil nog meer kennis opdoen van het Hongaarse voetbal op woensdag 15 november, wanneer de Hongaren in het kader van het Europese landenkampioenschap in Düsseldorf tegen West-Duitsland uitkomen.

## Sercu en Braun aan de leiding

MÜNCHEN De 34-jarige Patrick Sercu (België) en de twaalf jaar jongere Westduitse renner Gregor Braun hebben hun leidende positie in de wielerschaatswedstrijd op de vierde nacht behouden. Sercu en Braun hebben een ronde vooraf op de grootste concurrenten, Horst Schütz (Wdl.) en Roman Hermand (Lie) en het Nederland/Australische koppel Gerrie Kneemann/Danny Clark. René Pijnen, de succesvolste Nederlandse zesdaagsrenner van het afgelopen seizoen, heeft samen met de Italiaanse veteraan Felice Gimondi een achterstand van acht ronden opgelopen.



# KLUIS BLIJFT KOPLOPER

Van onze medewerker  
Hans Kochen

**HEERLEN** - De Limburgse vertegenwoordigers in de landelijke klassen tafeltennis begonnen aan het tweede deel van de „Herfstcompetitie“. Voor het Geleense Kluis betekende dit handhaving van het leiderschap in de Overgangsklas D, door een royale zege op hekkensluiter Ons Vermaak uit Nijmegen. De openingspartij was voor de bezoekers door winst van G. Aalbers op Leon Rutten. Hierna was het Kluis wat de klok sloeg tot een gewonnen voorsprong van 7-1. De Gelener John Veugeliers bleef ongeslagen.

Volgens verwachting kon het Weertse Megacles opnieuw niet winnen in Wageningen tegen de reserves van Shot, waarbij Henk van Spanje met 3 zeges, het grote struikelblok was voor de

Middenlimburgers. In groep C verloor Megacles '68 in eigen huis van koploper Nikon uit Valkenswaard. Outsider Jan Suiskens bleef heer en meester, terwijl alle Kerkradenaren slechts

konden winnen van de met lege handen blijvende J. de Wolf.

## SV Heerlen

Met slechts één punt achterstand op de leider volgt SV Heerlen, dat geen fout maakte in Geleen tegen de reserves van Kluis. Alleen de 5e game werd op tijdregel verloren door Wim Smeets tegen Jos Heutemekeers met 21-16, 18-21 en 15-21. De standen zijn als volgt:  
Overgangsklasse C: Nikon 6-10, Heerlen 6-9, JCV 2 5-7, Odion 5-4, Kerkrade 6-3, Kluis 2 6-1. Overgangsklasse D: Kluis 6-11, Shot 2 6-10, Megacles 6-5, OTTC 6-5, Red Stars 6-5, Ons Vermaak 6-0.  
In de Promotie Overgangsklasse D werkte het Roermondse Swift zich weg uit de onderste regionen, dit ten koste van de Gringel, dat nu hekkensluiter is. Tot 4-4 was het een gelijk opgaande strijd, waarbij de twee laatste partijen voor de Roermondse waren. John Tegels bleef op sublieme wijze ongeslagen en was zodoende de grondlegger voor de zege.

## Damesklasse

Succes uit Ubach over Worms blijft goed meedoen om de strijd om de bovenste plaats in de Promotie Overgangsklasse C. Nu werd met de grootste mogelijke cijfers gewonnen van rode lantarendrager JCV uit Vught. De stand:  
Redytar 6-10, Succes 6-9, de Meppers 6-7, Tielse TC 6-6, Treffers 6-4, JCV 6-0.



● Spelmoment van de handbalwedstrijd Mosam-Attila. Het Maastrichtse damesteam sleepte een puntenverdeling uit het vuur.

## Afdeling Limburg krijgt vierde klasse

**SITTARD** - In het Sportcentrum te Sittard hield de afdeling Limburg van de KNVB haar algemene naarsvergadering. In zijn openingswoord kondigde voorzitter Willem van der Velden aan dat er volgend jaar in de afdeling een 4e klasse zal worden ingesteld. Tot dit besluit is het bestuur gekomen, om zowel de elftallen als de scheidsrechters meer promotiemogelijkheden te verschaffen.

In de tweede helft van deze maand zal ook gestart worden met een nieuwe actie om scheidsrechters te werven. Het tekort aan arbiters is, mede door de uitbreiding van het zaalvoetbal, voert, nog steeds groot. In januari begint een nieuwe cursus. Opvallend was de mededeling, dat het aantal leeftijdsschikspensaties weer was gestegen tengevolge van het teruglopen van het aantal jeugdleden. De periodiek aftredende bestuursleden Zandbergen, Nelissen en Verkoren werden herkozen. In de vacature Bouwels werd door de NKS de heer

Schmeits uit Roermond aangewezen. Veel tijd vergde uiteraard de bespreking van de plannen voor de nieuwbouw van het bondsbureau. De plaats van vestiging (Nieuwstadt) vormde geen probleem. Moelijker lagen de zaken rond de financiering. Uiteindelijk werd het tegenvoorstel van regio 2 - bepleit door de heer van Heel uit Posterholt - geamendeerd aangenomen. Dit houdt o.a. in, dat de verenigingen zelf het tempo van de betalingen kunnen bepalen. Het amendement van regio 1 - verwoord door de heer Turkenburg - betekent, dat er de eerste twintig jaar niet gereserveerd zal worden. De meerderheid van de vergadering vond het niet juist, dat deze generatie reserveert voor de volgende. In de toekomst zal een daarin gespecialiseerde firma de uitlagen en standen gaan verzorgen. Het voorstel van regio 1, om de competitie 1978/1979 later te laten beginnen, werd verworpen, evenals het idee van RFC, de ingangsdatum voor overschrijvingen te vervroegen.

## Simson op kop

**HEERLEN** - Voor een goede belasting rekende Simson 2 met 16 1/2-15 1/2 af met KDO uit Venlo. Het uitstekende reserveteam van Simson nestelde zich in de 1e klasse B meteen op de eerste plaats en dat is een knappe prestatie.

In Brunsum zat in de sportzaal aan de Terborchstraat het publiek te wachten op de wedstrijd van Excelsior 1 tegen Hercules 2 uit Dordrecht. Wie niet verscheen was echter Hercules 2. Met een smoes werd de wedstrijd telefonisch door hen geannuleerd. De redenen: een demonstratie elders en enkele griepgevallen. De jeugd van Excelsior won met 20-16 van de Hercules-junioren uit Dordrecht. Simson 2 worstelde een goede wedstrijd. Frits Voncken en Gerrit

Kaus wonnen vrij gemakkelijk. Silvano Lucchesi verloor met 0-4 van de frisse worstelende Jo Valise. Martin Jongen kwam op de matras tegen Broer Grosveld. Martin had zijn zinnen erop gezet om niet op touché te verliezen en slaagde daar ook in hoevel het een „narrow escape“ was. De uitslag: 1/2 tegen 3 1/2. In de 74-kilogram-klasse bracht Simson debutant Piet Wiener op de matras. Hij verloor van de sterke Marcel Valise. Aloys v.d. Boogaard had geen moeite met Piet Bongers. Aloys won na 50 seconden. John Mestriner ging tenonder tegen Peter van Bergen, terwijl Johan Mestriner een beslist fraaie en uitstekend bevochten zege behaalde op Piet de Groot. Een volle minuut moest de Groot in de brug. Daarna staakte hij zijn verweer. De Excelsior-junioren wonnen door toedoen van Johnie Snackers, Marcel Velraeds, Jan Arets, Emil Ansems en Leo v.d. Wal.

## Nederlaag voor Jong Roda JC

**VENLO** - Een blunderende Roda JC-defensie was de hoofdschuldige aan de 4-1 nederlaag die het toekomstteam van de Kerkradenaren leed bij VVV. Tot rust konden de Kerkrade gasten in deze snelle en aantrekkelijke wedstrijd gelijke tred houden met VVV. Nadat Gubbels in de 12e minuut de score had geopend bracht Hanssen, via een vrije trap, de partijen weer op gelijke voet. Roda JC bleef in het tweede bedrijf stevig aanvallen maar verwaarloosde de defensieve taken. VVV kon drie keer profiteren van Kerkrade blunders. Twee minuten na rust scoorde van de Boogaard 2-1 terwijl Schreurs en Gubbels voor de 4-1 eindscore zorgden. Achthonder toeschouwers zagen deze door scheidsrechter Eijk geleide wedstrijd.

Roda JC's opstelling: Janssen, Tubee (van Tussenbroek), Tsinos, Cevdican, Mommertz, Ramaekers (Smeets), Hanssen, Fatachio, Kroon, Raven, Mullenders.

**Aftekening in bridgecompetitie**

**HEERLEN** - De hoofdklasse had in de viertallen bridgecompetitie afgelopen week een dubbel programma af te werken. Met nog zo'n drie wedstrijden in het verscheid begint er enige aftekening in de strijd te komen, hoewel het voor Cor. in groep A erg zorgelijk uitziet. In de B-groep heerst aan de top een geweldige spanning en pas in de laatste wedstrijd zal waarschijnlijk de beslissing vallen.

**Hoofdklasse A:** De titanenwedstrijd tussen beide koplopers V.M. 1 (Timmers) en Sitt. 2 (Hermans) eindigde zij 't dan onder protest van de Vrijthof-Maasvogels captain, met 6-14 in het voordeel van de Sittardse. O.D.S. (mw. v. Eck) kon het tegen haar stadgenoten Mijnsr. 3 (mw. Dolhain) niet bolwerken en verloor met 4-16. Cor. 1 (Tushuizen) werd andermaal geconfronteerd met een nederlaag tegen Brok 1 (mw. v. Gils), zij 't dan met 't kleinste mogelijk verschil 11-9.

**Stand na 7 wedstrijden:** Sitt. 2 (89); V.M. 1 (81); Mijnsr. 3 (76); Brok 1 (71); O.D.S. 1 (58); Cor. 1 (42).

**Hoofdklasse B:** In deze groep is de spanning in de top te snijden. Koploper Brok 2 (Ansems) verloor onverwachts met 12-8 van Geleen 1 (Simons), en van deze misstap maakte Sitt. 1 (ten Geuzendam) dankbaar gebruik door een 17-3 zege op V.M. 2 (v. Bracht) waarmee zij de leider tot op 1 punt genaderd zijn. Als derde im Bunde houdt Mijnsr. 2 (v.d. Haer) een flinke vinger in de pap, want zij won met 14-6 van O.D.S. 2 (Diederden) en staan thans slechts 2 punten van de leider verwijderd.

● **HEERLEN** - Spelmoment uit de volleybalontmoeting in de damesereditie tussen Van Houten VCH en Intermakel. Op de voorgrond blokkeert Jeanne Jaspers-Sieben (met paardstaart) een aanvalsactie van haar voormalige ploeggenoten. De gespannen gezichten van Marie-Louise Sieben (8) Fransje Murphy (midden half verscholen), Hennie Morsink en Truus Gielen (9) spreken boekdelen. Van Houten VCH won de krachtmeting nipt met 3-2.



Van onze medewerker  
PAUL DEMELINNE

**MAASTRICHT/HEERLEN** - Geevers/P&P had zich heel wat voorgesteld van de confrontatie met VC Joop Sutherland. De Schaatsbergse ploeg die veel zelfvertrouwen opdeed in een verrassend goede seizoensstart, kwam in de Maastrichtse sporthal Belfort echter van een koude kermis thuis. Binnen het uur werd Geevers/P&P kansloos afgedroogd in een duel dat door het eenzijdige scoreverloop maar matig boeide: 3-0 (15-7, 15-3, 15-10).

Slechts in de beginfase kon Geevers/P&P de thuisclub bijbenen. Bij 5-5 was het echter gedaan met de Schaatsbergse aspiraties. Een hoog gesloten blok van VC Joop Sutherland damde de scoringsdrift van de bezoekers in. Bovendien bleek Toon v.d. Kronenburg onstuipbaar voor net- en veldverdediging van Geevers/P&P.

De consternatie veroorzaakt door een verkeerd ingevuld opstellingsbriefje van Geevers/P&P-coach Frans Meuwissen aan het begin van de derde set kon de concentratie van VC Joop Sutherland niet verstoren. Paul Re-

naerts werd een gemakkelijk doelwit voor Maastrichtse opslagen. Bij 14-5 volgde een laatste opleving in de geleiden van Geevers/P&P. Heftige in- of uit discussies na een loeihard geslagen bal van Lex Lucassen maakten een eind aan de opmars van Geevers/P&P. 14-10. Dezelfde Lucassen greep de volgende balwisseling aan om duidelijk te maken wie de sterkste was: 15-10.

## Ongelijk

De herenploeg van Van Houten VCH had in eigen hal een makkie aan

PVC/Blokkeer. De Hagenaren hadden i.v.m. de Europa Cup slechts een basisteam van voornamelijk junioren, zonder coach of begeleiding, richting Heerlen gestuurd. De ongelijke strijd nam dan ook slechts 35 minuten in beslag: 3-0 (15-1, 15-6, 15-7), waarin Van Houten VCH naar hartelust kon combineren en experimenteren.

## Snelheid

Eenzijdig was ook het spelverloop bij de damesontmoeting tussen Van Houten VCH 2 en VC Rooy. De saai wedstrijd tussen de koploper en de hek-

kesluiter in de 1ste divisie kende slechts één interessant scoreverloop in de tweede set. De bezoekers uit Venray, die met het vertrek van Wilme Thienen aan slagkracht hebben ingeboet, konden met vechtlust een 8-4 achterstand goedmaken bij 10-10. Ook na een 14-11 voorsprong kwam VC Rooy nog gevaarlijk dichtbij, maar de routine in de Heerlense ploeg maakte aan alle illusies een ploeg van 15-13. De laatste set werd een regelrechte afgang voor de Noordlimburgers: 15-2, waardoor de totale ontmoeting slechts drie kwartier in beslag nam: 3-0 (15-5, 15-13, 15-2).

# Honderd procent damscore

**LENT** - In de vijfde ronde voor de nationale damcompetities werden door de Limburgse deelnemers alle wedstrijden gewonnen. Dit is sinds lange tijd niet meer voorgekomen. De honderd procent score was zeer welkom voor de Limburgers in de tweede klasse, omdat ze zich allen in de gevaarlijke degradatiezone bevinden.

Damvereniging De Ridder-Brunsum behaalde in het Gelderse Lent de beste prestatie door het op de tweede plaats staande Lent 2 een duidelijke nederlaag (de eerste!) te bezorgen. Na de remises van Ronald Tangelder en Henk Sloop kwamen de Ridders even met 4-2 achter, waarna Rob Hazing en Hans Ladage de rollem omraadden. 4-6. De voorsprong werd na de remises van Hans Tangelder en Toon Pierik tot 6-10 vergroot door winst van Juul Meesters, waarna de laatste twee partijen van Henk Roes en Werner Heunen remises opleverden. Nadat de Schaatsbergse dammers in de vorige ronde het eerste punt scoorden, werd nu tegen het tweede team van NOAD-Nijmegen de volle winst behaald, met winst van Wim Maertzdorf en remises van Frank Langelaar, Enzo Hartman, Gerrit Vermeulen en Ger Stam, zorgde Winfried Kuipers voor de gelijkmaker. Willy Maertzdorf bracht met zijn remise 9-9 op het sco-

reboard, waarna Paul Hopman voor de belangrijke winstpartij zorgde.

Eureka-Heerlerheide bleef in de overwinningreeks niet achter en wees De Schuivers uit Bakel met 12-8 terug. Tot 4-4, met winst van Hein Heunen en Frank Verdel, ging de

strijd gelijk op, waarna Frans van Vugt Eureka de voorsprong gaf. Na vier remises van Piet van de Sluis, Joep Bruggeman, Ove Verdel en Piet Kuipers, bepaalde topspeler John van den Borst met winst de eindstand op 12-8. In de eerste klasse blijft damvereniging Treebeek zich in de top

handhaven en behaalde in deze ronde de grootste overwinning. Tegen Alblaserdam wisten Ferdie Okrogelnik, Rob Schippers, Maarten Everduin, Roep Balak, Jef Jaspers en Rob Pennekamp te winnen, terwijl Theo Schippers, Leen de Rooy en Lambert Waltmans remise behaalden.

## Hattrick Heerlen hockeyers

Van onze hockeymedewerker

**TEGELEN** - De tweede vijfderdige minuten hebben voor de Heerlenaren in het hockeyduel tegen Tegelen het volle pond opgeleverd. Op een enkele uitzondering na, was het initiatief de hele wedstrijd bij de mannen van coach Sjaak v.d. Berge. De eerste helft leverde dit overwicht alleen maar een aantal hachelijke momenten voor het Tegelen-doel op.

De geweldige Heerlen-keeper hield elke bal eruit, zelfs de gevaarlijke strafcorners waren voor hem geen probleem. Een van de weinige uitvalen van Tegelen leverde zelfs een afgekeurd doelpunt op. Dat er goals in de lucht hingen begreep iedereen. De tweede helft bracht er meer als vol-

doende. In de derde minuut was het Peter Paul de Leeuw die de score opende. Vanaf dat moment was het voor de Tegelen spelers om radeeloos van te worden. Ze wisten niet welke speler ze moesten afstoppen, aangezien het Heerlen spel zo flitsend was geworden, dat er geen eer meer te behalen was. Het tweede doelpunt was niet het mooiste, maar wel curieus. Een push op doel van Hans Aerts sprong van de deklaf terug in het veld waar het toen voor Peter Paul een kleine kunst was het werk af te maken. Via Wim Frost werd het enkele minuten later 0-3. Vanaf de rand van de cirkel kon Donné Jenniskens voor 4-0 zorgen.

De hattrick en Heerlens vijfde doelpunt werd een vijftal minuten voor

tijd, door Peter Paul de Leeuw gemaakt. Mogelijkheden zijn er voor Heerlen zeker nog geweest, maar door een verslapping van de concentratie, bleef het bij deze vijf doelpunten. De Heerlen dames deden het in Venlo tegen Groen Wit niet zo best. Van het laag geplaatste Groen Wit werd met 1-0 verloren. Vijf minuten vóór de rust werd een voorzet van rechts niet onderschept waardoor de Groen Wit linksbuiten volledig vrij kwam te staan en geen enkele moeite had, de Heerlense keepster volledig vrij kwam te staan en geen enkele moeite had, de Heerlense keepster te passeren. Het overwegend middenveldspel kon door Heerlen niet verlegd worden tot voor het Groen Wit doel, waardoor er weinig doeldrupp kansen gecreëerd konden worden.

## SDO verstevigt leiderspositie

**BUDEL** - SDO blijft hoge ogen gooien in de 2de Divisie van de nationale volleybalcompetitie. In Budel tegen hekkensluiter Ledub behaalden de Nieuwenhagenaren opnieuw de volle winst: 0-3 (11-15, 2-15, 14-16).

De lage klassering van de gastheren strooide de ploeg van Jan Maas geen zand in de ogen. Ledub is een vechtersploeg en bewees dat meteen door in de eerste set een 6-0 voorsprong te nemen. Een score die SDO met de uitstekende serverende Martin Engelen snel ongedaan wist te maken. Via 7-8 en 9-12 werd Ledub bekwaam teruggevoerd: 11-15. De tweede periode werd met snel en gevarieerd volleybal een gemakkelijke proef voor SDO (2-15), dat in de laatste set weer op taai verzet van de thuisploeg stuitte. In het veruit attractiefste deel van het duel kwam SDO na 6-2 en 9-6 pas bij 11-11 weer langzamer. Bij 14-13 had Ledub zelfs uitzicht op setwinst maar vier onbesuisde opslagen op rij verstoorde die illusie: 14-16. Spelverder Bert Mullenders speelde een verdienstelijke partij in SDO geleiden.

## Verrassend

Bij de dames boekte Geevers/P&P verrassend een gemakkelijke zege op streekgenoot Bruce Dee/BVC: 3-0 (15-8, 15-12, 15-9). De derby kende

geen al te hoog niveau, waarbij Geevers/P&P via Anjes Raaymakers toch het beste van het spel had. De Schaatsbergse ploeg damde de Beekse aanvallen goed in met een prima gepoetst blok. Opvallend in het spelbeeld waren het enorme aantal servicewisselingen, zonder dat een der ploegen kon scoren. Geevers/P&P had het alleen wat moeilijk tegen Bruce Dee/BVC even aan de leiding kwam bij 11-12 in de tweede set. De lange rallies in die fase van de strijd bleef de thuisploeg in haar voordeel en brak daarmee het laatste Beekse verzet.

## 3de Divisie

Tavono werd nog steviger op de laatste plaats van de ranglijst gedrukt door streekgenoot BSV Koel en meedogenloos droogden de Brunsummers de thuisclub af: 0-3 (10-15, 7-15, 5-15). In Helden waren de dames van Furos volmaakt kansloos tegen het fanatieke Concordia. Slechts de zeer spannende openingsset was voor de Kerkrade: 3-1 (15-17, 15-13, 15-7, 13-14).

## Kota Radja blijft achtste

**HEERLEN** - De stand in de hoofdklassen van de nationale bowlingleague is wat de koploper betreft ongewijzigd. Steenbok Restaurant Indonesia staat met 48,5 punten nog steeds op de eerste plaats. Het eerste Limburgse team, Kota Radja A/2 1 staat met 21 punten op de achtste plaats. MBC 1 staat met 18,5 punten op de laatste plaats.

Van de stand in de eerste klasse B is niets meer heel gebleven. Zo is bijvoorbeeld het Heerlense team Blitz van de tweede naar de zesde plaats gezakt. SBC Heerlen is op de achtste plaats blijven staan ondanks een gemiddelde van 188 van Leo Hoogerwerf. BC '73 Grigdaire is de op de tiende plaats blijven staan.

## Puik start Sibbe

**HEERLEN** - De kadercompetitie bijlarten die dit seizoen landelijk wordt georganiseerd, ging van start. Voor Limburg nemen hieraan deel 9 teams. Sibbe toog naar KOT Eysden en ging meteen goed van start. Jac Hendriks 24.00 kader 57/2 en W. Rouwet 17.27 stelden de zege veilig. J. Brouwers 9.41 moest de punten afstaan aan A. Houten 7.50 gem.

Driebanden klein: OHVZ-Onder Ons werd een 5-2 zege voor O. Ons. E. Smeysters 0.392 en v.d. Blom 0.465 waren goed voor de punten. J. Walravens 0.450 en H. Pluymakers 0.558 moesten ondanks hun goed gemidd., de punten afstaan. Butollo 0.529 kon 2 punten in huis houden.

Waubach-Wapen v. Heerlen leverde enkele goede prestaties op. J. Smeets 0.600 serie 5 was goed voor de winst. H. v.d. Loop 0.500 verdedigde zich fel. E. Duda 0.458 stelde de winst veilig en M. Paffen 0.500 nam 2 punten mee naar Heerlen.

De Vink-OHVZ. 5 punten voor OHVZ. J. Walravens 0.555 en H. Pluymakers 0.483 waren goed hiervoor. Nacken 0.386 kon nog 2 punten redden.

1A: Treffers-Zwaantje werd een Hoensbroekse zege. Janssen 8.18 kader en Brandts 3.44 was voldoende om zulks te bereiken. Treffers moest met 2 punten genoegen nemen. Born-Volkshuis. 5 punten bleven in Born dank zij J. Breuls 11.42 en P. Peters 5.23 gem. L. Heespeelink 14.66 was voldoende om J. v. Trigt 9.66 kader de punten te ontfutselen.

Elisloo-Maasband werd 2-5. W. Fredrix 12.22 kader serie 77, Th. Leurs 6.66 en M. Smeets 7.89 droegen zorg voor de punten. Maasband-Born leverde Maasband 6 punten op, met J. Vaassen 12.94 kader als de betere schakelaar. 1B: Medekanshebber Modern ging bij Molenbron ten onder. P. Curver 5.20, N. Konings 6.66 en J. Meyer eisten de volle buit.

Born 2-Volkshuis 2. Middelmattig, doch een totale zege voor Born dat hiermede aan de kop blijft. Demandt 10.58 kader, Hochstenbach 5.78 en F. Leurs 4.34 konden dit bereiken. Modern-Luip. Medekoploper Modern had het zwaar te verduren, en moest 4 punten afstaan. Alleen Ditz met 20.00 gem. spelend was in vorm. Luip-Brunsum. Drieman 10.66 en Konings hielpen Brunsum aan de punten. L. Verjans 7.40 verdedigde zich fel.

Benelux-Wapen v. Hoensbr. 2-5. J. op 't Einde 17.50 en P. Roelofs 10.00 gem. speelden een verdienstelijke partij.

1C: Waubach 2 wil het weten. BBC werd hiervan de dupe. N. Dupuis 7.50; J. Smeets 5.65 en H. Hubecker 3.75 paktten de volle buit.

N. Klossen-Waubach 2 stond in het teken van Waubach. Dupuis 7.50; Smeets 6.84 en Hubecker 6.31 gaven hiervan blij.

**Peter Servas herhaalt zege**

**KERKRADE** - Peter Servas (ATG Aachen) won evenals vorig jaar de tweede herfsttop bij de Groene Long te Kerkrade. Hij verbeterde zijn eigen parcoursrecord over 12,5 km met 35 seconden en noteerde een tijd van 42.40 minuten.

12,5 km: 1. P. Servas ATG Aachen 42.40, 2. H. Driessen Ach-Top 43.57, 3. T. Spronk Unitas 45.08, 4. M. de Veent Ach-Top 45.56, 5. B. Vos Ach-Top 46.08, 6. K. Trags Afcnt Striders 47.03, 7. F. Rijlaarsdam Ach-Top 47.19, 8. L. Brouns DJK Herzogenrath 47.36, 9. J. Kuypers Ach-Top 47.56, 10. C. Timmermans Kimbria 48.01.

5 km: 1. F. v. Mil Ach-Top 17.46, 2. P. Lanter Heerlen 18.47, 3. R. Borj Afcnt Striders 19.18, 4. P. Williams Afcnt Striders 19.21, 5. P. Jones Afcnt Striders 19.23, 6. J. Peters Afcnt Striders 19.45, 7. L. Williams Afcnt Striders 19.57, 8. M. Pugh Afcnt Striders 20.00, 9. J. Pijs Voorendaal 20.05, 10. T. Dohmen Afcnt Striders 20.38.

## Mariarade in topvorm

**ROERMOND** - Ook de ploeg van KIDO kon Mariarade niet tegenhouden in zijn winstreeks. Het Limburgse duel in de tweede klasse van de veldkorfbalcompetitie werd door de Hoensbroekse ploeg met 1-7 overtuigend gewonnen. Mariarade liet vanaf het eerste fluitsignaal blijken wie dan ook de trotse koploper was in de tweede klasse. Dick de Blois, John Lubeek en Douwe Wand zetten de Hoensbroekse formatie al voor rust op 0-3. Na de pauze scoorde KIDO 1-3, echter daarmee had de Roermondse formatie al haar kruid vershoten. Hans Minnen maakte er 1-4 van. Het enige damesdoelpunt van Hoensbroekse zijde werd toen gemaakt door Marina. Doelen: John Lubeek behaalde toen de 1-7 eindstand door het nuttunen van twee strafwerper.

Stand: 1. Mariarade 7-14; 2. Excelsior 8-11; 3. NKV 6-9; 4. Oranje Wit 6-8; 5. Jong Brabant 7-6; 6. KIDO 7-5; 7. Si-rene 7-5; 8. DOT 7-4; 9. Ready 7-0;



# Cruijff, de soloman die zijn voorbeeld (Wilkes)

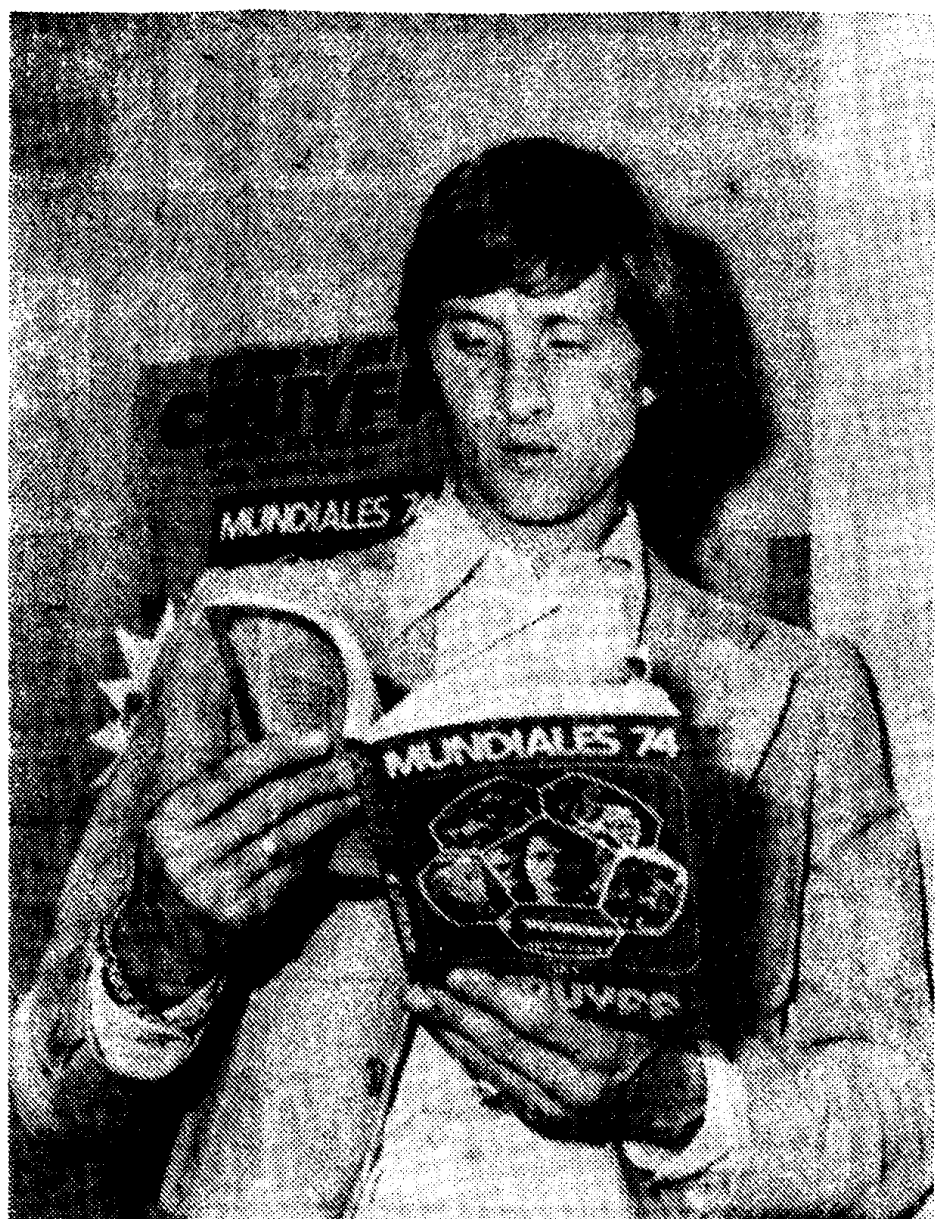
Die controverse over de vraag wie nu eigenlijk de beste of de betere was, Piet Keizer of Johan Cruijff, bestond ook onder zijn natuurlijke voorgangers, Abe Lenstra en Faas Wilkes. Johan Cruijff zelf was een „Wilkesiaan”. Heel lang geleden antwoordde Cruijff in een Volkskrant-interview op de vraag wie hij als straatvoetballer wilde zijn (zoals alle straatvoetballertjes tegenwoordig Johan Cruijff willen zijn): „Ik was Abe Lenstra. Of nee. Faas Wilkes was ik”.

In 1967 zei Johan Cruijff tegen mij dat hij van de Nederlandse spelers vooral Wilkes bewonderde: „Die speelde ongeveer mijn spel. Het soort spel dat Lenstra speelde zou nu niet meer kunnen, geloof ik”. En in zijn allereerste biografie, geschreven in 1967 door mr. F. R. Bonte, zei Cruijff: „Zo'n loopbaan als Wilkes, dat zou een prestatie zijn. Misschien dat dat me lukt. Als ik dan na mijn voetbal-tijd ook zo goed slaag in zaken als hij, dan zal ik geweldig tevreden zijn”.

## Snelheid

Nu, elf jaar later, mogen we rustig stellen dat hij reden heeft tevreden te zijn: zowel sportief als zakelijk heeft hij Faas Wilkes verre overtroffen. Toch was het nog maar zes jaar geleden, in 1972 (Ajax en Cruijff hadden toen al twee keer de Europacup gewonnen), dat Abe Lenstra als zijn mening prijs gaf dat er van Cruijff als voetballer niets zou overblijven als hij eenmaal zijn snelheid kwijt was. Ik heb Abe Lenstra daar toen over opgebeld in zijn woonplaats Staphorst en het verslag van dat gesprek neem ik nu even over uit het in 1972 verschenen boek „Cruijff. Hendrik Johannes, fenomeen”.

Abe zei: „Ik heb altijd gezegd: wanneer Cruijff zijn snelheid zal moeten missen, zal hij eerder wegzakken dan een Piet Keizer. Ik vind het repertoire van Keizer groter dan dat van Cruijff. Dat valt nu, dank zij Cruijff's snelheid, niet zozeer op, maar zodra die snelheid wegvalt als hij ouder wordt, zal het wel gaan opvallen. Keizer zal het langer volhouden. Dat wil niet zeggen dat ik Cruijff niet een goede voetballer vind,



● Johan Cruijff: ook zakelijk heeft hij Faas Wilkes overvleugeld.

maar ik vind hem niet de beste van Europa. Beckenbauer bijvoorbeeld vind ik een veel grotere voetballer dan Cruijff. Ik denk dat 80 à 90 procent van de voetballers dat wel met me eens zullen zijn”.

Ik zei: „Cruijff vergelijkt zichzelf altijd met Wilkes. Wat vindt u daarvan?” Abe zei: „Cruijff is een soloman, net als Wilkes dat was. Ik was meer een combinatiespeler. Voetbal is nu eenmaal een teamsport die je met zijn elfven speelt. Toen ik klein was, gaf ik ook nooit een bal af, maar dat heb ik meteen veranderd toen ik hogerop kwam”.

Ik zei: „Welke kwaliteiten kunt u van Cruijff noemen?” Abe zei: „Hij kan een bal zeer behoorlijk in een keer meenemen. Dat is heel belangrijk, als hij de

bal in de vlucht krijgt toegevoegd, is hij in één keer weg. Hij kan een bal ook goed doodmaken en hij is niet altijd, maar soms gevaarlijk voor doel. Al zie ik hem toch te vaak verdomd gemakkelijk kansen missen. Ik vraag me dan wel af: is hij er misschien niet met de kop bij?”

Ik zei: „Zijn specialiteit is het om vanaf de linkervleugel de bal met de buitentak van zijn rechtervoet voor het doel te draaien. Werd dat in uw tijd ook al gedaan?” Abe zei: „Ik deed het vroeger zelf ook. Ook Piet Keizer kan de bal op die manier aansnijden”. Ik: „Heet dat aansnijden?” Abe: „Ja, je moet de bal half raken, dan snij je 'm dus aan. Zo heb ik het tenminste altijd genoemd”.

## Nee, nee, nee

Faas Wilkes bleek het toen al helemaal niet met Abe eens te zijn. Wat vond hij van Abe's mening,

## ver overtrof

dat Cruijff zonder zijn snelheid snel zou wegzakken? Wilkes: „Als je snelheid hebt, heb je die nu eenmaal. Ik was ook snel. Het is juist groter, om met die snelheid nog zoveel met de bal te kunnen doen”.

Op de vraag wat Cruijff's sterkste punten waren, antwoordde Wilkes:

„Ik wil zijn snelheid niet eens op de eerste plaats zetten. Zijn inzet, zijn dribbels, zijn schijnbewegingen gepaard gaande met zijn snelheid. Kortom: alles wat hij doet, is groots”!

Het verschil tussen de manier waarop hij zijn tegenstanders passeerde en waarop Cruijff dat deed, gaf Wilkes als volgt aan: „Ik legde de bal vaak van mijn linker- op mijn rechtervoet en dan weer terug op mijn linkervoet en ging er dan langs. Cruijff doet net of hij er rechts langs wil en gaat er dan links langs, als hij zijn tegenstander uit balans gebracht heeft. Ik geloof ook dat ik op de korte afstand, 5 tot 10 meter, iets sneller was dan Cruijff. Ik kon daarom de bal langs mijn tegenstander gooien en liep hem vervolgens zelf voorbij”.

En tenslotte zei Faas Wilkes over Abe Lenstra's opvatting dat Piet Keizer's repertoire groter was dan dat van Cruijff:

„Nee, nee, nee. In de dingen die hij doet, is Keizer heel groots, zeg maar magistraal. In onderdelen is Keizer werkelijk van grote klasse, maar de compleetheit van Cruijff is groter”!

## Noodzakelijk

Het vertrek van Johan Cruijff van Ajax (Nederland) naar CF Barcelona (Spanje) was betreurenswaardig. Maar, zoals men dat in geschiedkundige boeken pleegt te noemen: „Historisch noodzakelijk”. Onafwendbaar dus. Alle directe oorzaken kun je opsommen (het geld, de keuze door de spelers van Keizer als aanvoerder ter vervanging van Cruijff), zonder dat de historische noodzaak daardoor wordt aangetast. Alle spelers in de Pluche - Pluche - Pluchklasse hebben op een gegeven ogenblik hun club en vaderland verlaten

voor een groter en vooral: nieuw vaderland, waar de mogelijkheid bestond op de berg bestaande triomfen nog een paar nieuwe triomfen te stapelen.

Di Stefano verliet Argentinië en ging naar Spanje, Pelé verliet pas heel laat Brazilië en ging naar de Verenigde Staten (maar hij deed het dan toch maar, en hij stapelde met Cosmos toch weer nieuwe triomfen op de oude), en in die lijn der verwachting verliet ook Cruijff zijn eigen land en verhuisde het voor Spanje. Ook in de lagere pluche-plucheklasse kennen we daar vele voorbeelden van: Puskas, Wilkes, Best, Keegan, Beckenbauer, Netzer, Džajić, een hele rij.

Geld, meer geld was meestal de belangrijkste drijfveer, maar verzadiging binnen het ene milieu en de behoefte om aan de verstikking door die verzadiging te ontsnappen en een andere wereld met een nieuw leefmilieu binnen te stapelen, zal in de meeste gevallen toch altijd hebben meegespeeld - als



„Follow that cab”! Ik hield toch zoveel van voetbal, ik vond Cruijff toch de beste voetballer ter wereld en ik leefde toch maar één maal? Wat lette me dan om de grote stap te wagen, correspondent te worden voor het Iberisch schiereiland (de besten waren mij hierin voorgedaan of niet soms?) en nog een jaar of drie, vier mee te pikken van de beste voetballer die Europa ooit had voortgebracht? Wat zeg ik: niet alleen Europa, ook Betondorp! Leef gevaarlijk, had Mussolini al

pacupfinales geen bal doorgelaten) maar te zwijgen.

Ajax en het Nederlandse voetbal hingen toch niet van één speler af? Goed, niemand dacht: voor Jopie elf anderen, maar als je nou een beetje betere keeper nam en een betere ausputzer en Sjakie verving door de snellere Johnny, dan kon je het kwaliteitsverlies in de vervanger van Johan Cruijff toch makkelijk compenseren? En Betondorp was toch ook nog niet uitgestorven? Na Lenstra kwam Wilkes, na Wilkes kwam Rijvers, na Rijvers kwam Moulijn, na Moulijn kwam Keizer, na Keizer kwam Cruijff, na Cruijff zou er dus ook wel weer iemand opduiken in dezelfde prijsklasse - of iets daaronder desnoods.

Maar dat bleek een vergissing. Dat kleine beetje extra waarmee Johan Cruijff Ajax en het Nederlandse elftal injecteerde, bleek op den duur toch net het verschil uit te maken tussen topklassen en subtopklassen. Johan Cruijff bleek niet alleen zichzelf naar Barcelona te hebben meegenomen, maar ook iets van elke speler. Geen kous van de ene, een schoen van de ander en een scheenbeschermers van de derde, maar hoe zal ik het zeggen: een sprankje van de ene, een vonkje van de ander, zoets dergelijks. Zonder zon geen maneschijn, maar dan minder pathetisch natuurlijk. Want het blijft voetbal, een spel van anderhalf uur per week en dan moet het nog niet eens hard geregend hebben.

NICO SCHEEPMAKER (slot)

## Bedankt, Johan

het al geen hoofdzaak was. In feite heeft Johan Cruijff met Barcelona natuurlijk nooit triomfen gevierd die in de eerste versterking te vergelijken waren met die van Ajax, maar geen Nederlanders zal durven ontkennen dat Johans populariteit en aanzien als internationaal voetballer in de wereld toch verdubbeld is, dank zij zijn verblijf in Barcelona.

## Leef gevaarlijk!

Toen hij in 1973 naar Spanje vertrok, heb ik heel even en ik moet toegeven louter in theoretische zin, overwogen of het nu niet mijn plicht als voetballiefhebber was, ook naar Barcelona te verhuizen.

gezegd en hoewel dat geen grote voetballiefhebber was, school er toch iets verleidelijks in die slogan. Bovendien, Barcelona is Veendam niet, en CF Barcelona is SC Veendam niet, dus zo'n geweldige opoffering zou zo'n verhuizing nu ook weer niet zijn. ...!

Maar ik bleef natuurlijk rustig thuis. Emigreren vanwege een voetballer, ook al was hij de beste, leek wat al te fatalistisch. Ajax bleef toch? Piet Keizer bleef toch? Johan Neeskens bleef toch? Gerrie Muhren bleef toch? Wim Suurbier bleef toch? Ruud Krol bleef toch? Arie Haan en Johnnie Rep bleven toch ook? Sjakie Swart was toch ook nog niet weg, om van Heinz Stuy (in drie Euro-

# MVV's John Webb weer in training

MAASTRICHT - Het gaat goed met John Webb. De aan zijn knie geopereerde rechtsachter van MVV kreeg dit weekeinde groen licht van dr. Honig om voorzichtig de training te hervatten. Webb: „De knie herstelt prima. Er is

gelukkig geen vochtontwikkeling, zodat dr. Honig besloten heeft dat ik weer wat mag gaan doen. Dat houdt in wat fietsen, veel traplopen en trainen met gewichten om de spieren weer wat op peil te brengen. Blijft alles zo goed

gaan als nu, dan start ik volgende week met de looptraining”.

Het zal echter toch nog wel enige tijd vergen, voordat de Brit in competitieverband weer voor de Maastrichtenaars zal uitkomen. „Na de winterstop zal ik er zeker bij zijn. Mocht het eerder zijn, dan is dat meegenomen, maar forceren doen we niets”, aldus John Webb, die bij deze een ieder wil bedanken voor de belangstelling, getoond tijdens zijn verblijf in het ziekenhuis te Nijmegen.



● John Webb FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN

## Oranjevedetten in Hoensbroek

HOENSBROEK - Dick Nanninga en René en Willy van de Kerkhof delen vanavond handtekeningen uit in Hoensbroek. Een en ander ter gelegenheid van de opening van het 'nieuwe' sporthuis Jos Brey aan de Hoofdstraat 70 in Hoensbroek. Bovendien wordt het originele WK-shirt, gedragen bij de WK-finale, uitgereikt. De twee PSV-ers en de Roda JC-spits zijn aanwezig tussen half zeven en half acht.

## Nieuwe limieten voor O.S. Moskou

DEN HAAG - De Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) heeft de minima voor deelneming aan de Olympische Spelen van 1980 in Moskou in vergelijking met die voor Montreal aangepast aan de stij-

## Overwinning Roosteren

ROOSTEREN - De uitslag van de competitiewedstrijd Stevensweert - Roosteren is niet 3-1, maar 2-4. Roosteren en Stevensweert voeren nu samen de ranglijst aan in de Vierde klasse E.

## Concours hippique van New York voor Canadees Simpson

NEW YORK - De Canadees ruiters John Simpson heeft met 'Texas' de grote prijs van New York gewonnen. De Canadees combinatie legde in de barrage het parkoers foutloos af in 36,3 seconden. Als tweede eindigde eveneens foutloos - de Amerikaanse Melanie Smith met 'Val de Loire' in 39,3 seconden. Dank zij haar won het team van de Verenigde Staten het landenklassement met 84 punten voor Ierland (79), Canada (63), België (22), Mexico (9) en Nieuw Zeeland (8). De titel beste ruiters van het toernooi was voor de Ier Con Power met 41 punten, gevolgd door Melanie Smith met 32 punten en de Canadees Ian Miller met 25 punten.

## Gonzalez blijft wereldkampioen

MARACAY - De Venezolaan Betulio Gonzalez heeft zijn wereldkampioenschap boksen in het vlieggewicht met succes verdedigd.

In de twaalfde ronde van het gevecht tegen uitdager Martin Vargas, gooiende de verzorgers van de Chileen, die reeds twee keer was neergeslagen, de handdoek ten teken van opgeven.

● De Europese Boksnieuw heeft een aantal reglementswijzigingen doorgevoerd met betrekking tot de professionele bokkers. Titledgevechten zijn drie ronden ingekort, van 15 naar 12. Bovendien moet de uitdager voor een match om de Europese titel minimaal de leeftijd van 25 jaar bereikt hebben.

● Muhammad Ali, de wereldkampioen in het zwaargewicht, heeft in een radio-interview voor de BBS ontkend dat hij in het begin van het komende jaar zijn titel zal verdedigen tegen de Amerikaanse wereldkampioen in het halfzwaargewicht Mike Rossman.

## Officiële mededeling GEMEENTE OBBICT EN PAPENHOVEN BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Obbicht en Papenhoven maken bekend, dat zij voornemens zijn met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet bouwvergunning te verlenen aan:

- 1) de heer Th. Tummers, voor de bouw van een woning met garage op het perceel kadastraal bekend gemeente Obbicht en Papenhoven, sectie B. nr. 3182 (ged.), betreft in voorbereiding zijnde bestemmingsplan Langs de Beek I;
- 2) de heer G. van Drenth, voor de bouw van een woning met garage op het perceel kadastraal bekend gemeente Obbicht en Papenhoven, sectie B. nr. 4005; betreft in voorbereiding zijnde bestemmingsplan Langs de Beek I;
- 3) de heer A. Terhorst, voor de bouw van een woning met garage op het perceel kadastraal bekend gemeente Obbicht en Papenhoven, sectie B. nr. 4005; betreft in voorbereiding zijnde bestemmingsplan Langs de Beek I.

Bovengenoemde bouwplannen liggen met ingang van 8 november 1978 gedurende 14 dagen voor eenieder ter gemeentesecretarie ter inzage. Gedurende deze termijn kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen deze bouwplannen bij ons college indienen.

Obbicht en Papenhoven, 2 november 1978.

Burgemeester en wethouders voornoemd, de burgemeester, F. I. J. Loefen. De secretaris, H. J. Savelkoul.

## Olympia Asuncion 24 keer kampioen

ASUNCION - Olympia Asuncion is voor de 24e keer voetbalkampioen van Paraguay geworden. In de beslissende wedstrijd tegen Sol de America maakte Enrique Villalba in de 81e minuut het enige doelpunt (1-0). Onder de ruim 50.000 toeschouwers bevond zich ook Alfredo Strössner, het staatshoofd van Paraguay.

(ADVERTENTIE)

## Om er extra leuk uit te zien.



Prima idee, zo'n geheel gevoerde jersey japon met ajour-effekt. U kiest uit de kleuren ecru, camel en zwart. In de maten 38 t/m 48.

98,-

Zo kom je vlot voor de dag met deze bouclé deux pièces met gevoerde rok. In de kleuren ecru, roest, wijnrood en zwart. In de maten 38 t/m 46.

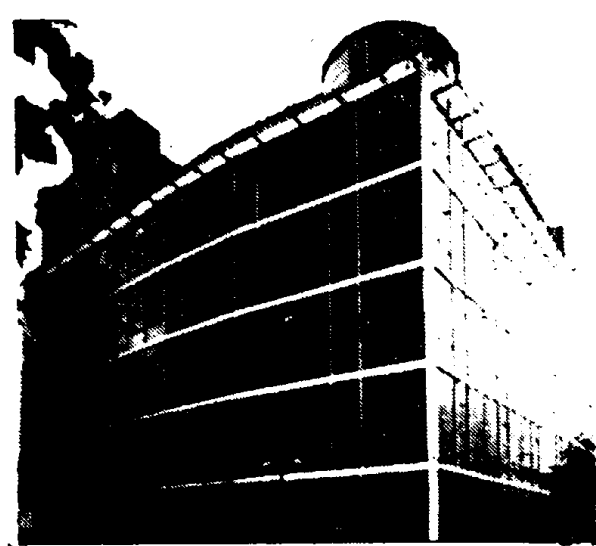
98,-

MS mode

Heerlen: Promenade 47 (donderdag-koopavond); Maastricht: Grote Staat 45 (donderdag-koopavond); Venlo: Vleesstraat 28 (donderdag-koopavond)

Meer dan 50 vestigingen.





### ERA HALVARINE

250 gramskuip  
van 87 voor

**69**

### KABELJAUWFILET

DIEPVRIES  
400 gram  
van 345 voor

**298**

### NESCAFÉ EXTRA

de grote 200 gramspot

van 982 voor

**798**

### \*HAG\* OPLOSKOFFIE

grote  
200 gramspot  
van 1192 voor

**998**

### NESQUIK

grote  
400 gramspot  
van 460 voor

**369**

### HALVE PERZIKEN OP SAP

literblik  
van 179 voor

**129**

### TOMATENPUREE

per blikje 27  
5 blikken  
van 135 voor

**89**

### KIP IN BOUILLON

340 gramspot  
van 189 voor

**139**

### VLOERTARWEBROOD

800 gram  
gesneden  
van 195 voor

**169**

### SUN MARGARINE

250 gram  
van 69 voor

**49**

### KNORR SOEPEN

groente- of  
kippe-  
pak van 87 voor

**59**

### CÔTE D'OR BONBONBLOC

per tablet  
van 210 voor

**149**

### KANO'S

KERSVERS!!  
6 stuks  
van 145 voor

**115**

### CERVELAATWORST

EXTRA FIJN!  
300 gr, per stuk

**298**

### APPELMOES

VAN GOUDREINETTEN

literblik  
van 98 voor

**78**

### HEINZ WITTE BONEN

IN TOM.SAUS  
literblik  
van 189 voor

**149**

### AQUA FRESH TANDPASTA

MET FLUORIDE  
2 grote tubes  
van 440 voor

**250**

### BRAND BIER

HELE KRAT  
inh. 20 Euroflessen  
van 1760 voor

**1280**

### SINAS-COLA-FRESH

HELE LITER  
van 98 voor

**69**

### WASVERZACHTER

reuze 5-literkan  
van 650 voor

**439**

### CITROEN VAATWAS

literflakon  
van 98 voor

**59**

## GROTE MERKEN - KLEINE PRIJZEN

### ZUIVERE BIJENHONING

500 gramspot  
van 398 voor

**285**

### GROTE KRUIMEL/ABRIKOZEN- VLAAI

of zwarte pruimen  
van 720 voor

**498**

### MAGERE KWARK

250 gramsbakje  
van 95 voor

**79**

### NASI- OF BAMI- KRUIDEN

pak van 95 voor

**79**

### RUNDERBRAADSTUK

per kg

**1098**

### MAGERE RUNDERLAPPEN

per kg

**1248**

### VERS GEHAKT

HALF OM HALF  
per kg

**498**

### OUDERWETSE LIMBURGSE HOOFDKAAS

250  
grams-  
bakje

**125**

### STERADENT- TABLETTEN

26 st, per koker  
van 239 voor

**169**

### PEDAALEMMERZAKKEN

20 st, per pak  
van 98 voor

**59**

### BOTERHAMZAKJES

50 st, per pak  
van 75 voor

**46**

### LUXOR TOILETPAPIER

4 rollen  
van 120 voor

**89**

### O.B. TAMPONS

ALLE SOORTEN!  
20 st, per pak  
van 365 voor

**219**

### DREFT

trommel, inh. 2 kg

van 925 voor 795  
U ontvangt f 2,00  
op Bank of Giro  
U betaalt uiteindelijk

**595**

WAARDEBON IN TROMMEL

**koop wijs  
kies't**

**glas  
paleis**

### VERHUUR VAN TAFELS - STOELEN - BANKEN - VOORBUFFETLOOPPREKKEN

ook voor duizenden plaatsen.

BESTEL TIJDIG

Bresa Interieurverzorging

Treebeek, Trichterweg 123. Tel. (045)-211255.

## CITROËN PRESENTEERT DE CX IN^FORMATIE

Alles wat u over de Citroën CX wilt weten, kunt u nu bij ons zien, horen en ervaren tijdens een unieke expositie:

De CX In^Formatie.  
De meest complete  
CX expositie die wij u  
kunnen aanbieden.

Is de 2000 net zo veilig als de duurdere typen?  
Wat is het verbruik van de nieuwe 2500 diesel?  
Mag ik de acceleratie van de CX GTi eens uitproberen?...

Allemaal vragen die u kunt stellen. Allemaal wensen die u kunt uiten. Want alles staat bij ons in het teken van de Citroën CX. Dat betekent dat wij u een compleet overzicht geven van het uitgebreide scala van CX uitvoeringen. De Confort, de Super, de Pallas, de GTi, de Prestige, de Break, de Familiale... allemaal staan ze er.

Met benzinemotor, al of niet met elektronische insputing en als diesel. Met mechanische 4-versnellingsbak, 5-versnellingsbak of met CMatic. In alle verkrijgbare kleuren. Met of zonder elektrisch te bedienen schuifdak, leren of stoffen bekleding, airconditioning, stuurbalkversterking...

Bovendien ligt er documentatie over de CX en voor een kennismaking op de weg overhandigen wij u graag het contactleuteltje van die CX waar u graag in wilt rijden.

Op dinsdag 7  
en woensdag 8 november  
van 10-20 uur CX expositie  
in Hotel De Hanenhof,  
Groenstraat 44 in Geleen.



Autobedrijf Nizet bv  
Sittard, Geleen

CITROËN ^ CX



Bouclé jersey stoffen  
Prachtig soepelvallend, in de aktuele  
tinten van dit modenajaar: o.m.  
bordeaux, staalblauw, fraise, zwart  
en bruin. Ideale stof voor japonnen,  
overgooiers, rokken, blousons e.d.  
150 cm breed. Van 16.95 nu voor

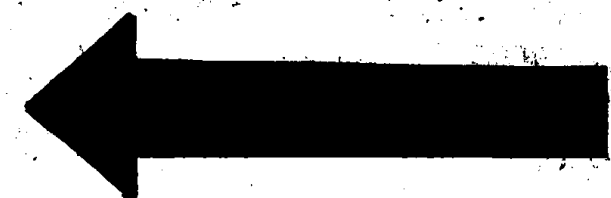
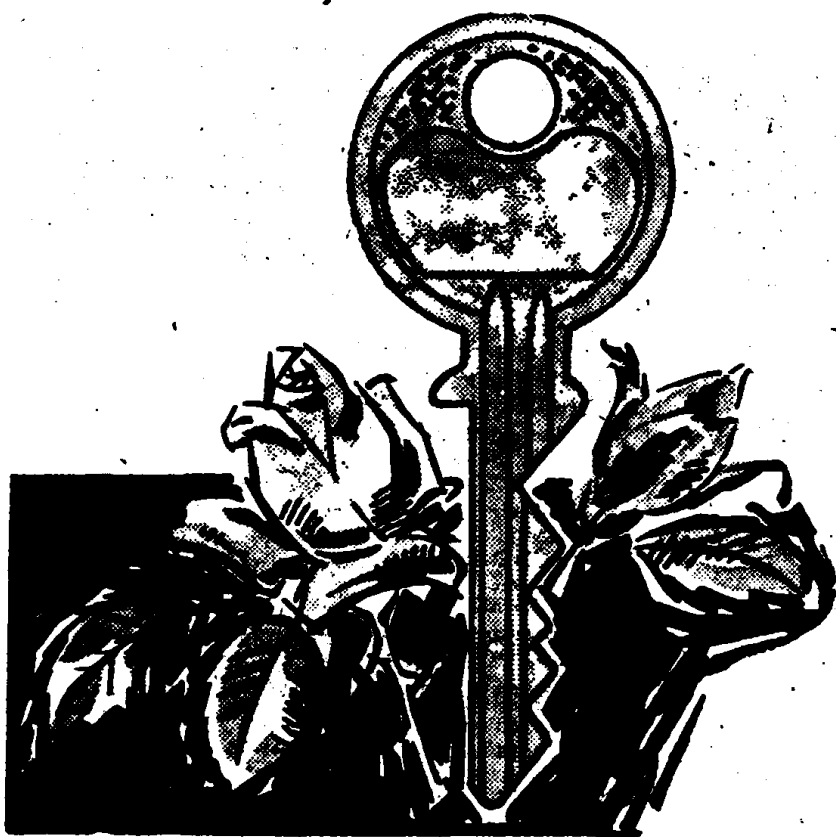
**13**

VROOM DREESMANN









Na 15 jaar werd onze huidige zaak aan de Heisterberg te klein.  
Wij zochten derhalve een groter pand.

Dit hebben wij gevonden aan de te (bij de Markt)  
**De opening van**

zal geschieden door

Vandaag, 7 november van 18.30 tot 19.30 uur.

Tijdens hun verblijf zullen deze bekende voetballers handtekeningen uitdelen.

Wij heten iedereen van harte welkom op onze ~~receptie~~  
vandaag van Jos en Ien Breij, Daniëlle

**DE VERKOOP BEGINT MORGEN WOENSDAG 8 NOVEMBER OM 9.00 UUR MET ENKELE OPENINGSSTUNTS:**

● **1 PAAR POLSBANDJES**

(zweetbandjes)

van f 5,50 voor

● **2-STEL SCHROEFDOPPEN**

aluminium en nylon

voor de prijs van 1 stel

● **SPORTTASSEN**

groot model

van f 19,95 voor

● **LEREN BAL**

maat 5

van f 29,95 voor

● **DUNLOP BLUE STAR RACKET**

incl. AWS-Sheep-bespanning

van f 83,50 voor

● **4 PENN TENNISBALLEN**

in blik, geel of oranje

norm. pr. f 17,80 nu voor

● **TRAININGSPAKKEN**

met capuchon, kindermaten 104-164, div. kleuren

Onderstaande bedrijven realiseerden de verbouwing van het nieuwe pand van

**SPORTHUIS JOS BREIJ,  
Hoensbroek**

*De gehele verbouwing  
werd gerealiseerd  
door*

BOUWBEDRIJF

**Harry van 't Hoofd en Zn. b.v.  
Hoensbroek**

Tel. 045-213635 en 045-216035

Ook hier verzorgden wij weer de dorpels, vensterbanken en de gevelbekleding

**STEENHOOFDWERIJ MOONEN-WANDERS B.V.**

Rietrastraat 11, Hoensbroek, tel. 045-214851.

De loodgieters- en dakbedekkingswerkzaamheden werden uitgevoerd door

**Fa. N.K. Verweijst**

Hoofdstraat 394, Hoensbroek, tel. 045-213780

De plafonds en verlichting werden verzorgd door

**DANBAC  
MINTJENS B.V.**

Plakstraat 35, Sittard tel. 04480-14383

De elektrische installaties werden verzorgd door

**KONTAKT**  
TECHNISCH BUREAU  
Heisterberg 49, Hoensbroek tel. 045-212965  
**LICHT- EN KRACHTINSTALLATIES**  
Electro - Radio - Televisie

De ALUMINIUM RAMEN en DEUREN werden uiteraard geleverd door

**LISTACON B.V.**

Weustenraedtstraat 45  
Hoensbroek,  
tel. 045-213851